



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

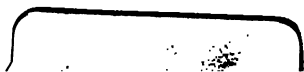
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

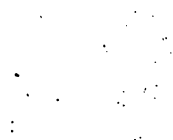
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

49.1180.



100.14



THE IDIOMS,
OR
EXERCISES ON THE DIFFICULTIES
OF THE
FRENCH LANGUAGE.

BY L. MALAHER, B.A.
(OF THE UNIVERSITY OF PARIS.)

Les Idiotismes sont ces tours particuliers qui sont la physionomie nationale d'une langue, et lui donnent l'originalité comme l'analogie lui donne la justesse.—*Dict. de l'Acad.*



LONDON :
WHITTAKER AND CO.

1849.

THE IDIOMS OF THE FRENCH LANGUAGE,
By L. Malaher, B. A. (of the University of Paris.)
— Whittaker and Co. London.

OPINIONS OF THE PRESS.

The Court Journal.—*The Idioms of the French Language* is one of the most useful books of lingual instruction that we have ever seen. It is precisely what was wanted. By its aid the comparatively unlearned may render faithful translations, and we hope, therefore, that we shall soon cease to see our translations embellished with the *galimatias* that now so frequently comes under our notice.

Reading Mercury.—The leading difficulty generally experienced in acquiring the French language is that of adapting the French idiom to that of our own tongue. The author of the above useful little work observes, that this difficulty lies generally in the peculiarity of the English expression; be it as it may, a great difficulty does exist, and it appears to us that this series of exercises, with the vocabulary attached, will be found of very great service to the student. If we examine our own colloquial expression, it will be evident that it would be impossible to literally render them in the French tongue, as for example: "That horse will not fetch ten guineas"—"The fire broke out in the night;"—"do as you think fit;"—"he is a good-for-nothing fellow," &c. It will be seen that a work which at once presents the method of rendering this description of expression must be of great value.

Church and State Gazette.—M. Malaher, who is an eminent and well known Professor of the French Language, has in this little volume conferred a great service upon students. He has supplied a deficiency which has so long existed that we had begun to despair of a remedy ever being found for it. To help young learners along the first paths, we have grammars without end, and of various degrees of merit, but we have hitherto had—and we now refer to the French language only—no grammar that has professed to make students acquainted with the idioms of the language, and to master the difficulties which such study necessarily contains. Perhaps Wanostrocht, in his old grammar of mixed excellence and absurdity, may be partially excepted from this category, but even he only led the scholar to the fastened gate; he hardly told him how either to unlock or surmount the impediment. M. Malaher has very successfully effected what so many of his predecessors have either failed in or neglected, because of the labour attendant on the task. We heartily recommend his work to every one who has gained a knowledge of the rudiments of French. This we

consider to be an indispensable introduction to the effective use of M. Malaher's volume. This done, or indeed in course of doing, and the work before us may be successfully employed in connexion with any grammar or under any professor. We look on this alone as not among the least of the merits of a book, which contains many, which, we take pleasure in repeating confers much credit upon its able author, and which we earnestly hope will redound as much to his substantial advantage as it must to his reputation.

Windsor Express.—This little work is a real desideratum for the English tyro who desires a perfect acquaintance with the French language, and is valuably important now, when every man of business ought to be *belingual* as regards the spoken language of England and France. But how few are so! Many think themselves masters of French because they can read or translate (and our translations are very bad) French works of high literature, which is comparatively an easy task, as the style approaches to Latin. But let them talk to or listen to a Frenchman, and they will soon be undeceived. The cause of this defect is English ignorance of French Conversational Idiom, and this defect the work before us skilfully and systematically remedies. We cannot give it a higher praise than this brief character, and as such we cordially recommend it.

Berkshire Chronicle.—This is a very ingenious little work, showing as it were comparatively how the difficulties of the French idiomatic expressions are very much increased by those of our own mother language, and furnishing the student with a vocabulary to assist in comprehending those almost untranslatable peculiarities which alone render the French language hard to be conquered for conversational purposes. It is intended rather for the advanced scholar than the beginner, and to such it will prove extremely useful. Mons. Malaher has evidently acquired an unusually familiar acquaintance with our language, so indispensable when comparing it with his own. We can with entire confidence recommend the work.

Hampshire Chronicle.—This is a very valuable work, and no French Scholar should be without it.

Cambridge Chronicle.—Many persons who have acquired such a knowledge of the French language as to read narrative with considerable facility, often experience much difficulty in the attempt to read a Comedy of Molière, or even in framing the most ordinary salutation. The use of the auxiliary *avoir* (to have) by our Gallic neighbours, in phrases in which we should employ *être* (to be), is a case in point, and which sorely puzzles the tyro.—The idioms, as most of our readers are aware, constitute the principal

difficulty; and the learner often obtains but little assistance from his dictionary and grammar. Until he can freely handle (so to speak) the idiomatic phrases of a foreign language, the student will encounter much disappointment and annoyance in the attempt at intercommunication. Many elementary French books have passed under our notice, but we are not acquainted with any other having precisely the same object as the one now under notice. The alphabetical arrangement of the English phrases is here adopted,—the leading word in them being taken as the guide for classification, and the assistance requisite for turning them into French is relegated to the end. The author has been a teacher of the French language for ten years in this country, and his work bears evidence of a very intimate acquaintance with the idiosyncracies of our language. He has collected an extraordinary number of genuine English phrases for translation. Let the student well digest these, and he may safely take a trip to the French capital, and dispense with the humiliating attendance of an interpreter of his wishes and his wants.

Nottingham Mercury.—To all English students of the French tongue, those especially somewhat advanced in the study, we can conscientiously commend this little volume as a highly ingenious and valuable assistant, no useless circumlocutions are employed, but phrase for phrase and idiom for idiom, in the corresponding languages are faithfully and appropriately rendered. The work has supplied a greivous vacancy. High testimonials are appended to it.

Kentish Observer.—This clever little work is intended rather for advanced scholars than for the beginner. We recommend it with confidence to all engaged in teaching or learning French.

Liverpool Chronicle.—M. Malaher, in this useful work, has supplied a desideratum that has long been wanting. Numerous works have been published for aiding the student in the study of the French Language, but none has previously been published for furnishing him with a good selection of useful and practical Idioms. Although this work is chiefly intended for the advanced pupil, yet from the conversational nature of its contents, it will be useful to all but the most youthful beginner.

Bristol Mercury.—A useful little publication, elucidating the chief idiomatic usages of the French language. We think that any person who could go steadily through the volume would find himself greatly advanced in the knowledge of the French language.

Brighton Gazette.—M. Malaher's little book on French Idioms is a very useful addition to our stock of educational works. It is precisely in the Idiomatic expressions of a language that the chief

difficulty attendant on its study arises ; and such a work is therefore calculated to prove very acceptable.

The Naval and Military Gazette.—Every one acquainted with the French, or indeed any other modern European Language must be aware that, whether in speaking, writing, or translating Idiomatic forms of expression constitute one of the most formidable difficulties in the way of a Student. To facilitate the conquest of such a difficulty is a point of vast importance; and in this view, we consider M. Malaher's labours deserving of high praise. His plan is that of introducing all locutions of common and practical use in the spoken language, and furnishing in a vocabulary, alphabetically arranged, the means for translating them both correctly and elegantly. In the accomplishment of this excellent plan we consider M. Malaher to have been eminently successful. He is well entitled to be proud of the testimonials which he has adduced of character and talent.

The Atlas.—French Idiomatic expressions form much of the variety, as well as of the grace and delicacy, of the language. For conversation, a due knowledge of them is indispensable ; and any book which collects them accurately is sure to be useful. The little volume before us contains most of the sentences, in English, which are expressed idiomatically in French. The proper turning of these would be the most useful exercise possible for the student ... There is a good vocabulary at the end.

PREFACE.

Notwithstanding the numerous and excellent books already published for the purpose of aiding the Student in prosecuting the study of the French Language, it has been frequently remarked, that there is not one which furnishes him with a good selection of useful and practical Idioms. *Idioms* being the physiognomy, and in some way, the soul of any language, it is by no means a light undertaking to attempt to supply this deficiency.

If, too, it be a true remark, that during a whole lifetime we do but learn our own mother tongue, how thoroughly conversant with it ought he to be who would attempt to teach it to others in all its minute and delicate details. But besides the difficulties which thus *naturally* belong to the subject of Idioms, others have been *created* by those who have written upon it, not having made such a selection as would meet the wants of the generality of learners; some, for instance, have introduced a large number of proverbs, many of them vulgar, and appear to have made it an especial point to give a round-about translation, French, without doubt, but unnecessary, there being another equally correct and more simple. Collecting together all the extraordinary and affected phrases they could meet with, they lead the enquirer to imagine that he must strive to imitate and ~~master~~ the witticisms and eccentricities of the French language, which after all are but its misgrowths; others, again, have placed their Idiomatical phrases indiscriminately, without classification, and giving the preference to such as are of more common utility, as though Pupils generally had 10 or 12 years to devote solely to an acquisition of the language, in all its varied forms, or had all such an equal amount of capacity, as to render it immaterial whether or no the matter presented to them were strictly *necessary*. Nearly all seem to have forgotten, that a work on the Idioms, to be useful, should not be so much an exposé of the peculiarities of the French, (which usually are very well understood by the reader of French literature), as a comparison of the phraseology of the two languages. On such comparison, it will be found that the difficulty lies generally in the peculiarity of the English expression; which peculiarity, if unnoticed, will always prove a difficulty to any one attempting to speak.

We hear much about trying to think in French—it is attempting an impossibility, until a considerable degree of familiarity and fluency have been acquired; nay, until the Student has nearly mastered the language, his ideas will present themselves in English. Thus he will always look, if not for a translation of, yet that which corresponds to, his own phrase and words; and then, if that can be given in his own way, it will help to strike his mind forcibly and impress upon his memory the French expression.

It is with a view to procure these advantages, and, at the same time, avoid the above-mentioned faults, that these Exercises have been written. The Author has endeavoured to introduce all locutions of common and practical use in the spoken language, and has furnished in a Vocabulary the means for making a correct and elegant translation of them. All vulgarisms and affected expressions have been carefully excluded; the opinions of the best authors have been consulted; and the highest authority in the French tongue, the Dictionary of the Academy, has been in constant request. An alphabetical order has been observed to assist the Teacher or Pupil, in case he should prefer committing the translation of the Exercises to memory, which is, perhaps, advisable. The idiomatical expression has also been printed in italic, to call the attention of the Pupil, and enable him to use the book as one of reference. Care has been taken to embody the Idioms in a clear sentence, so as to illustrate thoroughly the meaning of the expression, and at the same time give the Pupil the opportunity of practising what he knows of the language in a conversational phrase. In short no pains have been spared to make the book, if not a complete treatise on idioms, at least a useful book for the generality of English students.

Half of the author's life has been spent in a close study of his native tongue; ten years residence in England as a French Teacher, have given him the opportunity of becoming conversant with the idioms of the English. Whether, with these advantages, he has succeeded in the following pages in making himself useful, the public are invited to decide; and should he have the good fortune to merit the approbation of that public and his Pupils, he will think himself amply rewarded for the pains which he has bestowed in compiling them.

THE IDIOMS,
OR EXERCISES ON THE DIFFICULTIES
OF THE
French Language.

N. B.—The Vocabulary at the end of the book is intended to assist the pupil only in the idiomatical part of the phrases, which has been printed in *italics*. He is supposed already to have a certain command of the language, and the ordinary dictionary may supply any deficiencies.

Let it be observed that, although these Exercises are particularly intended for advanced pupils, they will be found, from the conversational nature of their contents, most useful to every class of learners, except those who are just commencing the study of the language.

Abide. You may depend upon it, we *shall abide by* your decision. I *abide by* what you said. He is not wanting in *abilities*, although he looks so awkward. His sister has the *best ability* for music. His uncle was a man of *uncommon abilities*. We have no *settled place of abode*. Now you have time, *set about it in earnest*. We *were about* to start when it came on to rain. . I never carry much money *about me*. She is much beloved by *all about her*. They walked *four abreast*. He *has been abroad* a great deal. He has spent most of his time *abroad*. He *abused* me shamefully. You have no idea of the *abuse he heaped* upon me. I like that tradesman, he is so *accommodating*. That house has the best *accommodation*. We must *accommodate* ourselves to circum-

stances. Music and drawing are two very necessary *accomplishments*. She is an *accomplished* woman. He did it of his *own accord*. They all consented with *one accord*. He is such a one for *turning* every thing to *account*. I asked him to *give* me an *account* of the transaction. I do not know how to *account* for his conduct. You will be *called to account* for what you have done. *Upon better acquaintance* you will like him. He improves *on acquaintance*. He is a man of *extensive acquaintance*.

Address—I had heard that he was *paying his addresses* to your sister. He has a *pleasant address*. What *an ado* you have made about nothing. You should see what *an ado* there is in the house, when uncle B. comes to visit them. Most French wines are *adulterated*; not more so, however, than Port or Sherry. That poor man looks quite *broken down* with age. He is *under age*. He will be *of age* to-morrow. I think she will not live to see *an old age*. This weather does not *agree* with me. They *will agree* very well together. *I agree to that*. Well, *agreed*, then. My arm *aches*, that child is so heavy. I had the *tooth-ache* all night. She has always some *ache or other*. I see, sir, what you are *aiming at*. I always take a *good aim*, and seldom miss. He *aims at* great things. Leave the door *ajar*. Set the *alarum* at four o'clock. He kept us quite *alive* the whole evening with his jokes. She is equally *alive* to pain or pleasure. You should *make allowance* for the difference of age. He *allowed* him ten shillings a month for *pocket-money*. I will make every possible *allowance*, but I cannot overlook it. That legacy will *make some amends* for his loss in trade. *Do try to make amends* for the time you have *lost*. I am quite *angry with myself* for having done it.

I never knew any one so easily *provoked to anger*. I am sure you will *make* him very *angry* if you do so. She lives on a small *annuity*.

Answer.—In such a situation there must be much to *answer for*. That undertaking does not *answer*. You are in a measure *answerable* for his conduct. We *anticipate* great pleasure from his visit. That news was *anticipated*. She is a young person of respectable *appearance*. So you have *made your appearance* at last. That singer *made his first appearance* last night with applause. To whom can I *apply* for information? The money was *applied* for the relief of the poor.—I have *appointed* to meet a friend at the Exchange at ten o'clock. How is it that you did not keep your *appointment*? He has an *appointment* at the War-office. She is so *dull of apprehension*; her sister is very quick. They are under a continual *apprehension* of receiving the news of his death. He was *bound as an apprentice* to a cabinet-maker last month. He will soon have served his *apprenticeship*. I saw them walking *arm-in-arm*. You should have seen how he *threw his arms about*, whilst he was speaking. In the middle of the night the cry, "*to arms! to arms!*" echoed through the town. He was educated for the *army*. There is no doubt about it; we have it from good *authority*.

Avail.—Your tears will be of *no avail* with him. Of *what avail* are laws if they are not to be executed? The assertion might be doubtful: you had better *ascertain* it. Take him *aside*; do not let any one hear what you say. *Step aside* and let me pass. I like this room because it has a *south aspect*. She *assumes* a great deal too much. How often do the masters *attend* in the week? We shall *attend* at the ceremony. We

used to *attend* his lectures on chemistry. He *attends* all the markets in the neighbourhood. My sister *attends* all the balls: as for me, I do not care about them. *Attend* to your own business, and not to other people's. The concert was very well *attended* last night. She was *attended* by a first-rate physician. That office requires his constant *attendance*; but his salary is good. *Attend* to what I say, child. *Upon an average* they cost half-a-guinea each. What is the *average price* of it? *Clear away*, we have done. *Take all that away*, I do not want it. She was *away* from home six weeks. *Get away*, you naughty child.

Back.—Since that affair, they *turn their backs* upon me. It is not my fault, *though he puts it all on my back*. I shall *be back* presently. That boy has been a long time at school; however, he is very *backward*. How many do you count *in that bar*? Mind and count four *in that bar*. I see it is *three in a bar*, with four flats.—She is the one for *bargaining*. What a good *bargain*. It is *quite a bargain*. He gave me half a yard into the *bargain*. I never *bargain* for anything. Her aunt has *been a mother* to her. Four of us are going on a trip to France; will you *be one*? What *is it to me* whether he comes or not? What is all that noise *about*? He should not say a word: that *is nothing to him*. There is *no living* in that place, everything is so dear. It is always so with me. It *was well for him* that he was not there. How shall I *beat it into her head*, she is so stupid? That *beats* everything I know. Such conduct does not *become* an honest man. That dress *becomes* you exceedingly; it is so *becoming* to your figure. One may see he knows how to *behave*. He is an exceedingly *well-behaved* youth. They have *behaved very ill to us*. Her *behaviour* is so cool and distant.

Benefit.—Sea-bathing will be *beneficial* to her. I shall not be at all *benefited* by it, I assure you. We *did our very best* to serve you. I knew what you *had better do*. I shall not tell you what to do, you *know best* yourself. That child is so obstinate, I am afraid you will never *get the better of him*. What do you think about it? *had I better go*? We went on *board* to visit the commander. We prefer having servants on *board wages*. He is always *poring over his old books*, his health is quite injured by it. He gets into every tradesman's *books*. We break up on the 20th.—The company *broke up* at 11. He is *broken down* with age. Those houses *bring him in* five hundred a-year. We expect to *bring him over* to our party. With such coals, the fire can never *burn bright*. That lamp does not *burn bright* enough; I can hardly see. They *carry on much business* in London. He always seems *full of business*. That is not the *business in hand*. I wish you to understand that this is no *business of yours*.—*I make it my business* to provide everything you want. I am so hot, quite *in a bath*. He deserves to be *put on bread and water* for such conduct. How shall we *break through* that immense crowd? Have pity on those poor children, it *breaks my heart* to see them. We are not the *same age* by a few months.

Call.—Be ready, he *will call* for you at four o'clock. I *called out* to the coachman to stop, but in vain. The coach *calls at* several places between this and London. I *was called on* to contribute fifty pounds. *Give me a call* when you come to town. He does not *care a straw* for you. The orphans were placed *under the care* of a clergyman. He *will care* very little about what you may say. She has a *care-worn* countenance. I heard that they *keep their carriage*. She has very handsome features, and a most easy carriage. He

drives a *carriage and four*. He is a great man in the country, and *carries every thing before him*. I hope I shall be able to *carry you through* many difficulties. It is a *desperate case*; I pity those poor people. *As the case stands*, I certainly cannot see them. She is plain, but there is a *certain something* about her which is sure to please every body. Can you give me *change* for a sovereign; no, I have no silver at all. We all get tired of the same thing, and want a *change* now and then. He does not bear the best *character* in the town. My name was mentioned before him the other day, and he did not *give me a very good character*. What *character* have you had with that servant you have just been *hiring*? There is a great *choice* of goods in that shop. Make your *choice*; *choose* what you like best. *I have no choice*. Church begins at six in the evening. Her brother has just entered the *church*. He is as poor as a *church mouse*. They are now in *easy circumstances*. They were in very *embarrassed circumstances* five years ago. He is very *circumstantial* when describing anything to you that he has seen.

Clear.—It was a most delicate affair; however, he has *got clear* of it. At last we are *clear* of debts. By that business he cleared five hundred pounds. The weather is *clearing up*. I like to see my way *clear* before I set about a thing. He is very *clever* in French, and his sister is particularly *clever* in drawing and music. Your servant does every thing so *cleverly*, that you must find him quite an acquisition. He is a *clever* man. I have paid him *in his own coin*. He writes such very droll letters to us, full of odd words of *his own coining*. He has spent a great sum of money in collecting *coins*. Some *coiners* were discovered last week in a cave. He is *shivering with cold*, poor child. His little hands are *benumbed*

with cold. I am very subject to take *cold*. I have a *cold* in my head. Your *cold* is not yet gone. A thought has just *come into my head*. How *came* you to know that I was here? Dark colours are just *come into fashion*. She *comes* of a good family. He will not *come off* so easily as he expects. By degrees we *came to high words*, and he struck me. When will your book *come out*? She is afraid he must *come to that at last*. That does not *come to the same thing* at all. You may give me a dozen; what will they *come to*? She did not *come to herself* till two hours after the accident. *We came up with them* near Bath.

Comfortable.—What a nice *comfortable* house you have. They lead a *comfortable* life. That room will never look *comfortable* with so little furniture in it. The fire is so *comfortable* after our cold ride. She professes to teach music and drawing, and she is certainly *competent* to do so. When I have acquired a *small competency* I intend to retire. They keep a great deal of *company*. The *company* he keeps is of such a low character that we do not visit him. Her aunt has much more of her *company* than we have. We shall be pleased with *your company* if you like to come. Mr. B. requests the favour of Mr. D's *company* to dinner on Friday next. At last he *complied with* my entreaties. We ought to *comply* as much as possible with established customs. That is *beyond my comprehension* I must confess. That child is so *dull of comprehension*. They may well feel the greatest anxiety, for his rank and fortune *are concerned* in the matter. I know all his *concerns* as well as I know my own. That is *my concern*, not your's. He is particularly *concerned* in the success of that undertaking. I have heard something *concerning* you.

Confined.—He has been *confined* to his bed for the last five weeks. His ideas are so very *confined*. Our garden is so *confined* that nothing will grow in it. Never mind, it is of *no consequence* to us whether you do it or not. They are *people of consequence*. I assumes a great deal of *consequence*. I will take it in *consideration* and let you know. It is a matter that requires a great deal of *consideration*. They have acquired a *high consideration* in the county. You should be *consistent* in all you say and do. There is no kind of *consistency* whatever in his conduct. That is not all *consistent* with my views. He delights in *making himself conspicuous*. I do not like this seat, it is *conspicuous*. It is wrong of you to put *such a bad construction* upon everything. The *construction* of the house seems altogether bad. I fear it will turn out *quite contrary* to their expectations. There is no meaning him out, he so often *speaks contrary* to what he thinks. She is so *contrary*, I know not what to do with her. Leave it to her, she is so *full of contrivance*, that she is sure to manage it. I *contrived* to pass unserved in the crowd. It is certainly an awkward predicament to be in, but surely you can *contrive* something or other. What an admirable *contrivance*.

Convenience.—Call upon me *at your convenience*. I shall expect you at four o'clock, *if convenient*. If you could *make it convenient* to come you would oblige me. Although so young, he seems thoroughly *conversant* with public affairs. He is *conversant* with all the topics of the day. He is *conversant* with many languages. Since my misfortune, he has become so *cool* towards me that he will hardly know me. I was able to *keep myself quite cool* during the dispute. We like to take a walk in the *cool* of the evening. Drink it up, it will *cool* you. This is only the *rough copy*, I will write

fair one for you. What a nice *copy* the writing-master has given me to-day. He is certainly not able to *cope* with you. Do you *correspond* with them? It does not *correspond* with my ideas. That riband *corresponds* well with your dress. You shall have it *at cost price*. He sells his goods under *prime cost*. She has such a smiling *countenance* when she speaks to any one. I never saw a more pleasing *countenance*. At these words he put on a very grave *countenance*. You *will put him out of countenance* if you stare at him. I cannot *countenance* such conduct as that. In the common *course* of things it must turn out right. It is better to let nature take its *course*. That is a *matter of course*. That little fellow is just able to *crawl about*. I cannot *credit* what you say. He will come off with *credit*. Much to his *credit* he refused. We have every thing *upon credit*. He cannot afford to *give credit* to his customers. He is learning *cyphering* very nicely. That man is a *mere cypher*.

Danger.—He has *gone through many dangers*. I think you need not fear *any danger* from that quarter. For one month our lives were in *danger*. I *dare say* you have heard about it. I am so tired, I *dare say* you are. Well, I *dare say* they can come next week. How *dare* you, sir. He *dared* me to my face. Yes, I *dare say*; I wish you may get it. It grows *dark*; it is beginning to grow *dark*. We are *quite in the dark* as to his doings there. We were in total *darkness* for an hour. It was at *break of day*. We will go *some day* next week. I shall have it *some day*, I suppose. My *day's work* is done. I spent many *merry days* in that house as a child. In the *good old days* of merry England. Was it *by daylight*? yes, in *broad day-light*. Get up, children, it is *day-light*. *Broad day-light*. What are you dawdling about?

What a *dawdle* you are. You may be sure he will be *deaf* to that. He *pretends to be deaf*. There is no *worse kind of deafness* than that of those who do not like to hear you. You will have to *deal* with a very cunning fellow. That man is *easy to deal with*. We do not *deal* in that kind of goods. I know perfectly how to *deal* with him. I call that a *fair way of dealing*. He is *over head and ears in debt*. Such foolish expences have *brought him into debt*, and he sinks *deeper and deeper* every day. My uncle forgave me my *debt*. What do I remain in your *debt*?

Denial.—I received a *flat denial*. Poor man; you ought at least to have softened your *denial* to his request with some kind words. He is one of those sort of men who will not *take a denial*. She indulges all her fancies, and *denies herself* nothing. *I was denied* admittance. We *depend upon* you. They have nothing to *depend upon*. I *depend* greatly upon him for the success of my affair. *Depend upon it* he will refuse you. *In the depth* of winter. He failed in his design. She has everything to *her heart's desire*. *Desire him* to come in. *Mama desires me* to thank you for your kindness. *By the especial desire* of my friends. I leave you to *determine* for the best. He is a *determined* little fellow. He died of a *determination of blood* to the head. This dress will look very nice when *dyled* black. It is a nice colour, but the *dye* comes out terribly. Will this shawl take a *red dye*? It was enough to make one *die with* shame. The *die* is at length cast. The difficulty *lies in that*. I have smoothed the *difficulties* for you, you must do the rest. He raises *difficulties* about every thing. She was suddenly seized with a *dimness* in her eyes. What a *dim light*. We sat down twenty to *dinner*. We have just

done dinner. Will you take a *family dinner* with us? If you will stay, it will soon be on the table. Supper always *disagrees* with me. How is it you are always *disagreeing* with your brother? I cannot *agree* with you there. They *agree* very well together. It was a small party, as they *were disappointed of* so many of their friends. As a boy he promised to be very clever, but we are quite *disappointed* in him. He promised to come; I hope he will not *disappoint* us.

Discretion.—I cannot advise you; use your own *discretion*. He always acts *with discretion*. You are so *indiscreet* in what you say. He has arrived at *years of discretion*; he is no longer a boy. That young person is a *disgrace* to her family. What a *disgraceful* transaction. I am *displeased* with myself for having done so. I think he is *displeased* with me. I fear his affliction will *disqualify* him for that employment. I can answer for him, he is perfectly *qualified* for that post. I have nothing *to do* with them now. He does not know what *to do* with himself. What have you *to do* with it? That has nothing *to do* with the other. He has sent four, *will that do*? I will go when I return; that will *do*. Cannot you ask your father for more money? no, that *would not do* at all. They have set up in London, and are *doing* well. She ought to have *done with* dancing; she is too old now. We can *do* very well without them. Do come and see us soon. I bet you £20; *done*. For an old woman, she is too particular in her *dress*. Dinner is ready; is not your sister coming down? She is *dressing*. That young lady *dresses well*. Is she not too *fond of dress*? They were *dressed out* as if they expected a large party. The leaves *drop off* one by one. I did not answer him, and so the matter *dropt*. Cannot you give me a *drop*?

Drowsiness.—I have felt very *drowsy* the last few days. Shake off that *drowsiness*. Trade is *very dull* just now. As I think of their sufferings it *makes me dull*. It *was* in the *dusk* of the evening. It begins to get *dusk*. This windy day *the dust flies* to everybody's eyes. Wipe the *dust off* that table.

RECAPITULATORY EXERCISES.

A.

Send him *about his business*. He will tell you how *to set about it*. I certainly will *accommodate* you if I can. You shall have the best *accommodation* for very little money. He *allowed* his wife five hundred a-year. They have given him but a small *allowance*. The door was *ajar*, and I clearly saw what took place. I do not like that *acquaintance*. *On acquaintance* you will like them better. Your uncle will *call you to account* for your conduct. We did not spend such an agreeable evening as we *anticipated*. How very *assuming* that little fellow is. They are often seen *arm-in-arm* in public. That *appointment* is worth three hundred a-year. As for knowing to whom you ought to *apply*, I really do not. I cannot *make it answer*, the *average* being only thirty shillings a ton. I heard they had some *angry words*. He is quite *angry with* himself for letting such an opportunity escape. How long have you *been away*? He is a dangerous man. I do my best to *get away* from him. They took everything *away* during the night. *I set aside* everything else to see you. The queen's physician *attended* him through his illness. He is always out: his brother *attends to* his business for him. If you *attend* Dr. B's lectures, you will find them very beneficial. I thought he was *under age*. She must certainly be *of age* now. I can *make no allowance* whatever for her. What will he do when it is *known abroad*? If he does it *of his own accord*, well and good. Will that not *make amends* for his past conduct? I am not sure, but I may soon *ascertain it*. After all, it is only what was to be *anticipated*.

B.

Those two or three *bars* are rather difficult. What *are you about*, children? I have never derived any *benefit* from Dr. B's prescriptions. They say that his *business* is very flourishing. I wish people would *mind* their own *business*. He is taller than my brother *by* two inches. What I do *is nothing* to any of them, why should they interfere? What *is it* to us whether they go or not? He ought to know how to *behave himself* before this. He *behaves* ill to everybody. Do you want to know of a good *boarding-house*? I can recommend you one. If I could *board* with the family I should prefer it. There is very little *business* carried on there now. We have *business to settle* together. You must try to *break* that child of such bad habits. They will certainly *turn their backs* upon you after such conduct. When shall you *be back* again? in half an hour. We are going on the water: will you *be one of us*? It does not *become* you to speak so. She likes the dress very much, but she is afraid it *will not become* her. The lamp can never *burn bright* with such oil as that. Her prospects in life are not the *brightest*. He is kept *on bread and water*. There is *no living* with such people: as for me, I cannot bear them. I have done *my best*; I can do no more. I cannot advise you; you know *best* what should be done. When do you *break up*? about the middle of June, I suppose. The fire *broke out* during the night in the kitchen. Do you want a *bargain*? I can sell you this watch; do not miss this opportunity, it is *quite a bargain*. You should always *bargain* at a French shop, as they are sure always to ask more than they will take. I have got a pair of gloves *into the bargain*.

C.

Such a man, when once in power, will carry everything before him. A good deal of trade is carried on between Liverpool and Dublin. They *give me a very bad character*, I have no doubt. He is a *very doubtful character*. Next year I hope I shall be *clear of all difficulties*. The weather may *clear up* before night. That is a word of your own *coining*, I think. Have you ever seen any money *coined*? The book *came out* only last week. It was rather an unpleasant affair; how did he *come off*? They say *broad-brimmed hats are coming into fashion*. I do not *feel competent* to judge in that matter. Those subjects are *beyond the comprehension* of a child. How *dull of comprehension* you are. He looks a man *of consequence*. What a *consequential* air he has. The society in which he moved has given him very *confined* notions of things. She has been *confined* to her room all the week. What a very *confined* space it occupies; it quite spoils the effect. *Comply with* his request. We are very *comfortable* here, why should we go anywhere else? What a *comfortable* fire. Everything looks *comfortable* in their little house. Such droll ideas *come into* people's heads. Since their father's death they have been in very *reduced circumstances*. *Under such circumstances* I cannot possibly do it. He once *kept his carriage*. A *carriage-and-four* occasionally passes through this town. He is a man that *cares for nothing* in the world. They both look ill and *care-worn*. Is it *church-time* yet? I think I hear the bells. His father wishes him to *go into the church*. How did you manage that so *cleverly*? In that family they are all *clever*. *Colds are soon caught*, but not so easily cured. She has such a *bad cold in her head*. After some time she *came to herself*. That is what we must all *come to*. If you take a number of them, they will *come to* a little less. We do not intend

to *keep any company* this winter. Now you live *close to us*, I hope you will let us have a little more of *your company*. I never *enquire into* other people's *concerns*. What do you know *concerning them*. He is a man of some *consideration* in the place. Fifty pounds is nothing to him, but it is a *consideration* with me. *Contrary to* my wishes he is gone to India. Why should you be *so contrary*: you made yourself disliked. If you will but listen to me, you will see that it *comes to* the same thing. I *came up* with him quite unexpectedly. That poor young man *keeps* such *bad company*, that it must prove his ruin. Why do you not go and visit them? I am sure they will be pleased with your *company*. She puts a *bad construction* upon everything I say. Tell him it will not be *convenient* for us to see him to-day. Can you make it *convenient* to attend your pupils on Fridays. Here is the *rough copy* of my letter. I have written that *copy* before, will you let me have another. I shall not answer that letter, as a *matter of course*. Let things *take their course* and all will be right. We have a great *choice* of those articles. If I had *my choice*, I should stay at home.

D.

These books cannot be often used they are so *dusty*. How the *dust flies* to-day. See how the apples are *dropping off* the trees. Let us *drop* that subject now. We arrived just *after dusk*. Do not go out now, it will soon be *dusk*. What a *dull* day. The markets have been very *dull* the last month. I have felt very *drowsy* after tea lately: what can it be? What can this *drowsiness* mean? If I were to speak to my father it would *not do*. I hear your brothers are *doing well* in business; I am glad of it. You are a great girl now, you ought to *have done* with such childish talk as that. She *dresses* very badly; she has no taste whatever.

Did you observe how she was *dressed out* this morning? She must have been expecting some one particular. I cannot excuse her extreme *fondness for dress*. If I do it in the evening, *will that do*? What *will he do with himself* now that he has lost his father. Tell my brother he has nothing *to do with it*. What I think about it to-day has nothing *to do with* what I said yesterday. Shall I buy a dozen of them? Yes, that *will do*. How can you excuse such *disgraceful conduct*? What a *disgrace* to the whole family! He is *displeased with us all*, but we do not mind it. I am quite *displeased with myself* for having had anything to do with it. If I were you, I would have that shawl *died black*. Are you sure the colour will not *come out*? I should prefer a *red one*, if you think it will take it. What, have you only *just done* dinner? it is so very late. We *sat down to dinner* at 5 o'clock. I always take a *family dinner* with them when I go to town. Do you understand well where *the difficulty lies*? When you come to the point he is sure to *raise* a number of *difficulties*. He has no one now to *smooth the difficulties* for him. They *depend upon* a friend to help them out of this difficulty. He cannot be *depended upon*. *Depend upon it* that will never happen.

I have been *desired* to call upon you to-day. Mama *desires* her compliments to you, and will expect you to-morrow. I have heard that he is a very *determined* character. He hardly knows *how to determine* now. They fear a *determination of blood to the head*. Do you think they *will agree long* together? She is always *disagreeing* with her neighbours. I cannot *agree to that*. If fruit *disagrees* with you, do not eat it. You have already *disappointed us* several times, I hope you will not to-day. Let him *use his own discretion*, I have nothing

to say to him. You need not be afraid, he will use the greatest *discretion*. Do you remember you are still forty pounds *in my debt*? He will soon *get into debt* if he goes on so. Their father never *denies* them anything. He flatly *denied* it when I mentioned it to him. She will not *take a denial*; she will have it some way or other. One might do something if one knew how to *deal with* him. He *deals* mostly in Indian goods. Are you aware what a selfish man you have to *deal with*? What is that little *daudle* about all this time? You are always *daudling* your time away, I am quite vexed with you. We reached the town at *break of day*. I intend to come and see you *some day* next week. It was *daylight* before the ball was over. He did it in *broad daylight*. I *dare say* you know what I am come for. I wish you would make me a present of that watch. I *dare say*, indeed! I am quite *in the dark* as to his intentions. It was *growing dark*, and so we were afraid to go any farther.

Ear.—She has a *good ear* for music. Do not *lend an ear* to his flattering. If it should *reach* your uncle's *ear* you are undone. What has he been *whispering in your ear* all this time. Do you think he spoke *in earnest*? He used his most *earnest entreaties* in vain. I know what the result will be, and so I *make myself easy* about it. He likes to *take his ease*. I have *eaten* a good dinner. I never *eat any supper*. That ham *eats* better than I expected. *Eaten up* with cares. Give *an edge* to that knife. Leave that alone, you set my teeth *on edge*. He *elbowed* his way through the crowd. Get away, you are always *at my elbows*. He *pushed me with his elbow*. Place the *emphasis* on that syllable. There is *no end* to her chatter. He came to a *shameful end* at last. My hair *stood on end* with fright. It *will end* in their shame. He *engrosses* all the trade of the place. I do not like people to *engross* all the conversation to themselves. They have *more than enough*. I do know it *well enough*, to my cost. It is true *enough*. They gave us a splendid *entertainment*. It was most *entertaining* to see them. They *entertained us* with the best things of the season. We have had a *narrow escape*. The guard favoured the *escape* of the prisoners. My friend has an *estate* in Normandy. He *came into a fine estate* last year. He resides *upon his estate*. If I get this game, we shall be *even*. You will have no reason to reproach him, you are upon *even terms*. Now sir, we are *even*.

Expense.—I cannot afford *such an expense*. I was *put* to great *expense* to no purpose. He cannot *meet all his expenses* with his small income. There must be a great *expense* attending such a business. They were

laughing *at his expense*. That was certainly a very unguarded *expression*. We used very forcible *expressions*. He has a countenance *expressive* of much *judgment*. He requires a *strict eye* over him. She is very wise *in her own eyes*. I tried in vain *to catch her eye*. The sun *shines in my eyes*. Be ready *at all events*. I would not mind telling him so *to his face*. He *puts the best face* he can upon the matter. It was *faced with* marble. He stared me *in the face*. She *laughed in my face* most insolently. He went away with a *long face*. He is a plain *matter-of-fact* man. That is *not fair*, whatever he may say to the contrary. Write that page *fair*. My brother, when hunting last week, had a *bad fall*. I try to *fall in* with other people's taste as much as possible. A trifling circumstance caused them to *fall out*. He *fell in* the battle. My heart *fails me*. He *failed* to a large amount. If I would let him, he would soon become very *familiar*. With a small income he has a large *family to maintain*. To their great disappointment, they *have no family*. He is quite a *family man*. When the *fancy takes him*, he thinks nothing of walking ten miles before breakfast. A *fancy* takes me to stop that man, and to ask him some questions. They talk of having a *fancy ball*.

Far from.—That is *far from* being the case. You wish me to go then? No; *far from* it, if you wish it. *Far from* being so intimate, I scarcely speak to him. *Far be it* from me to deceive any of you. We *fared* like princes. They did not *fare* worse than others. Coachman, what is the *fare* to London? Waiter, bring me the *bill of fare*. Good bye; *fare ye well*. Little Mrs. B. *leads the fashion* of this place. Long dresses came into *fashion* by the queen. They are trying to *revive* the old *fashions*. Short sleeves are going *out of fashion*. He is one of the *fashionable* young men of the town.

He *finds fault* with everybody. I know not which of you is *in fault*. She most unjustly *lays the fault* on me. That piece *has no fault* but its length. She is *in great favour* with her aunt, but quite *out of favour* with her cousins. He is not yet *restored to favour* with his commander. Will you *favour* me with a reply as soon as possible? I fear he *will feel* that injury very deeply. He *feels* for the distresses of others. How smooth your hand *feels*. My *feelings* were shocked at such a sight. You must avoid *hurting his feelings* as much as possible.

Fetch.—That horse originally cost eighty guineas, now it *will not fetch* ten. One does not often see such an elegant *figure*. I should not cut a very bright *figure* amongst so many great people. What a *figure* you are. He has it all at his *fingers' ends*. Do not point at people with your *finger*. The *fire broke out* in the night. They *fired* the guns every five minutes. On that occasion they let off splendid *fireworks*. I generally found him in his arm-chair *by the fireside*. What a *fiery* horse you have there. He is subject to *epileptic fits*. They were in *fits of laughter* all the evening. He often gives way to *fits* of rage. Do as you *think fit*. If you *think fit* to go you may do so. That coat *fits* you admirably. It *is not fit* for you to go out in such weather as this. The ship *hoisted* the British *flag*. All the *people flock* to his church. They are all *passionately fond* of music. She loves him with the *fondness* of a mother. He expected to *play the fool* with me, but he made a mistake. Do not *make a fool* of yourself. How *foolish* you are. The house is *at the foot* of the hill. He was bound *hand and foot*. If you *tread in his footsteps* you will do well. They have set a subscription *on foot* for that family. He *tramples* everything *under-foot*. You shall not set your *foot* in my house again. The mule is a *sure-footed* animal.

Form.—If I do it, it is only for *form's sake*. It is a mere *matter of form*. I once had *my fortune told* by a gipsy. I wish he would *make so free* with me. He is *too free*, both with his money and his advice. We are quite *free* from any blame in that affair. Pray do not *fret* yourself about it. How that child keeps *fretting*. He is sure to *make friends* wherever he goes. He certainly *shewed himself a friend*. That is not at all *like a friend*. They are on very *friendly terms*. Town is always *full* at this season. There was a *full house* at Covent Garden last night. She must be *full* five-and-twenty. I only did it *for fun*. We had *such fun* last night. You will not be *the gainer by it*. He will not *gain* her affection very soon. What have you *gained* by that bargain? I do not like it, you are always *making game* of me. You need never fear for him, he always *plays a sure game*. He is *playing a losing game*; he will soon be deceived. He is a *gentleman*. He looks very much *the gentleman*. He is much more *the gentleman* than his brother. She says she will not have him, he is too much *the gentleman* for her. *Gentlemen*, you may withdraw. We *got into* a crowd, and did not know how to get out of it again. What will you *get by* such a bargain as that. We could not *get a word* from him. I cannot *get off* now, it is too late. *Get away*; *get out of* my sight. How am I to *get over* his scruples? I hope he will soon *get rid of* his prejudices. I have *got through* that book at last. He has *got on* very slowly in the navy, he is only just made lieutenant.

Giddiness.—I am subject to *giddiness* in the head. What a *giddy* girl you are. I feel so very *giddy*. The living is *in the gift* of the Lord Chancellor. There are few young men so *highly gifted* as he is. He *gives himself up* for a lost man. They have *given*

out that he intends to leave England. She is *given up* by the physician. From that time I *gave myself up* entirely to study. I mean to *give up* all connection with them, as their acquaintance is against my interests. He wishes me to *give up* my house to him. They *give away* a great deal to the poor. I just had a *glance* at the paper for five minutes. I *glanced* round the room to see if there was anybody there I knew. He gave me a very significant *glance*. They go *hand and glove* together. From not knowing the road, we *went* two miles *out* of our way. I am afraid the law-suit will *go against* them. If you *go by* what he says you can make no mistake. They are always *going backward and forward* to each other's houses. The guns were *going off* all day yesterday. Do you intend to *go on* with that book this evening? He is *gone over* to the other party. She *went through* the operation better than we expected.

Good.—Mind and be *good*, children. He is a *good-for-nothing fellow*. Did he make his claim *good*? As I am the cause of the damage, I must *make it good* to you. *No good* will come out of that, I am sure. That is a *good one*. She is the greatest *gossip* in the neighbourhood. I detest such *gossiping*. What a little *gossip* she is. All my horses are turned out to *grass*. I am *within his grasp*, what shall I do? Nothing could make him *let go* his grasp. I am half afraid of him, he has such a *forbidding gravity*. At his age a little *gravity* would be much more becoming. It is no fault of your's, why should you *grieve* about it? *It grieves me* much to be obliged to speak on that subject with you. I am going upon *sure ground*, or I should not say so. That house is tumbling to the *ground*. The water *gains ground* a great deal. I suppose she has done *growing* now? It is a tree of the

slowest *growth*. I will shew you some plants of *my own growth*. That one is of *English growth*. Unfortunately I was *off my guard*. He *pleaded guilty*. He will plead *not guilty*.

Habit.—He has *got into bad habits* lately. You will never *break him of that habit*. It has *grown into a habit*. He was within a *hair's breadth* of being drowned. He pulled me by the *hair*. I cannot have the things done *by halves* in that manner. If you find it too expensive, I will *go halves* with you. Divide it *into half*. He *shook hands* with me. The prince wrote to him *with his own hand*. It is here ready *at hand*, if you like to have some. The holidays *are at hand*, I am so glad of it. He knows how to *turn his hand* to everything. He has not yet put the *finishing hand* to his work. His father *keeps a strict hand* over him. I wish some one would *take it off my hands*. That girl writes a *nice hand* for her age. She writes such a *small hand*, that one can hardly read her letters. The two brothers go *hand-in-hand* in everything. They have no idea of saving; they live from *hand to mouth*. Charles, *hand* Mrs. B. to her carriage. Will you *hand* that plate to me? They are *hand and glove* together. He threw money to the people *by hands-full*. It is such a *handy* thing to have by you. That servant is *handy* at everything. If you should ever *happen* to see such a thing, let me know. If your coming here *should happen* to be known, what will you do? I know exactly how it *happened*.

Happy.—I am *happy* to hear your mother has recovered. No one can have an idea of the *hardships* he has gone through. Poor man! he means *no harm*. What *harm* is there in saying so? It may do you a

great deal of *harm*. I sent the children to their uncle's, to be *out of harm's way*. We went *post-haste*. I do not approve of things done so *hastily*. They *hastened* to the spot as soon as they heard of it. Good bye, *excuse haste*. I *have* it from good authority. Now you *have* it, but it has taken you a long time to guess it. Everything has turned out as he wished to *have* it. What would you *have* him do? Of these two which *shall I have*? Do you not feel hungry after your walk? what *will you have*? *Hold up your head*, child. He *takes* such curious things *into his head* sometimes. I *gave the horse his head* when he came to the hill. They let him do everything that comes *into his head*. He is a very *strong-headed* fellow. I have a *gold-headed* cane. He has impaired his *health* by over anxiety. What a *healthy-looking* man he is. I heard that her *health* was materially improved by the change of air. Your *health*, ladies.

Hear—We are expecting to *hear* good news from India shortly. We *hear* very *sad news* from our friend at D. I called him, but he would not *hear*. I was *within hearing*, you should have called me. He is *out of hearing*. I cannot vouch for the truth of it, it is only *hearsay*. I have such a feeling of *heaviness* all over me. That loss will *lie heavy* on their minds. Wretched man! his guilt *lies heavy* on his mind; you may see it in his face. His time *lies heavy* on his hands; he hardly knows what to do with himself. What a *heedless giddy* child you are. I must always be *at his heels*, or he would never do anything. Mind! you are *treading on my heels*. Accidents will happen sometimes, we cannot *help* it. I am truly sorry it is so, but I cannot *help* it. He would not come if he could avoid it, but he cannot *help* it. They have some kind relations, who will *help* them out of their trouble. She is

quite *helpless* with both her hands. There is no *help* for it, he is a ruined man. Will you *help your sister* to some vegetables? You have nothing in your plate; *help yourself* to what you like. They are very *high* people indeed. They came to *high words* and he struck him. It was divided by a wall *breast high*. I pay two pounds a-year for *highway rate*. The prizes run *high*.

Hint.—I *hinted at* his former conduct, and he very well understood me. He looked as if he would not *take your hint*. I gave him a very *broad hint* about it. She is a very good actress, but, however, she displeased the audience that night, and was *hissed off* the stage. You are very *hoarse*, how is that? Why, I was in the wet yesterday for two hours. He is to be sent to prison if his creditors can *lay hold* of him. He *laid hold* of him by the collar, and shook him violently. With very great difficulty they obliged the dog to *let go his hold*. That scheme has taken a *strong hold* of his imagination. We have only four days' *holidays* at Easter. We *are to have* a *half-holiday* to-morrow. We are going to Paris during the *summer holidays*. You have been so shut up lately, that a *holiday* will do you good. There is nothing like having a *home of one's own* to go to. If your cousin comes, will you *see her home* again? He always had a great reputation, *at home and abroad*. That is *coming home* to the point; he must surely understand you. Mrs. F. *requests the honour* of Mrs. D's. company, with her daughter, to dinner, on the fifth instant. We were *honoured* with cards of invitation to Mrs. B's. party last week. Such conduct does not *reflect much honour* on him. The highest *honours* were *conferred on him* for his services to his country.

Hope.— I *indulge the hope* of seeing my situation ameliorated soon. He was disappointed in his *hopes*. This will *revive his hopes* a little. His poor mother always entertained *hopes* of his reformation. At the top of the hill he *blew the horn*. He has been *riding* a fine *horse* lately. He alighted from his *horse* and walked through the town. I heard he had a *fall from his horse*; did you hear of it? Order the *horses to be put to* by ten o'clock. Do not ask him now, he is not in one of his *best humours*. If you knew how to *humour* him, you might get what you like. I *hunted* the whole house over and could not find it. I have been *hunting after* you a long time, where were you? The *hunting season* begins in October. You always do things *in a hurry*, they cannot be well done. Why do you *hurry yourself* so? Good bye; I cannot stop: we are *hurrying down* to the quay. I have *hurt* my foot. Drink it up, it cannot *hurt* you. I can hardly afford it, but I will give him half-a-crown, that cannot *hurt* my pocket much.

RECAPITULATORY EXERCISES.

E.

Eat a good breakfast, as you have to wait till four o'clock. I cannot sleep after *eating supper*. He looks quite *eaten up* with disease. You may *make yourself easy* about him, there is no danger now. That is right, *take your ease* when you can. There will be *no end* of complaints, if you mention it to her. I am afraid that some day he will come to a *shocking end*. It quite made my hair *stand on end*. That book seems to *engross* all her attention. Wherever he is, he is sure to *engross* all the conversation. His *estate* in Devonshire is worth two thousand a-year. The oldest son *comes into the estate* at the death of his father. Two thousand crowns were offered to him, if he would *favour his escape*. He has had a *narrow escape* this time. I shall hear to-morrow *at all events*. If I could have *caught his eye*, I was going to beckon to him. The sun *shone* so much *in my eyes* that I could not see at all. I advise you to *keep a strict eye* over him. It is a failing in that family they are all very wise in *their own eyes*. An *unguarded expression* may lead to the most serious consequences. The most *forcible expressions* were of no effect whatever. With a countenance

expressive of the greatest sense, he had the most winning manners. They will laugh *at my expense*, but I do not care. Even with no family, travelling is *attended with great expences*. I wanted so much to win this game that we may *be even*. I will treat with you, but only *upon even terms*. You paid him out famously for what he has done, now *you are even*.

How can you expect to *meet all the expenses* of such a situation. Perhaps you are able to *afford such an expense*; I cannot. That *expense* is to no purpose whatever. What a splendid *entertainment* we had, had we not? *We were* highly *entertained* with his nonsense. However *entertaining* it may be, I do not advise you to go. Before inviting people, and strangers above all, you ought to know how to *entertain* them. It seems more natural to place the *emphasis* on that syllable. He is a man that will have plenty of *elbow room*. He will be constantly *at your elbow* to annoy you. You would have been amused to see him *elbowing* his way to the platform. That noise quite *sets my teeth on edge*, be quick. Do *give an edge* to my pen-knife for me, I cannot make it cut. It is *true enough* that he has been disgraced. You have *more than enough* to live upon, therefore you ought not to be so anxious. I hope you *are not in earnest* when you say so. With her most *earnest entreaties* she could not succeed. If I find she has a *good ear* for music I will go to the expense of a good master. I hope it will not *reach my mother's ear*. Those things should be *whispered in the ear*.

F.

If I were you, I should tell him so *to his face*. If you mention it to her, she is sure to *laugh in your face*. In my opinion she is *full thirty* years of age. I did ~~not~~ know they were on such *friendly terms*. Her children *fret dreadfully*, it must be a great annoyance. You are certainly *free from* any blame, you did what you could to prevent it. We must appear before the authority as a *matter of form*. That horse has been bred on the mountains, and is a *sure-footed* animal. He is loved with the *greatest fondness* by his parents. They *flock by hundreds* to hear him. The church was *full*, to hear the bishop preach. That is what I call *acting like a friend*. Do come, we expect to *have a little fun*. You *fret yourself* about nothing, you should try to be more reasonable. He *makes* rather too *free with* his father's purse; I do not think he much approves it. Do you see that old gipsy? come, let us have our *fortune told* for sixpence. I shall write, but merely *for form's sake*. If they were to *set a subscription on foot*, they might raise a good deal of money. Unfortunately, he *treads in the footsteps* of his wretched father. They were bound *hand and foot*, and could not move. He is an unprincipled man, and *tramples under foot* the most sacred laws of humanity. Her brother being an artist, she has become *passionately fond* of drawing. Brighton is *always full* at this time of the year. He is of such a disposition as to *make friends* anywhere. She was going to *make free* with me, but I soon put a stop to it.

You will not *play the fool* with me, I can tell you. He seems to delight in *making a fool* of himself. *How foolish of you*. As soon as they *hoisted the French flag*, they were permitted to go on. I should think it *was not fit* for her to go out in such weather. That

coat *will fit you now*. I suppose you will let me do as I *think fit*? Did you notice what a *figure he was*? She certainly has an *elegant figure*, but that is all. You will always be *in favour* with them; as for me, I am quite *out of favour* now. When he is in one of his *fits* of rage, you had better keep out of his way. The eccentricity of his remarks caused *fits of laughter*. The horse will *fetch* ten pounds, but not one shilling more. The old man had *no other fault* than his being too generous. Why should you *lay the fault on him*. He is rather *fiery*, but kind-hearted notwithstanding. In one of her *apoplectic fits* she fell on the fire. You do not seem to care much whether you *hurt people's feelings* or not. It is no wonder she *finds fault* with you, as she finds fault with everybody. Is not Mrs. D. one of the *fashionable ladies* of the place? *Feel how soft* it is, like velvet. The guns *will be fired* to morrow, it is the queen's birthday. It is an old *fashion revived*. The loss will be deeply *felt* by the whole family. Did you hear where the *fire broke out*? I think they intend to *let off fireworks* this evening. I wish he would *favour me with a line*, it would not give him such a very great deal of trouble. We will talk about it *by the fireside* to-night.

You need not expect to puzzle her, she has it all *at her finger's ends*. Who *leads the fashion* among the gentry round here? I expect some day or other to see buckles *come into fashion* again. I will tell him so *to his face* some day. You are too daring. I am afraid you will *have a serious fall* at last. I heard that he has *taken a fancy* to his cousin. You had better *put the best face* that you can upon the matter. I wish you would try to *fall in* with their whims and fancies. My old aunt always *had a great fancy* for parrots. She *will fancy* I know not what, if you do

not go. Why do you *stare* people in the face like that? I am afraid his heart *will fail* him before it is over. *Fancy balls* were quite fashionable last winter. I am *far from* wishing to oppose him in any way. If he *fails* it will be for twenty thousand pounds at least. He is likely to become very *familiar* in a short time. Did you say so? No, *far from it*: I said just the very contrary. Why put on such a *long face*? There is nothing polished in him, he is a plain *matter-of-fact man*. It will not take you more than ten minutes to write that *page fair*. The *fare*, sir, is ten shillings. As you *fare* like a prince, you must expect to pay like a prince. Do not charge me more than other people, that is *not fair*. How does he manage to *maintain his family*? I see you are quite a *family man*, and I esteem you for it. They have been married four years, have they *any family*? *Far from* lending him any money, I am going to make him pay what he owes me already. Waiter, let me see the *bill of fare*. *Fare ye well*, good people.

Gainer. — If I was to be a *gainer* instead of a loser by that affair, what would you say then? By such conduct as that she is sure to *gain* his affection. I told him he *could gain nothing* by that bargain. His counsel advised him to plead *not guilty*. It is expected he will plead *guilty*. They have been *making game* of us the whole evening. I am afraid you are playing a *losing game*. I never yet found him *off his guard*. He will play a *sure game* if he can. Your sister will soon have *done growing*. The plants are of my *own growth*. I value them the more on that account. Those shrubs are of *foreign growth*. Do you think he is a *gentleman*? He looks very much so at least.

Gentlemen, I appeal to your honour. He is too much the gentleman to do such a thing. He knew he was going upon sure ground. The news gained ground rapidly. That fence will fall to the ground if you do not mind. His uncle is a general, therefore he is sure to get on in the army. I shall get through that pamphlet in two or three days. I wish he would try to get rid of his bad habits. I do not know how he will get over the difficulty. He will not get off so easily this time. He owes me a great deal of money; I cannot get a penny from him. What do you get by scolding that child? you only make bad worse. Take care of your little sister, and mind you do not get into the crowd.

It quite grieves me to see you so very dirty. I found her grieving over her troubles. One hardly dares to approach him, he has such a forbidding gravity. He remonstrated with him with all the gravity of a judge. She has been subject to giddiness in the head from a child. I can do nothing with that giddy little creature. He grasped at it with all his might. I should not like to come within his grasp. If you let go your grasp you are done for. The living is worth five hundred pounds, and is in the gift of the Crown. She was a highly-gifted person. Why do you not turn your horse out to grass? I am sure that woman is a gossip, she had such a store of news to tell me. Gossip is a thing I never listen to. I advise you to give up all connexion. I heard that his father was given up by his physician. He intends now to give himself up to study. If we do not hear of him soon, I shall give him up for lost. The clerk gave it out at church to-day. Give that up to your sister, and I will give you something else. I cannot afford to give much away. For whom are those

significant *glances* intended? Let me just *glance* round the room to see who is there. It is true we go a mile out of the way, but the road is better. He will not go by what you say, I am almost sure. We used to go backward and forward continually. He is too weak; I do not think he will be able to go through such an operation. I suppose you go on with your music still? It is expected he will go over to the other party before long. I wonder the guns did not go off to celebrate the event. If I can do you any good write to me. I hope to make good my claim to the property. If you are good children you shall go out with me this afternoon. We are as good as they are, why should they take advantage of us? I am afraid no good will come of that.

I will ask my uncle to take it off my hands. If you do not to keep a very strict hand over him he will run wild. You shall see how it looks when I have put the finishing hand to it. It is well to know how to turn one's hand to every thing. As the wedding is so near at hand we shall postpone our visit till then. If it is ready at hand let me have some. It is very odd, but he never shakes hands with any one. I wrote it with my own hand. What a delight it is to go hand-in-hand together. I rather like a large and bold hand. She would write a nice hand if she were to try. Doubtless they will like to be paid at once, as they live from hand to mouth. He stepped forward to hand her to her carriage. I handed the book to her. I have handed it all round. You must not say a word, they are such friends, quite hand and glove. He gave them to us by handsfull. What a handy boy that is. Keep it, you will find it a handy thing. It will be a mere nothing if you divide it into halves. If he goes halves with you will you undertake it? You had better not to do it at all than to do it by halves. It will grow into a habit if

you do not take care. I wish you would *break yourself of that habit*. Children often *get into bad habits* when left to servants. Do you *happen to know* when he is coming home. I did not *mean any harm* by it. I *happen to have* a friend residing there and I will write to him about it, if you like. There *can be no harm* in doing so. If you go, it is sure to *do you harm*. Send them out for a walk, *out of harm's way*. It is a pity he speaks so *hastily*. Tell him to *hasten his steps* a little. Guess again ; now you *have it*. That is just as his father *wished to have it*. But what would you *have them do* under such circumstances. What *will you have* for your dinner, gentlemen ?

He has *taken it into his head* to learn Greek and Hebrew. I could not remember it last night, but it has just *come into my head*. I know he will be very angry, but I *cannot help it*. It would not have occurred if I *could have helped it*. If his father does not *help him out* of his troubles, I do not know what he will do. We must have it, now it is here, there is *no help for it*. If you will pass the dish I *will help myself*. They *helped themselves* to what they liked out of the garden. Who *could help* liking them, they were such nice people. I am only afraid they will *come to high words* at last. He looks so *heedless*. I am afraid he will not improve under anybody's care. By being continually *at his heels* I oblige him to do something. Had he been *within hearing* I would have called him. I was *not within hearing* when you called me. I *heard* from Paris this morning, the news are very bad. He got up to speak, but had a very great difficulty to *obtain a hearing*. There is no doubt the mountain air will *benefit her health*. Her *health* is very much *impaired* of late. He has a *healthy appearance*, but he is far from being strong. His family is highly connected and

he himself is *high in office*. I wonder they did not *take you first*. I *hinted* at the subject, just to see what she would say. I was very *hoarse*, as you may imagine, after singing all the evening. How is it they cannot *lay hold of* him all this time. Do not *let go your hold*. It seems to have a *great hold* on her imagination. The troops *held out* three weeks. My Easter *holidays* were spent very pleasantly. I will come and see you during the *summer holidays*. I have not stirred from my counter this last six months, therefore I am going to *take a holiday* next week. If you will come this evening my brother will *see you home*. They *have a home of their own* which I cannot boast of. They *indulge the hope* of getting that post for him; I think they will be disappointed. If any thing can *revive their hopes*, that must. He always *rides such fine horses*. What an expense they must be to him. He had a *fall from his horse* two years ago and broke his leg. The *horses will be put to* before you are ready. He was not *in one of his best humours*, and so I did not say anything. Evidently you did not know how to *humour* him. I *hunted* every corner, but in vain. During the *hunting season* we are going to stay in Bedfordshire. You have *hurried through* your exercise, I am sure it must be badly done. Did you *hurt yourself*? I *hurt my arm a little*. It would not *hurt him* to give a hundred pounds, he is such a rich man.

Ignorant.—If the subject is mentioned you must appear quite *ignorant of it*. He has been *ill of rheumatic fever* these last six weeks. It is a *lingering illness* which will carry him off before long. One would suppose that, at her age, she would not be *carried away by illusions* of that kind. He may come or not, it is quite *immaterial* to me. She *is all impatience*; she would like to have it done in a day. I am *impatient for a letter from India*. As a child he had an *impediment in his speech*. I am happy to say that every *impediment* of that kind is now removed. It is *next to an impossibility* to say what will happen. I should not have thought you would be guilty of such an *impropriety*. Do you find my daughter *improved*? She *will improve* a great deal by reading that work, because she reads so carefully. He is killing himself *by inches*. I am taller than my brother *by at least two inches*. I know that he *inclines to* that opinion, although he will not allow it. He seems well *inclined towards* you, therefore you should *apply to* him. I hear they have a *large income*. I fear it will be *attended with great inconvenience*. Mama hopes it will not be *inconvenient* to you. To *increase* his difficulties he was called upon to pay a thousand pounds. I *felt quite indignant* when I heard it. Perhaps I may *induce* them to go with you. It will be a *great inducement* for him to do it.

Indulge.—He is rich enough to *indulge himself* in the luxuries of life. She *indulges* her children in all their *whims and fancies*. I am going to *indulge myself* with a glass of wine to-day. She is not particularly quick, but she is very *industrious*. It is such a sad thing that he is so *infatuated*. He *obtained a great influence* over his uncle in the short time he was with him. I *write to inform* you that I am going from home

for a few days. She is so amiable, that she is sure to *ingratiate herself* with them all. I did all in my power for them, and *met with* nothing but *ingratitude*. That part of Wales is very *thinly inhabited*. It *will injure him* in the estimation of his friends. Was your property *injured* by the last storm? There is a great deal of *innocence about her*, though she is so clever. Did you *inquire after* your cousins? *Send and enquire* how your uncle is this morning. If you *enquire for* Mr. B. any one will tell you where he lives. Mind what you say, because they will be very *inquisitive about it*. Do you know that he has become *quite insane*? I lent him fifty pounds, which he is going to repay me *by instalments*. I have seen the *latest intelligence* this morning. I am quite *intent upon* going, if it does not rain. I do wish it, *to all intents and purposes*. There is nothing strange in his *looking after his own interests*. He has some *interest* at court, and may be able to do something for you.

Interfering. — You are very fond of *interfering* in other people's affairs. It is an occupation which *would interfere with* my other duties. As far as it is possible I like to *put a good interpretation upon* everything. They are very *intimate*. Our first *intimacy* was formed at school. We shall meet them to-morrow, will you *introduce me to them*? I *introduced myself* to him, as there was nobody there. I am sorry to *intrude upon you* so early, but I am in a hurry. He is not at all an *intruding person*. He is so honest I could *intrust* him with anything. Will you *intrust* the management of it to me? He only said it *in jest*. I do not like those people who turn everything *into jest*. We are just going to dine, will you join us? Their meadow *joins* our garden. He fell down and put his arm *out of joint*. We *set out on our journey* on the fifteenth of

June. I hope we are nearly at our *journey's end*. I *am no judge* of diamonds at all, but I am a pretty good *judge of pictures*. I should *judge by* his countenance that he is very proud. You ought never to *judge so rashly* as that. He has been condemned, but I hope it is not a *final judgment*. He is *just gone*. I have *just spoken* to them.

Keep. — It cost me ten pounds a-year to *keep him* in clothes. I *keep out of their way* as much as I can. You might as well have *kept that to yourself*. I cannot eat what I like; I am obliged to *keep to* one kind of diet. If he had spoken so to me, I should have *kicked him out* of the room. I heard that he is very *kind to* the poor. You would confer a *great kindness* on me by calling upon him. They shewed me a great deal of kindness whilst I was staying with them. Will you *untie that knot* for me? Can you *draw that knot* a little tighter? What can you expect from such a child as that? he does not *know better*. I *wish him to know* that I am not to be trifled with. He did it *without my knowledge*. He has not been out this morning *to my knowledge*. She is very desirous of *acquiring knowledge*. He has but a *slight knowledge* of literature.

Lace. — If that uniform was *trimmed with gold* instead of silver lace, it would be very handsome. He looked very well when I saw him *last*. It is *getting late*, we had better go. It was quite *late in the evening* when they made their appearance. I put my seeds in the ground *late in the spring*. It is a flower that *blooms very late*. She *laughs at* everything I say. She does not mind *laughing in people's faces*. She does

not perceive how she *is laughed at by every body*. They all *burst out into fits of laughter*. My father fears that he will be obliged to *go to law* with him. Several members of the family have distinguished themselves very much *in the law*. He is *going into the law*, and his brother into the army. I *lay you what you like*, ten to one, that it is so. The *tables were laid out* in the hall. *Lay all those things aside* for a short time. If you will go and *lie down* for half an hour, I think you will feel better. He has already *laid out* three thousand pounds on that estate. You ought now to be *laying up* something for the future. Where does this road *lead* to? It *leads to* the river side. I shall not go in this boat; I am sure it *leaks*. We have a *lease of our house* for seven years. When does your *lease expire*?

Leave. — I come to *take leave* of you. He has *leave of absence* for three years. I shall not *take leave* of you now, as I shall see you again by-and-by. Where did we leave off the last time? at the fiftieth page, I think. He gives *public lectures* on chemistry. I hope he will behave himself better after the severe *lecture you gave him*. How do you employ your *leisure hours*? You may do it *at your leisure*. I should like this piece to be inserted *at length*, if it does not take too much space. I should never have thought that they would have *gone to such lengths* as that. Come and *say your lessons* to me. Can you hear me my *lesson* now? I never had more than three or four *lessons in drawing*. Is the house *to be let* or to be sold? I will *let you into the secret* if you will promise me not to say a word about it. Mama, do let my sister go with us. For how much do these houses *let*? Why do you not *let him understand* what you want? *Let those* who wish for it hold up their hands. I will do all that *lies in my power* for you.

He was *lying on the ground*. Why do you let your books *lie* about ?

Life. — I spent the *early part of my life* in Scotland. He was *in the prime of life*. He was cut off in the *full vigour of life*. Towards the *declining years of his life* he was totally blind. We may say, that we enjoy all the *comforts of life*. What a *wretched life* they lead. We intend to *live a merry life* as long as we can. She was *brought to life* again with great difficulty. How sad it is, that for a mere trifle, some young men will *throw away their life*. Is that portrait *taken from life* ? When you look at that pattern *by daylight*, you will *like it*. That *throws some light* upon the subject. You do not see the thing *in its true light*. The *light has just dawned*. You must remember that I have shewn it in the *worst light*. That is *just the light* for the picture. I should think it a very serious matter for him, though he *makes so light of it*. *Light me upstairs*, will you ? That child is very much *like* his mother. The pattern of your shawl is *much like* mine. We thought it was he who did it, it is *just like him*. How tiresome ! did you ever see anything *like that* ? You have been in France, how *do you like* the French style of living ? I do not like it at all. She has so many *likes and dislikes*. *It is not a bad likeness*, but it is wretchedly executed. There is a *family likeness* in all of them. I am going to *have my likeness taken* ; what do you think of that ?

Lined. — My cloak is *lined with silk*. In winter I wear my slippers *lined with fur*. I shall have my box *relined with blue paper*. For more than a mile, the road was *lined with carriages*. She has an *affected*

lisp, which is very disagreeable. What a *litter* you have made about the room. The common people in China live principally upon rice. They charge us rather too much, but *we live well*. Can you tell me where he *lives*? I am sure he *lives up to his income*. He does not know what to do to *get a living*. *Living is much cheaper* in all parts of the Continent than in England. I am going to put it away *under lock and key*. They remained *locked in each other's arms* for some time. We have been waiting for you this hour: *how long you have been*? I do not mind waiting for you, if you *will not be long*. *I long* for a few days of rest after such fatigue. I dare say *you long* to see your family here again.

Look. — *How thin she looks*, she must have been ill. *Look out* of the window; what is that noise in the street? My lad, are you able to *look after* a horse? Do not *look about you* so, or you will get into some mischief. The back of the house *looks upon* the river. I always *look up to him* for advice. In the midst of the greatest misfortunes, we *look forward* to better days. I often *look back* with pleasure upon the happy days we have spent together. How well you *look*! you have not *looked so well* for a long time. You must not only think of yourself, but you must *look a little* to other people's interest. That colour does not suit you at all, it *makes you look* pale. How awkward that young man *looks*. She gave me a very *sly look*. You *look much better* in that dress than you do in the other. He *looked as if* he did not care much about you. The affairs *look very bad* on the Continent. She knows better than you imagine how to *compose her looks* when occasion requires. *I have been the loser* in all my transactions with him. These last two years we have *sus-*

tained many losses. He will never recover that loss. I am at a loss how to answer him. It is not to be given by favour, they are to draw lots. We cast lots, and it fell upon me. He fell in love with her at Bath. He is deeply in love with her. With my best love to all at home, believe me, &c.

Make.—His friends have quite spoilt him by *making too much of him*. I am sure they seem to have *made a great deal of you*, whilst you were with them. I think they *make a great deal more of the matter* than there is any occasion for. I heard that he has *made over* his business to his partner. It is feared that he will *make away with himself* some day. You always try to *make everything out very fine*. I thought you had quarrelled with him. Yes, but we soon *made it up* again. I *make it a point* to see to everything myself. What does he say? I cannot *make it out*. That little sum comes just in time; it *makes up for* the fifty pounds I had lost. She knows how to *manage children* very well. You may have it; I can *manage without it* for two or three days. He is no longer a youth, but a *grown-up man*. Let him *show himself a man*, and face the danger as others do. You are only *half a man* to be frightened at that. His *assuming and positive manner* is very disagreeable. What a pity that such a clever young man should *have no manners*. He is quite a man of the world; and as for his wife, she has the most *fascinating manners* possible. You want somebody to *teach you manners, sir*.

Married.—He *was married* last month. Did he *marry well*? Yes, particularly well. He *married a solicitor's daughter*. How singular it is, that all the

male part of that family have *married beneath them*. Her uncle *married them*. He has *married a handsome fortune*. There are two children *by the first marriage*. I do not like the *match* at all. They are *perfectly matched*. She is quite a *match for him*. I have been in all the shops and cannot *match this cloth*. Those two colours do not *match* very well. What is the *matter* there? What is the *matter with* your foot, you are lame. *Does it matter* if I come a little later. We will *talk the matter over* some day. As *matters stand between us*, I could not think of asking such a thing of her. She will know how to *manage matters* better than you do. She *understands those matters* better than you. He is going on well now, and yesterday he *made a hearty meal*. You will find him at home only *at meal time*. We *mean to go*, at all events. I do not know what *you mean*. He hardly knows *what he means*. Whom do *you mean*? Did I hurt you? I am sure I *did not mean it*. May I make use of your name? *By all means*. You are too strict with him; that child would be better if he were *managed by gentle means*. I do not like that song, the words are so *unmeaning*. I have been to be *measured for* a coat. I bought this coat *ready-made: made to measure* it would have cost much more. Some day you will *meet with* an accident. Where do you wish me *to meet you*? We *used to meet* at each other's houses very often. I am afraid we shall not *meet again* for a very long time. We often *meet in society*. They can hardly *make two ends meet*. It is very fortunate that I *met with* his approval. Good bye, *till we meet again*.

Memory.—What a *wretched memory* you have. Commit that piece *to memory* and then come and say it. It quite *slipped my memory*. I do not know how. Did you *mention it* to your brother? I am very much *obliged to you*. Pray don't mention it. It was *men-*

tioned in the "Times." He will find no *mercy at their hands*; he must not expect it. She has not head enough even to *take a message* properly. *I delivered my message*. For ten years he was a *messenger* to the queen. He must be a *middle-aged* man now. A man has been robbed near the town in the *middle of the day*. He is of *middle height*. You should *cut it in the middle*. I have just heard that he is *gone out of his mind*. I have *half a mind* to go and see him. I shall not have it now, I have *changed my mind*. Have you *made up your mind* to come with us? What you once said to me on that subject often *recurs to my mind*. She has *set her mind against it*, and will not do it, I am sure. Let him come and I will *tell him my mind* plainly. She has very *little mind*. I have it *on my mind*, and shall not easily forget it. I know his *mind* perfectly on that matter. You had better *set your mind at rest*; all will soon be right. Now you put me *in mind of it*, I do remember saying something to that effect. *Mind*, I cannot bear it much longer. If you wish me to do so, I do *not mind it*. Let him *mind* his own business. *Mind* those children. That child delights in all sorts of *mischiefs*. He is a *mischievous* little fellow. Do you find anything *missing*. She left us last week, and we *miss her* very much. You *missed a line*.

Mistake.—I *mistook* him, at first, *for* his brother. He will soon *find out his mistake*. You *mistake me* if you think me capable of such conduct. We *mistook our way* and went two miles round. Did you find out the *mistakes* in your exercise? We are all *liable to mistakes*, sometimes. I have no *spare money* at all at present. I have *sunk my money* in life annuities. He is the one to *throw money away*. Do you intend to pay *ready-money* for it? His father *keeps him very short of money*. I do not understand much about

money matters. If we start very early *in the morning*, we may arrive before night. The surgeon is afraid it will *turn to mortification*. He must try to *make the most* of his time now. She is very economical, and she will be sure to *make the most* of it. I think they are in *mourning*. Yes, they *went into mourning* last week for one of their aunts. I suppose you are *going out of mourning* soon. I was *moved to tears*, I could not help it. A member *moved* an address to the queen. We have taken another house, and I do not like the business of *moving*. You must give him some minutes before he begins to *move*. Do not stop up the pavement so ; *move on*. *So much* for all your trouble ; they do not care for you in the least. Will you *set* those words to *music* for me. I had my lesson in the *music-room*.

RECAPITULATORY EXERCISES.

I.

How is it to be expected she will *improve* when she never takes up a book. Not one day passes without his *committing some impropriety* or other. When once he has made up his mind, it is *next to an impossibility* to alter him. I wish it was possible to *remove that impediment*. The *impediment in his speech* is hardly perceptible. He is just now beginning to recover from a *lingering illness*. Are you not very *impatient for news*? She will be *all impatience*, you had better write to her. If you will *intrust it to me*, it shall be done properly. I have *intrusted him* with many things of great value, and always found him honest. I do not wish you to *intrude upon him* without necessity. Who *introduced you* to them? We have been *intimate* for a very long time. He is a *good judge of pictures*. When we have arrived *at our journey's end* how glad I shall be. I am afraid she has *put her ankle out of joint*. We are going on the water, ask your sister if she will *join us*. His estate *joins* that of the Duke of R. If you had only said it *in jest*, it would not have mattered. If it is not likely to *interfere with* your other duties, I advise you to accept it. It would be as well for you not to *interfere with* his affairs. I must *look to my own interest* first. What is the *latest intelligence* from the continent? His property in the country has been very much *injured*.

Do not forget to *inquire about* her cats and dogs, you will then be sure to gain her good graces. Have you been to-day to *inquire* how that poor woman is? I assure you she was very *inquisitive*, but I did not satisfy her *curiosity*. The doctors say that some day he will

become *insane*. They ^{are} *have just arrived*. It is a *final judgment*, he must therefore undergo the sentence. You are *judging* too hastily. It has *injured* me very much. That part of America was very *thinly inhabited* fifty years ago. When you have done all in your power to serve a friend, you often *meet with* nothing but *ingratitude*. He has succeeded in *ingratiating himself with* several members of the committee. I write to *inform* you that we shall be in London *next week*. She has more *influence over* her mother than any of the family. I am afraid you have *put yourself to inconvenience* to come. My father has commissioned me to say, that he feels *quite indignant at* your conduct. Certainly it is a great *inducement* for me to try. I shall *indulge myself with* a few days' rest this summer. You are wrong to *indulge that child* in all her whims and fancies. She certainly has shewn herself well *inclined* towards me. With such a *small income*, what can they do? He appears to *incline to* that party.

K.

You must excuse him, he does not *know better*. I wish I could *let him know* that I shall be engaged this evening. *Untie that knot*, will you? That knot is not *drawn half tight* enough. How shall I ever *repay all your kindness* to me. You could not have *conferred a greater kindness upon* him. She is very *kind to* the children. That is a very wise determination, I hope you *will keep to it*. You ought to have *kicked him out* of the room for his insolence. Now I hope you will *keep that to yourself*. How am I to *keep out* of his way? I would undertake to *keep him in* clothes, but it is not in my power to do anything more. He has not said a word about it, *to my knowledge*. He went, but it was *without my knowledge*. She has acquired a good deal

of *knowledge* during the last two years. He has but a *slight knowledge* of French.

L.

This path *will lead* you to the church. After *lying down* for half an hour I felt quite refreshed. During the last two years I have *laid out* two hundred pounds in repairs. Can you *lay by* your work for five minutes, I want you. The table is *laid* for twelve people. If he obliges me to *go to law*, I shall not spare him. His father is in the church, but he himself is *in the law*. I will *lay you* fifty pounds that it is exactly as I have said. What shall we do if the boat should happen to *leak*? Don't mention it before her, for she is sure to *burst out laughing*. He has always been the *laughing-stock* of those who know him. What can you expect after *laughing in his face*. If it is a flower that *blooms so late*, I do not care about it. She has been ill ever since the *latter end* of the autumn. Had we not better go, as it is *getting late*. I forget when he wrote *last*. Why do you not take a *lease* of your house? I took *leave* of my friends on the twelfth and embarked on the fifteenth. He is going to ask for *leave of absence* for six months. Now I must *take my leave* of you.

Let him know that I am here. Those houses are well situated, I should think they *will let* well. I will *let you go* as soon as you have learnt your lesson. I did not expect he would *let me into the secret*. I have heard *so many lessons* this mornig, that I am quite sick of them. I know my lesson now, will you *hear it*? You will find the speech *at full length* in yesterday's gazette. Come and see me *at your leisure*. I gave him a *good lecture*, I am sure he will remember it. Do you attend

the lectures on history? I have done all that lies in my power, and I cannot do any more. You will find that cloth quite of a different shade when you see it by daylight. Surely that was not taken from life, was it? They were afraid of not being able to restore her to life again. Hitherto they have lived such a happy life. They do not know much of the comforts of life. I am likely to be a loser by that affair. The losses he has lately sustained will oblige him to fail. You will not puzzle him, he is never at a loss for an answer. Shall we cast lots for it?

How very *thin you look*. They are always *looking out of the window at the passers-by*. If the man does not know how to *look after a horse*, he will be of no use to me. My room-window *looks out upon the lawn*. I was always taught to *look up to her for advice*. When I *look back upon my unhappy condition ten years ago*, what a contrast there is. You *look as if you did not understand me*. I do not think she will *look well in that dress*. That bonnet makes you *look old*. She has not *looked well lately*. Considering how little he has seen of society, he does not *look awkward*. I do not approve of *making light of things in that way*. If the picture was *in a good light*, you would like it. I fancied he *was like his father*, but he is not. *Light that gentleman downstairs*. That is *just like them*. I am *likely to be out the whole of next week*. She had her *likeness taken*. Some people say it is *not a bad likeness*, but I think *there is no likeness at all*. You may *line it with anything*. They *long to have you back again*. I *long for the summer days*. Wait for me, I shall not *be long*. During the last twenty years *living has never been so dear as it is now*. They are very *fond of good living*. Where *did you live before you came here?* I

have *lived only on* vegetables the last two years. Everything in the house is *under lock and key*. Did you notice how she *lisps*? The streets were *lined with* troops the whole way.

M.

I mean to start at five o'clock. What do you mean by that? Do you mean his uncle or his cousin? Certainly I did not mean any offence. By all means bring him with you. We never see anything of him but at meal-times. I do not understand those matters at all. If you knew how to manage matters better, you have a good chance of success. As matters stand between us, I cannot mention it to him yet. He is coming to talk the matter over with me to-day. Will it matter if I keep your book a few days longer? No, it will not matter the least. What has been the matter with him all this time? You will easily match that colour. He is a match for any of you. What kind of a match is it? You make a great deal too much of her. They are people of little minds, who make a great deal of trifles. In consequence of his misfortunes, he has made away with himself. He has quarrelled with his brother, and says he will never make it up again. You should make it a point to correct him when he is in the wrong. This is a difficult phrase, I cannot make it out. That makes up for the trouble you have taken. I wish something would come to make up for my losses of last year.

When was she married? She married last year. The two elder sisters have married very well. Had it not been for his father he would have married beneath him.

There was no issue from the *first marriage*. He wants some one to *teach him manners*. What *fascinating manners* she has. What an *assuming and positive manner*; did you ever see any thing like it? You will find him a *grown-up man* now. *Shew yourself a man*. I wish I could find some one to *set those words to music* for me. Go and see if it is in the *music room*. We *move* next week, and I think I shall like our new house very much. You must go and stir him up, he will never *move*. *Move on*, you little rogue. They were *moved to tears* at the sight. We are *going into mourning* for my cousin. They *went out of mourning* two months ago. They are always *in mourning*. By paying *ready money* you will have it cheaper. It is a *ready money* shop. I was always *kept very short of pocket money* at school. He never likes to talk about *money matters*. It has *turned to mortification*, and a surgical operation is necessary. Leave it to me, I will *make the best of it*. That ought to have *put him in mind of it*. Now his *mind* will be at rest. I wish people *would mind* their own business. *Mind* what you are you about, if you please. If you do not *mind* it, I am going to ask you to stay with me.

I *miss* my morning walks very much. The dog *was missing* for four or five days, but has returned at last. *Mind* you do not miss any line. You quite *mistake me*, if you think so. If you should *mistake your path* through the wood, you will not easily find it again. Oh, how many *mistakes* you have made in your letter. I want twenty pounds for a few days, have you any *spare money* to lend me? I hope you have not *changed your mind* about it. When I have *made up my mind* I will let you know. If I were you I would *tell him my mind*. We have *half a mind* to go for a walk this morning.

I am afraid he will *go out of his mind* some day. Am I to cut it *in the middle*? You are too young, I want a *middle-aged* man. It was never *mentioned* to me. Let me know if *it is mentioned* in any of the papers. He is coming to *measure me* for a new coat to-morrow. They *met with* an accident in going to Bath. When *shall we meet* again? We expect to *meet them* in society this winter. If I can only *make the two ends meet*, I shall think myself very fortunate. Can I *meet you* any where? I *met with* my uncle's *approbation*, which is a great thing for me.

Name.—Be sure you *send in your name*, or they may refuse to see you. If her name is Maria, she is *my namesake*. I was *named after* my mother's favourite sister. He has a very *bad name* in the town. I like to call things *by their right name*. Go to him, and *make use of my name* if you like. He *goes by the name of* Captain F. He is *taking a nap* on the sofa. All the *nap* is worn off this cloth. The Spaniards always *take a nap* in the middle of the day. I know it well, it is *my native place*. She speaks French like *a native*. It is a pity that *native talent* does not receive more encouragement. I prefer dealing with the *natives* in India rather than with my own countrymen. It is very *ill-natured* of you to speak so. He is a very *good-natured* old man. I *was very near* being drowned last summer. It is not *nearly so far off* as you suppose. The old woman looks very *neat*. Everything in the house *is so neat* and comfortable. She does everything so *neatly*. Do you think *it is necessary* for me to go. He denies his old father even the *common necessities* of life. It is only under the most urgent *necessity* that I would apply to him. You *need not* trouble yourself about it. What can you *be in need of* now? I hope he will not fancy that I meant to *neglect him*.

Next.—We do not visit any one, not even our *next-door neighbour*. I sat *next* to him at dinner. Is it not my turn *next*? It would be *next to an impossibility* to please such people. They are constantly making *new regulations*. I think she had on a *new dress*. The *new town* is built on the hill. *New Year's day* is a holiday in France. He never spends less than ten pounds in *new year's gifts*. It was very *late at night* when we returned home. I *sat up all night* writing letters. We heard cries of fire all at once in the *deac*

of the night. I could not bear it any longer, so I took up my hat and bade them *good night.* *Good night,* dear, I hope you sleep well. How is he? He has *had a bad night.* The play was well received, and the theatre was quite full *the first night.* I am very subject to *nightmare.* It was on a fine *summer night.* I have spent many a *sleepless night* from toothache. He has no rest *day or night.* It is not expected that he can *survive the night.* Who are they, to give themselves such airs? oh! *nobody.* He *gave me* a very familiar *nod.* He has done nothing but *nod* over the newspaper, the whole evening. I assure you he was *full of nonsense* all the time we were there. They say she is going to be married. *Nonsense,* is it possible, at her age? I cannot admire such *nonsense* as that. One cannot help being amused with his *nonsense.* It is *nonsense* to give so much money to a child. *Nonsense!* leave me alone, do.

North.—It lies in a *northerly direction.* The wind blew *northward.* How beautifully the *north star* shone last night. He was a *man of note* in his time. Cheltenham is *noted for* its mineral waters. All the members of that family have been *noted for* their eccentricity. If I wish to have it so, that is *nothing to you.* He *thinks nothing of* eating half a hundred of oysters. Five hundred pounds are a *mere nothing* to him. He has *risen into notice* in a few years. He left the room *without my noticing it.* We had been in the room sometime before he condescended to *take notice* of us. He is going to give his landlord *notice to leave.* He is a *notorious gambler.* We *numbered* a hundred and fifty; many more than we could have expected in so short a time. At present the *numbers* are on our side. They are obliged to have a *nurse* to sit up with her at night. The child was *put out to nurse* immediately. You must *nurse your cold* and try to get rid of it.

Oath.—I have *taken my oath*, therefore I cannot tell you. He will be *put to his oath*, so he must mind what he is about. He *swore* the most *dreadful oaths* at the officers that had the care of him. Now do you think any one can *object* to those terms? What a *dreadful object* that child is; what can be the matter with her? What is *his object* in coming here? You may ask what you like, the price is *no object* with him. I should strongly *object* to him as a companion for my son. What is it he *objects to* in the situation? Why do you *object* to go with me? If you *have no objection*, we are going to take your daughter to the concert. *Have you any objection* to leave this at the bookseller's for me? He is so persevering that he is sure to *obtain his object*. I do not wish to be *under an obligation* to him. Can you *oblige me* with twenty pounds for a few months? I do not think I am *obliged to him* at all, he makes me pay for his favours. If I can *oblige you* in any way, write to me. Such conduct cannot *escape observation*. Do you think we can *be observed* from that window? That expression has *become obsolete*. He will put all sorts of *obstacles in the way*. His influence will doubtless remove *every obstacle*. He is *obstinately resolved* to go. She seems to be *obstinately inclined*. That will *obviate* all difficulties. It is *very obvious* that that firm cannot hold together much longer.

Obtrude.—He *obtruded his company* upon us, just when we did not want him. I shall *take that occasion* to tell him my mind. Do not let such an *occasion slip*. There is *no occasion* for all that display. Now you *have no occasion* to go to town so often. What has he done to *give occasion* to such remarks. I see him *occasionally*, when I go that way. I only do so when *occasion* requires. That did not *occur to me* before. What a *sad*

occurrence that was. What a great *oddity* you are! What an odd-shaped bonnet! She uses such very *odd expressions* sometimes. I have two *odd gloves* in my pocket, how is that? Here are some *odd numbers* of a magazine. are they of any use to you? The *odds* are certainly against him. The account is five pounds *odd*. All the *odium* of the transaction falls upon his friend. It is likely the decision will be *put off* till the next sitting. *We are off* very early to-morrow morning. I am glad to have got two of my sons *off my hands*. I heard that they have been very *badly off* since they left London. I must write to him; I will not be *put off* any longer. Your master is coming; *be off*. *Off with your hats*, boys. I have not risen very early *of late*. I know you *of old*, my good fellow. It was very *wrong of him* to let him do it. We cannot hear till next week, it is such a *long way off*. The vessel is *off Portsmouth*. That is a very *off-hand way* of doing business.

Offence.—I did not mean to *give any offence*, sir. He *took offence* at nothing. She *took offence* at my inviting her. They are very much *offended* with me. I really cannot think how I have *offended him*. It is strange, but the smell of cheese is always very *offensive* to me. His father is very *high in office*. He *entered into office* six weeks ago. If he does not conduct himself better, he will soon be *removed from his office*. On Thursdays the *office* does not close till five o'clock. Send the clerk with the letters to the *post-office*. That regiment is better *officered* than any other in the army. *On our side* we had only one good player. He plays splendidly *on the violin*. I *had my hat on* all the time. They must be *on their way* to England at this moment. There was, *once upon a time*. If it should *once come to that*, I cannot think what he will do. That is one and

the same thing. How could any one bear such an insult as that? How are your little ones? I have no objection to make one of the party. Let me have the little ones, and you keep the large ones yourself. He is of a very open disposition. You will lay yourself open to censure by such an act as that. We spent one night on the mountains, and were obliged to sleep in the open air. The entrance-door opens into the square. Leave the window a little open, to give air to the room. The door has been left wide open all day. Who has opened my letter? The drawing-room opens on to the lawn.

Opening.—I think there is *an opening* for some one of your profession at Cheltenham. My brother has made me a present of a very handsome *opera-glass*. The *opera-house* is a fine building. I want you to *give me your opinion* upon this letter. *I am of opinion* that it will never answer. He *supports his opinion* by the authority of the best authors. The court has *given its opinion* that I will *avail myself of the first opportunity* to write to you. I am afraid some one will soon come into the town to *oppose you*. They are dissatisfied people, and determined to *set up an opposition* if they can. The poor were never *so oppressed* with want as they are now. I am not *oppressed with* business at present. My heart is *oppressed with grief*. What an *oppression there is* in the air to-day. It is *quite optional* with me. It is not all *at my option*; I must go on or lose fifty pounds. I have *ordered* two horses; they will be here directly. He knows very well how to *keep them in order*. He *set* all his affairs *in order* before he left England. What I ate last night has *put me out of order*. Something is *out of order* in my watch. Another regiment of cavalry has been *ordered to India*. Order, order, gentlemen. He is

physician *in ordinary* to the queen. What can be *the origin* of such a report? *Originally* it was nothing more than a hamlet. Her masters attend *every other day*. Why do you not talk in company? You should try to do as others do, and find *something or other* to say.

Ought.—Certainly *it ought not to be so*. He only acts as he *ought to do*; I cannot find fault with him. He will come to-day *for aught I know*. Do not come on Monday, we may *be out*. Is the *fire out*. I think it is. You will *put out* the candle if you do not mind. I was *called out* to see a patient during the night. *Hear me out*, and then answer me if you like. Here is a riddle, let us see if you can *find it out*. *Speak out*, I cannot hear you. My tooth ached so much during the night, that I am going to *have it out*. He says he has been *out of place* these six months. That child is so very naughty, that I am quite *out of patience* with him. I am only afraid that you will find yourself *out of pocket* by it. I watched them sometime, but they were soon *out of sight*. I would not *put myself out of the way* for him I am sure. Have I not heard that he is *gone out of his mind*? The book is *out of print*. *Out of compassion* I gave him a few shillings. What a quiet street this is! Yes, we are quite *out of the noise* and bustle of the city. I used to play the flute very well; but I am quite *out of practice* now. Those things are quite *out of fashion*. The house itself is in pretty good condition, but the *outhouses* are in a dreadful state. If he should be *found out*, it is all over with him.

Over.—Will you come some day, and *talk it over* with my brother? He has travelled *all the world over*. I heard that he is *overhead and ears* in debt. Wait a few minutes more, it will soon *be over*; it is only a shower. There are ten yards in it, but not an inch *over*. You may have it, if you like to *read it over again*. Have I not told you the same thing *over and over again*? In our passage to America two men fell *overboard*. The sky is *overcast*, and threatens a wet afternoon. You need not be anxious about him; if anything, he is *over cautious*. That horse is *overdone with work*. What a pity this meat is *overdone*, I should have enjoyed it. If the rain continues many days longer, the river must *overflow* its banks. The basin was full *to overflowing*. If you do not take more care of your garden, it will soon be *overgrown with weeds*. I am obliged to *overlook* many things of that kind. He has many faults certainly, but you must not *overlook* his good qualities. I should say she is *over nice* in most things. I call that being *over officious*. I feel *overpowered* with the heat. I am afraid you *over rate* his talents. It is an old house that is *over run with rats and mice*. He *overtook* us in the park. The night will *overtake* you, if you do not make haste. We have *overstocked ourselves* with silk goods; I do not know when we can get rid of them. For so small a farm, it is *overstocked with cattle*. He looks older; it is perhaps *owing to* his troubles. *Owing to* the vicious habits of the father, that family is completely ruined. You do not seem to *know your own mind*. He has no house *of his own*, that I know of. I ask you for your advice, but I know best how to take care *of my own*. I assure you it was so, for I was there *my own self* all the time.

Pace.—They were *walking at a good pace*; I do not *think you will overtake them*. If we slacken our *pace*,

we shall be late. I found him *pacing up and down* the room in a very agitated state. We start to-morrow, therefore I shall be *packing* the whole evening. I gave particular orders at the shop to *pack it up* very carefully for the journey. She is constantly complaining of *pains in the head*. I hope you will *take more pains* with your lesson next time. It is generally accompanied with very *sharp shooting pains*. I got nothing *for my pains* after all. He has begun to *paint from nature*, after six months study. If I were you, I would have it *painted dark green*. The old lady looks as if she *painted*; is it not so? This is a kind of sauce that will *suit every body's palate*. What I said to him did not seem very *palatable*. You *look very pale*, what is the matter? He *turned pale* all on a sudden, and alarmed me very much. He was quite *pale with anger* when he heard of it. I do not like the *part of the town* you live in at all. The *greater part* of those labourers come from the north of England. He is sure to *take his brother's part* at all times. I have too much, will you *take part of it*? I *parted with* my horses and carriage last week. We *parted from* them at the docks. The *parting* was a very painful one. After the ceremony we *partook of* a splendid breakfast, at the house of the bride's uncle; I will *give you all the particulars* in my next letter. You are a great deal *too particular* in some things, and not enough in others. He is a very *particular friend* of mine.

Partition.—I have *thrown the partition further back*, to enlarge the room. The *partition walls* are so thin, that we can hear almost everything that is going on in our neighbours' houses. They have just *entered into partnership*. The *partnership* is to be *dissolved* shortly. They are *passing compliments* upon one another; do

just listen to them. Some *high words* passed between them before they parted. Suppose it *should come to pass* some day, what would you say then? I saw him at the window as I *passed along* the street. He *passes himself off* for a Spanish nobleman; but he is no more so than I am, I know. He *flew in a terrible passion* with me at the time. In the *heat of his passion*, he struck me. Poor creature, she suffers a great deal; and I should almost fear her disease is *past curing*. When I was a little girl, he used to be very fond of *patting* my cheek. He *patted me* on the shoulder; or I should, most likely, not have noticed him. His coat is all covered with *patches*. She is quite a *pattern* to her sex. Will you send us some *patterns* of silk for dresses to look at? Is not this a handsome *pattern*? I will lend it to you if you like it. I wish you would *take pattern from* your sister. Would you suppose that that man has been in trade as a *pawnbroker*? He is in such distress that he has been obliged to *pawn* everything belonging to him. What is a *captain's pay* in the navy? He is only a *half-pay officer*. You shall *pay dearly for that*, sir, you may depend upon it. He will find you the situation you require, but he will *expect to be paid for* his trouble. I will *pay him out* for playing me such tricks. I *paid down* five hundred pounds, for my share in the business. He has had a great deal of trouble to *get his debts paid* before he left the town.

Pelted.—They *pelted* the soldiers with stones from the windows of all the houses in the street. You must not take notice of him, he is very *peculiar*. *Pick out* the ripest, and throw the others away. Since that he has tried several times to *pick a quarrel with* me, but *I would not listen* to him. Where did you *pick up*

such notions as those. That part of London is infested with *pickpockets*. *My pocket was picked* the other night in coming out of the opera. He has fallen into a ditch, so you may imagine *what a pickle he was in* when he came home. It is not very easy to manage her, she is such a *little pickle*. Just *picture to yourself* the state of alarm I was in. That child is the *very picture* of her mother. You seem surprised that such wretchedness and misery should exist: but I assure you the *picture is not overdrawn*. I cannot alter that without *taking the dress to pieces*. He threw it out of the window, and it was *dashed into a thousand pieces*. I have had the curtains dyed, but they are so rotten that they are *fallen all to pieces*. I had only a *five franc piece* in my pocket. It is a *great pity* that you did not arrive in time. He *took pity on* him and helped him out of his difficulties. I do not think he is easily *moved to pity*. He was *crying most pitifully*, and had assembled quite a crowd of people around him. I would much rather *be envied than pitied*.

Place.—It is a *nice place*; I should not mind living there myself. I guess what is going to *take place*. What a *delightful place* Paris is! As soon as we had landed he *secured our places* in the coach for the next day. He was such a very efficient *master*, that it will not be easy to *supply his place*. That man is a *downright plague* to every body. We intend to *go to the play to-night*. You must take care what you do, as he does not like to *be played with*. The *engines were playing* all night, but they succeeded in *extinguishing the fire* at last. If you will promise me to *play fairly*, I have no objection to have a game. *Will you please* to let him come with us. I shall not give him any advice, he may *please himself* upon the matter.

Was it right ? tell me ; because he is not *easily pleased*. I shall *feel great pleasure* in obliging you as far as lies in my power to do so. Be sure you let your sisters know of it, as I know it will *give them so much pleasure*. I do not think they are persons to suit your taste, they are such *pleasure-seeking* people. I can do it at *your pleasure*. He *pledges himself* for the truth of the statement. Should any difficulty arise, *I pledge myself* to find you the means of getting out of it. There was a *plentiful supply* of fruit in the market to-day. You need not spare the good man, as money is *plentiful with him*. We do not want anything else, *there is plenty* for supper here.

Plotting.—I hear they are constantly holding secret meetings : I am afraid they are *plotting some mischief or other*. What a dear little *plump hand*. I bought it with my *pocket-money*. I shall be fifty pounds *out of pocket* by that affair. He talks a great deal, I know ; but does he talk *to the point* ? That is what may be called *coming to the point*. She is sure to *gain her point* at last. I told him *point blank* what I thought. I was very *pointed with* him, but seemed not to make the slightest impression. No wonder he is out of health ; he is always *poring over* his books. She received two thousand pounds, as her *marriage portion*. He is *possessed of* immense wealth. He *possessed himself* of everything that was of any value in the house. I am persuaded he will do it, if he *possibly can*. I *have it in my power* to send him to prison if I choose. He cannot do anything until he is duly invested *with full power*. That piece is very *powerfully* written. She has *great power over* her husband. He *practices as a surgeon* in London. He has a very *large practice*. I *practice the piano* four hours a day. There

is nothing very talented in him, but he is a *good practical* surgeon. He is such a clever man, that he will soon *make a good practice*. It is a *common practice* in Germany. She is a very *prejudiced* person; you will have a difficulty to persuade her to your opinion. The minds of the people are *highly prejudiced* in his favour. It is not an easy thing to *do away with such prejudices*.

Prescription.—I am going to send to the chemist to *have this prescription made up*. Dr. R. has *prescribed* several times *for me* with success. He has been *presented* with a handsome service of plate by his parishioners. I think I shall *prevail upon him* to do it at last. He *will not be prevailed upon* to go. That custom *has prevailed* in this country for many years. The hooping-cough is *very prevalent* this winter. I hope you have not *set a very high price upon it*, because I am afraid you will be disappointed. You can always *get a good price* for that kind of goods. This fine weather will *keep down the price* of corn. There is a *set price* for it, therefore you can make no mistake. I will let you have it *at cost price*. He *takes more pride* in his roses than in anything else in his garden. She *takes such pride* in her children, that she would be quite offended if she heard you say that. He *prides himself on* being able to do more than most people in that respect. He is so *puffed up with pride*, that he is quite unbearable. I am very glad you have to do with a *man of principle*. You cannot begin too early to *inculcate good principles* into the mind of a child. He is an *unprincipled man*, and I should not like to have anything to do with him. I saw him *in private* in his study. I am sure you are *highly privileged* to be noticed by such high people. My brother *carried off* most of the

prizes at Eton for several years. I shall *proceed against* him if he persists in doing it. The *proceeds* are to be appropriated to some charitable institution. All that *proceeds*, I fear, from a want of education. *In process of time* it proved to be a most useful invention.

Produce.—The estate *produces* five hundred a-year. That is a very *productive trade* just now. It will, doubtless, *be productive of* much evil to the country. He *professes* to be a first-rate mathematician, but I am afraid it is not the case. She *professes* to teach a great deal more than she really knows. What *profession is he about to enter*? He is *professedly* an enemy to all liberal opinions. She is a *professed cook*; besides which, she is a most useful servant in all respects. You will hardly believe, that for many years that man was a *professed drunkard*. The *professorship* of philosophy is worth three hundred a-year. He is already very *proficient in* languages. What *progress have they made with* the church they were building when I was there? He so often *breaks his promise*, that his word is not to be depended upon. I must *withdraw my promise*; as I find I cannot accomplish it. The youngest brother is a very *promising youth* indeed. That seems to be a very *promising undertaking*. I have a cousin in the East India service, who has *lately been promoted*. He takes every opportunity in his power to *promote* my interests. As a reward for his gallant conduct, he *was promoted* to the grade of captain. I need not mind the weather now, as my hat, coat, and shoes, are all *waterproof*. That is not the *proper place* to apply for the information you require. Do not speak so to me, *it is not proper*. I have not got the *proper cotton* to do it with; it is too coarse. The prospect from the draw-

ing-room window is magnificent. That catastrophe *destroyed all their prospects* of happiness. Their affairs are more *prosperous* now than ever. If what we have heard about him *should prove to be true*, I should think they would be *obliged* to leave the neighbourhood. He has *proved himself* a most valuable friend to us. I only hope that all he is doing *may not prove* useless in the end.

Provide.—You must *provide yourself* before-hand with everything necessary for a long voyage. It would be a different thing if he had a large family like myself; but he has no one but himself to *provide for*. How am I to *provide against* such a contingency? All his daughters are well *provided for*. I am glad to hear they are going to *pull down* that ugly old house. I *pulled up* my horse to see what was the matter. I have been *pulling up* weeds in the garden all this afternoon. I found it *pulled up by the roots*. If nothing prevents, I *purpose* to visit Yorkshire next summer. His speech was not very long, but everything he said was so much *to the purpose*. Your entreaties are *to no purpose*; he will not be persuaded. Do not say that, because you know you are only doing it *on purpose* to annoy me. Look here at what you have done: yes, I know; I did it *purposely*. I like to hear the cat *purr* when I am alone by the fireside in the winter. *Put all that away* now, we are going to supper. We were obliged to *put back into* the harbour. *Put your book down*, and do not read any more now. *Put it down here* a minute. He *put forth* his hand to me in a very cordial manner. Now you *put me in mind of it*, I have an invitation for you for next week. You have *put me quite in a fright* about them. The meeting has been

put off for the present. He *puts me off* from day to day with some excuse or other. We *put off from the shore* in the evening. Pray *put on* your hat. I have *put my wrist out of joint* in playing. They are people who never *put themselves out of the way* for anybody. He *puts out* his money at interest. Do *put* that noisy dog *out of* the room. He was quite *put out* when he saw such a number of people. I must *put a stop to* that before long. Who could *put up* with such insolent conduct as that? We always *put up* at the White Horse Inn.

Qualify.—I do not think him at all *qualified* for such a responsible situation. I cannot *have this quarrelling* incessantly. He is sure to *pick a quarrel* with some of his companions before he returns home. He is a most *quarrelsome* man I know; therefore I am not at all surprised at what you say. We *took up our quarters* in the best part of the town, upon the quay. The *Quarter Sessions* begin on the twenty-fourth. The troops were *quartered* in the upper town. In the midst of all his suffering, they would not give him even a drop of water to *quench his thirst*. The *quarter is expired*, therefore I must go and pay my rent. He only owes his landlord the *present quarter's rent*. His last composition was a quartett, and it is considered a very fine piece of music. Two *quavers* make a crotchet, and two crotchets a semibreve. I never met with such a *queer* man in all my life. I *feel very queer* this afternoon; so sick and giddy. I did not like to *ask so many questions* as that, for fear she should think one intruding. There is *no question about that*; it is the opinion of every body. The *question was put to me*, therefore I could not help telling the truth. I very

much *question* if they will come with us after all. By what I hear, he is a very *questionable character*. What a dreadful *quibbler* you are ; How you do *quibble* about every thing ! *Be quick*, make haste ; how long you are ! Like most children that are *quick*, he is desperately idle. What is the matter ? you are *all in a quiver*.

RECAPITULATORY EXERCISES.

N.

I do not think we shall finish it to-day; if we do, it will be *very late at night*. They *sat up all last night* playing at cards. That is just what I wanted for a *new year's gift* for my sister. I always dine with them *on new year's day*. He has put on his *new coat* to-day. What are the *new fashions* for this season? How I should laugh if it came to *your turn next*. Whom did you *sit next to*, and at which table were you? They are our *next-door neighbours*. I do not wish to *neglect* my friends at any time, if I can help it. I shall not trouble him except *under very urgent necessity*. What a contrast! after having been in the greatest affluence, now she has not even the common *necessaries of life*! I do not *think it* at all *necessary* for you to see him about it to-night. It will not be *nearly* so long as you expect. I thought he was some great man, but he *turns out to be nobody* after all. What *nonsense* to throw money away like that. He has always some *nonsense or other* to talk about. *Nonsense*, that cannot be true, I am certain. I never saw him so *full of nonsense* before as he was last night. He gave me a more *familiar nod* than usual. The doctor thinks that he will not *survive the night*. As you may suppose, *it was a sleepless night* for us all. Do you know what it is to be *troubled with nightmare*? Good night, I hope you will

not have such a *bad night* as you had last night. Go and say *good night*, and then we must go home. I was *very near* being run over this morning in crossing the street, by a cab. I paid a visit to my *native place* last summer. She has been brought up in France, and looks and speaks *like a native*. She looks as if she was not very *good-natured*. They will think it very *ill-natured of you* if you refuse them that trifling service.

I had a nap after dinner. When he was there he *went by the name of* Captain B. If he goes on so, he will only *get himself a bad name*. He is to be *named* after his uncle, who is his godfather. Must I *send in my name* or not? Why do you not *nurse* your cold? you will be sorry for it if you do not. She is obliged to *put her child out to nurse*, as she is so much engaged. In the state she is in she *requires a nurse* to sit up all night with her. I think we *numbered* about one hundred, but I am not sure. It was said that he was *aiming at notoriety*, and I do not think there is any doubt about it now. He has *given notice to leave* two or three times, but I suppose he cannot find a better house, as he is still there. He did not *take the least notice of me* the whole evening, though I sat close to him. Did you *notice* the cold manner in which he received his brother? We were obliged to steer in a *northerly direction* for several days. He is spoken of as a very *noted character*. Staffordshire is *noted for* its potteries. As the bill of exchange was not duly honoured when presented at the banker's, it was *noted for non-payment*. Where are you going? *That is nothing to you!* He *thinks nothing of* walking into London every morning, though the distance is five miles. He cannot refuse me half-a-crown, that is a *mere nothing* to him. He raised himself *into notice* entirely by his own exertions.

O.

He will do anything to *obtain his object*. Have you *any objection* to write to him for me. If you *have no objection*, I am going to take this piece of music home to copy. Why *does he object* to his sons going into the army? I know he will *strongly object* to such an arrangement as that. As the price *is no object with her*, you may send the best you have got in the shop. What *is his object* in going to reside there? You should have seen *what an object he was*; I could hardly bear to look at him. If you *object to those terms*, I do not know what to say. Can you *oblige me with* an umbrella? it is beginning to rain very fast. How could such conduct as that *escape observation*? If we were to be *observed* by the people in the next house, we should be the talk of every body in the parish. As we go on, he tries to *put every obstacle* he can *in the way*. It will not be easy to *remove such an obstacle* as that. If I may judge by what I have seen of him, I should say he is very *obstinately inclined*. Seeing that he was *obstinately determined* not to listen to any one, I left him to his fate. If they *put him to the oath*, perhaps he may tell the truth. It seems so very *obvious* to me, that I wonder you do not see it. The *little ones* do not suit me so well as the larger ones. He *gave him great offence* by that letter. I hope he will not *take offence* at my not having called on him, when I was in town. They will be very much *offended with me* I know, but I cannot help it. *But one word* more on the subject, and it shall not be mentioned to you again. How could *any one* excuse such unkindness from him. I see it will be *one and the same thing* after all.

It belonged to me, *once upon a time*. We were *on our way* to Canada when the accident took place.

Should it *once come to that* point we are done for. There was a quaker in the room, *with his hat on*, whilst every one else was uncovered. Our regiment is as well *off-iced* as any in the army. You may always find him *at his office* in the morning. He lives opposite the *post-office*. He *entered into office* only a few weeks ago. I am not used to be spoken to in such an *off-hand manner*. They were under quarantine *off Gosport*. I am sorry to say we are a very *long way off* from the church here. It is very *wrong of him* not to exert himself more on behalf of his family. You need not try to deceive me, I know you *of old*. *It has just occurred to me* that I have something particular to do to-night. *I take this opportunity* of expressing my gratitude to you. If you *let the occasion slip*, perhaps you may not have another so advantageous for a long time. *There is no occasion* for you to write, as I shall see them to-morrow. I have not, that I know of, *given occasion* for such complaints. I go there *occasionally*, when he is at home. *Be off*, you little idler. There is the queen, *off with your hats*. I wrote to her to say she must pay me; I cannot be *put off* any longer. Fortunately for me he has consented to *take it off my hands*. Are they *well off* or not? Good bye, *I am off*. I wish I had the whole work, but I have only some *odd numbers* of it. You have brought me *two odd boots*, go and fetch me the right ones. What an *odd shape*; did you ever see anything like it? I have been obliged to *do it as I could, with odds and ends*.

I have given you *my opinion* once before, and that is enough. We *are all of opinion* that he has improved very much. I do not think there is the *least opening* for a surgeon there at present. I hope you will not think I have read your letter: it was given to me open,

F.

If I were you, I should tell him so *to his face*. If you mention it to her, she is sure to *laugh in your face*. In my opinion she is *full thirty* years of age. I did not know they were on such *friendly terms*. Her children *fret dreadfully*, it must be a great annoyance. You are certainly *free from* any blame, you did what you could to prevent it. We must appear before the authority as a *matter of form*. That horse has been bred on the mountains, and is a *sure-footed* animal. He is loved with the *greatest fondness* by his parents. They *flock by hundreds* to hear him. The church was *full*, to hear the bishop preach. That is what I call *acting like a friend*. Do come, we expect to *have a little fun*. You *fret yourself* about nothing, you should try to be more reasonable. He *makes* rather too *free with* his father's purse; I do not think he much approves it. Do you see that old gipsy? come, let us have our *fortune told* for sixpence. I shall write, but merely *for form's sake*. If they were to *set a subscription on foot*, they might raise a good deal of money. Unfortunately, he *treads in the footsteps* of his wretched father. They were bound *hand and foot*, and could not move. He is an unprincipled man, and *tramples under foot* the most sacred laws of humanity. Her brother being an artist, she has become *passionately fond* of drawing. Brighton is *always full* at this time of the year. He is of such a disposition as to *make friends* anywhere. She was going to *make free* with me, but I soon put a stop to it.

You will not *play the fool* with me, I can tell you. He seems to delight in *making a fool* of himself. *How foolish of you*. As soon as they *hoisted the French flag*, they were permitted to go on. I should think it *was not fit* for her to go out in such weather. That

just as it is. Put the door *wide open*, it is so very warm in this small room. How pretty the *open-work* is in these cuffs. Take care what you say, as the door is a *little open*, and they will hear you. During my travels I was often obliged to sleep *in the open air*. I have no desire to *lay myself open* to censure if I can help it. It is his *open disposition* that makes him so beloved by everybody. Is not that very *ominous* under present circumstances? It was a whim of the old dowager's to have it arranged in the *old-fashioned style*. That reminds me very much of *the good old times*. The troops have been *ordered back* to England. What have you *ordered* for dinner to-day. It is very difficult to *keep* such boys *in order*, I can tell you. Every one is complaining of the *oppression in the air* these last two days. I shall be heartily glad when he is gone, as I shall then have no one to *oppose me* in the place. Do not forget to *avail yourself of every opportunity* to speak about it. She can play very nicely, but she is a little *out of practice*. If we go upstairs into the drawing-room, we shall be *out of all this noise*. As he *was out*, I left word with the servant that I would call again in the evening. When I went to order the book they told me it was *out of print*. Put a little coal on the fire, or it will soon *be out*. *Put out* one of those candles; there is too much light. The physician is afraid that he will ultimately *go out of his mind*. He would not stop to *hear me out*. If you are *not out of pocket* by that affair you may think yourself very lucky.

Why do you not *speak out*, instead of muttering like that. I have been waiting here this last half hour, and am *quite out of patience* with you. Where can he go if he should happen to be *out of place*. If that is really the case, I think you are quite right; it is what

you *ought to do*. I generally go there *every other day*, unless something occurs to prevent me. You cannot be *overcautious* when you have to deal with such people as those. It is a fine animal, but at that rate it will soon be *overdone* with work. Take care that the meat is not *overdone* to-day. I am afraid that the garden is *overgrown with* weeds by this time. How very *overnice* you are about everything to-day. It would be better for him if he was not so *overofficious*. You will find that I have not *overrated* the difficulties. I hope we shall *overtake* them soon. We took shelter under a tree till the shower *was over*. I am afraid, by what I hear, that *it is all over with him* now. We have been *talking it over*, but we cannot agree with you on the subject. I have read it *over and over again*, and know it almost by heart.

P.

There is no reason for such complaining, I am sure *there is plenty* herefor dinner, even if half a dozen more people at table. Game seems to be very *plentiful* this year, from all I hear. There is always a *plentiful supply* of poultry in this part of the country. I think I have it from good authority, but I will not *pledge myself* for the truth of it. We shall be ready to start *at your pleasure*. Nothing would give me *more pleasure* than to hear of your success. I shall *feel great pleasure* in coming if I possibly can. She is *easily pleased*, if you go the right way to work. You may *please yourself about it*, I do not care which it is.

What a *nice place* you have got here. The races *are to take place* in the first week in August. I have sent my servant to *secure two places* in the coach for you. I want to find some one to *supply his place* for a few days. We went *to the play* twice last week. You may tell him I am *not to be played with*. The fire is

not extinguished yet, the engines are *still playing on it*. I never cheat people, as you do; I always like to *play fairly*. If that *partition* had been thrown a little further back, you would have had a noble room. I wish the *partition walls* were thicker in these houses, it is so unpleasant to hear all the noises of one's neighbours. He is going to *enter into partnership* with his brother next year. His health has obliged him to *dissolve partnership*, and to go abroad. He expects to *get his debts paid* before the end of the year, but I think he will be deceived. If I will only *pay down* one hundred pounds, I may have it as soon as I like. I would *pay him out* well, if he had done such a thing to me. He is not worthy the name of a friend, if he *expects to be paid* for such a trifling service as that. He has got it at last, but he has *paid most dearly for it*. He *passed himself off* for an officer in the navy, and in that way has defrauded a great many tradesmen in the town. He often *flies in a passion* about nothing. You must not go to extremes with him when he is out of humour, for in the *heat of passion* you do not know what he might do. The disease has reached that point when it is *past curing*. Somebody *patted me on the shoulder*, but from the crowd I could not find out who it was. Your sister is quite a *pattern* to you all; she does not seem to lose one minute in the day. They have sent me a great many *patterns* to look at, but I do not like any of them. What a singular *pattern* you have chosen; I should not like to spend my time upon it.

When I met him he was coming out of a *pawnbroker's* shop. I was then in such distress for money that I was obliged to *pawn* my watch for five pounds. She is married to a *half-pay* officer in the navy. He *ought*

not to be pitied, after bringing his troubles upon himself by his misconduct. I was awoke by some one crying most pitifully in the street. I hope some one will take pity on him, for he needs it very much. He is so easily moved to pity, that people often take advantage of it, and impose upon him sadly. *What a pity* you did not tell me of it before. I had a *five-franc piece* given me yesterday by a friend, who has just returned from Paris. My servant has just let the tray fall, and of course everything on it was dashed to pieces. I am taking this dress to pieces, and I think it will look almost as good as new when it is turned. The newspapers give very sad accounts of it; but I hope the picture is overdrawn. She is very peculiar; I cannot say that you will like her. We have picked out all the best; what shall we do with the rest? If you give him the least occasion, he is sure to pick a quarrel with you about nothing. He is a regular pickpocket. It was on that occasion that I had my pocket picked of a silk handkerchief. The son is the very picture of his mother, but the daughter is more like her father. *What a pretty pickle you are in*; where have you been? By practising regularly five hours a day, you may expect to make some proficiency, but not unless. He has sold his practice very advantageously. He practised as a surgeon in Bath for twenty years. His elder brother is the only one of the family that has any power over him. I think you will agree with me that it is most powerfully written. He has it in his power to do a great deal of mischief if he likes. I will come for your gratification, if I possibly can. If I would let him do it, he would possess himself of everything. There are four brothers, and all possessed of immense riches. Her marriage portion was very handsome.

I was very *pointed with him*, I do not know how he liked it. If I were you I should tell him *point blank* that I could not do it. By dint of teasing, he *gained his point* at last. Do let us *come to the point*, we have been quibbling about it long enough, I do not expect to gain anything by that affair; in fact, if I am not *out of pocket* by it I shall think myself fortunate. The house seems very old; the wainscotting is so rotten that it is *falling to pieces*. She saves all her *pocket-money* to give it to an old blind man. I never met with such *prejudiced* people before. They will not hear a word against him, they are so *highly prejudiced* in his favour. A little more intercourse with the world would soon *do away with* such prejudices. You ought to shun the company of such an *unprincipled man*. They may place every confidence in him, as he is a *man of principle*. What a foolish woman! she is so *puffed up with pride*, and certainly without any occasion for it. He *prides himself* upon being connected with the first families in the land. He seems to *take more pride* in his horses than in anything else. I will take them all if you will let me have them *at cost price*. I cannot deduct one penny, there is a *set price* upon all these goods. I am afraid the *price of bread will rise*. His goods are all of the best quality, and will always *get a good price*. I have seen the *service of plate* that is to be presented to the mayor; it is a very handsome one. If you could but *prevail upon him* to leave home for a few weeks, he would be much benefited by the change of air. You make a great mistake; he is not to be *prevailed upon* so easily as that.

The youngest sister was very well *provided for* by an aunt. I *purpose* going for a tour up the Rhine next autumn. I wish he had spoken a little more *to the*

purpose. All the trouble you have taken is, I fear, *to no purpose.* It will be a great improvement to the street when that house is *pulled down.* Why did you not *pull up your horse* when you saw it coming? If I were you, I would *pull up* all those strawberry roots and put something more useful in their place. The wind was so high that several trees were *pulled up by the roots.* They *pulled off from shore,* amidst the cheers of an immense crowd. If you *put me off* much longer I am going to apply to some one else. The trial has been *put off* to the next sessions. It *put me quite in a fright,* I thought something had happened to you. I wish you had *put me in mind of it* before; it is too late now. Where shall I put it? *Put it down there,* upon that chair. I was surprised to see him *put out his hand* to me. *Put down your work,* and come and walk in the garden. You must learn to *put your things away* when you have done with them. The captain was taken seriously ill, and we were obliged to *put back into the harbour.* Where is the cat, I hear her *purring.* At what inn do you *put up,* because I can recommend you a very good one. I have *put up with* her insolence too long already. I shall be obliged to find some means before long to *put a stop* to that gossiping. He seemed to be quite *put out* by your remarks. I have *put out* all the candles downstairs. Since I *put my arm out of joint,* it is very painful occasionally. It would not signify if I had only myself to *provide for.* We were *provided with* everything we could want.

It would be a pity if it should *prove useless,* after spending so much time upon it. He has, however, *proved himself* to be a most inconsistent man. We heard bad news of him yesterday, and I am only afraid

they *will prove* but too true. He is a man who has been *very prosperous* for some years. You have such a *fine prospect* from your room upstairs. What then are her *prospects*? I shall not make a very good thing of it I am afraid, as I have not the *proper tools* for it. *It is not proper* for you to speak so. You will not find it there, that is not the *proper place* to go for it. A new process has been invented to make the cloth *water-proof*. That will *promote* your interest as much as anything. He will soon be *promoted* to a higher grade. They are all *very promising* children. As it was a very *promising affair*, I was tempted to take a part in it. You have *broken your promise*; I shall not believe you any more. What *progress have you made* with your book, will it soon be published? She is already very *proficient in* music and drawing. They are *professed* gamblers. My opinion is, that he does not know half of what he *professes*. It can be *productive* of no good to them. I intend to *proceed against* him, I assure you. The concert was very well attended, and the *proceeds* were given to the hospital. It all *proceeds from* want of care. You must not disturb them, they are having a little *private* conversation. If you want to see him *in private*, you had better come in the morning.

Q.

Did you ever meet with such a *queer* man before? I shall not *quibble* with you about it any longer. I have always found him a *very quick* boy. The very thought of it *makes me all in a quiver*. If I were you I would have nothing to do with such a *questionable character*. I do not *question* at all the truth of your statement. If the *question is put to me* I shall not deny it. As to his honesty, *there is no question about*

it. Do not ask him too many questions, as it is likely he would be embarrassed now to answer them. I have felt very queer all day; I am afraid I am going to be ill. I should not like to be obliged to live with such queer people. How many quavers are there in that bar? We amuse ourselves in playing quartetts during the winter evenings. The landlord has promised to spend the present quarter's rent in repairing the house. As soon as the quarter has expired, I will call upon you to pay the rent. Where do they quarter the troops when they pass through the town? You have to do with a very quarrelsome man. He does not require much provocation; he is sure to pick up a quarrel about the least trifle. I am sorry to say the people in the next house are always quarrelling. His uncle has obtained the situation for him; but he is not the least qualified for it.

Race.—I met them coming from Ascot races. That town was once famous for its races. How foolish of him to rack his brains with subjects which he will never understand. I suppose that poor woman is the mother of those ragged children. His coat is worn to rags. The cholera has been raging all the summer in the south of Russia. It has been pouring with rain all the night. If it should happen to rain what are we to do? I quite expect you will be caught in the rain; you had better stay at home. The price of bread is likely to rise this week. How can he expect to raise such a large sum as that? They are going to raise an army to send out to India. It is a plant which can only be raised in a hothouse. I want you to rake the borders this morning. Instead of fixing her attention upon what she is about, her thoughts are always rambling. I have been rambling all over the neighbourhood this morning.

Mind what you are saying, and do not talk *at random* like that. There is something about him which tells you at once that he is a *man of rank*. He *ranks high* among his brother officers. She talks *at such a rate*, that there is no putting a word in. Do exert yourself, we shall never get on *at that rate*. I think he could *live on raw meat* if you would let him. It is generally made of *raw silk*. The vessel was laden with *raw sugar*. We wrote this morning, but the letter *will not reach them* till to-morrow night. The surgeon did not *reach the spot* in time to see him alive. Will you *reach that book down* for me off the top shelf? It is just *within your reach*, if you stretch out your arm. He is *well read* in the poets of his native country. I *read the book through* in one day. I think he will *readily* consent to your proposal. It is a *ready-money* shop, therefore the goods are cheaper than anywhere else. We took a *ready-furnished house* for twelve months. You will always find him very *ready to oblige* you.

Reconcile.—I cannot *reconcile myself to the idea* of leaving England, in spite of the bright prospects before me. The most serious earthquake *on record* took place in that year. She is just beginning to *recover from* a very dangerous illness. It was a long time before she could *recover her senses* sufficient to speak. It is supposed that he can never *recover that loss*. He is himself persuaded that he is *past recovery*. The poker was *red hot*: I wonder it did not set fire to the house. What little *rosy-red cheeks* that child has! Did you notice that coachman, what a *red-faced man* he is? I have been to a lawyer about it, but I can *obtain no redress*. If you *refer to your books*, you will find that you have made a mistake. We may *refer it to a third person* if you like. Why did you not *refer him to me*? I could

have told him all about it. *With reference to what we were talking about just now, I will give you an answer in a few days. I can give you the best references if you require them. Such conduct does not reflect much credit upon him. I think, upon reflection, that we had better not take notice of it. I have had an hour's sleep, and feel quite refreshed. I might have had it if I had liked, as I had the first refusal of it. They have always shewn a great regard for our family. He seems perfectly regardless of the consequences which must necessarily follow such an act as that. I could not obtain a ticket for the concert, but they gave me two for the rehearsal the evening before. I think I have succeeded in reingratiating myself in his favour. Give the horse the rein; he knows the road so well that he will be sure to take you home. Just as we thought him nearly recovered, he had another relapse.*

Release.—I cannot release you from your promise of coming to see us this summer. I have had a letter to-day and my mind is very much relieved by the good news it contained. His appetite has quite failed him; he does not seem to relish anything. At first I did not relish the idea of such an interview, but I did not find it so formidable as I expected. I should not mind it for any one else, but I did it reluctantly for him. It cannot be remedied now, it is too late. There is no excuse for your forgetting it; such things ought to be remembered. We had a letter from her yesterday, in which she desires to be remembered to you. How glad I am that I remembered it. Why did you not remind me of it? I had totally forgotten it. They have lately removed to another part of the town. As they are now returned to England, I hope we shall be able to renew our former friendship. I have taken the house upon a repairing

lease. He is going to have his house *put in thorough repair.* We must not *believe all the reports* which are in circulation. The parishioners intend to *report his conduct* to the bishop. We were startled by the *report of a gun* at a short distance from us. *It is reported* that he has shot himself. I have always *reposed the greatest confidence* in him, and never found that he has deceived me. The idea only of such conduct is quite *repugnant to my feelings.* I ventured to mention it to him, but I met with such a *repulse* as you never heard before. May I *request the favour* of an interview? He will do it perhaps *at your request,* but not for me, I am sure. I shall act as the *occasion may require.* Is that *as much as you require?* because I may give you more if you like. Ramsgate is a place of *great resort* during the summer. I hope I shall never be obliged to *resort* to such means as those. I am going to do it, *out of respect* for his family. It suits me admirably in *every respect.* *Give my respects to them.* I have written to my friend *respecting* your son, as you asked me to do. I am, sir, yours, *respectfully.*

Respite.—I have had no *respite* from my cough, day or night, for several days. She is gone to *rest* a little on the sofa, for she has been standing all the morning, and is very much fatigued. We left at eleven o'clock, but *all the rest* staid till twelve. I was recommended to try sea bathing, and *it quite restored me to health.* Since his father's death, he has been *under no restraint* whatever, and can do what he likes. It is both a *wholesale and retail* warehouse. There would be no profit to me *in retailing* such an article as that. My horse does not suit me, and I am anxious to *get rid* of it. If you leave it to me, I will soon *get you rid* of it. I used to *ride* a great deal *on horseback,* but I

have given it up some time. He *rides* a splendid bay horse. Will you *go for a ride* with us *in the carriage*? It will do you good. The physician has ordered me to *ride on horseback* every day. The property really belongs to him, but he has not the means of *establishing his right* to it. Surely he could not have been *in his right senses* when he did such a foolish thing as that. He has set about it *in the right way*. That, *by right*, belongs to me. Just try to guess, and I will tell you *if you are right*. You *said right* this time. Here is the baker's bill, will you look over it and see if *the sum is right*. I would not myself speak so of my father; I do not *think it is right* to do so. The *rightful owner* of the property is not known. You need not fear the consequences; I will *set it all to rights*.

Rise.—What can have *given rise to such reports*? Where does the *Thames rise*? I am told that the price of provisions is beginning to *rise*. The whole country *would rise up* in arms immediately. He is a very *early riser*, and walks every morning before breakfast. The house being built on a *rising ground*, and without any trees round it, is very much exposed. He is a *rising man* and sure to succeed. *The rising* of the sun. He is nothing less than *a rogue*. What are you doing here, *you little rogue*? I have told the gardener to *roll the grass*; it ought to be done every day. The paths will not be so rough when they *have been rolled*. Take that piece of stick away from that child, he has already hurt *the roof of his mouth* with it. *The roof of the coach* was piled up with luggage. I have been looking for it ever so long in the *drawing-room*, in the *dining-room* and *school-room*, and cannot find it anywhere. We require a *roomy house* for our large family. How can you eat those *rotten apples*? The fruit is

rotting on the trees before it is ripe, from the wet weather we have had. We found the *roads very rough* in that part of the country. He will never bear such *rough treatment* as that. Will you come and *have a walk round the garden*? We have them for dessert *all the year round*. We *went a long way round* to avoid meeting them. He was *very rude to me* when I spoke to him about it. That child completely *rules his mother*. Here is the *ruler*, will you *rule me some lines*? Every thing in the house is done *according to rule*. It was so foggy last night, that *I ran against* a lamp post. This teapot *runs out* again, we cannot use it. The perspiration *ran down his face*. Why are you *running up and down* stairs so often? You left your scissors in the garden last night; they are *become quite rusty*. This bacon is *getting rusty*; I cannot eat any more of it.

Sad.—What *sad weather* we have had lately. We have had *very sad news* from India this morning. I am *sadly in want* of a new watch. *Travelling is not safe* on that road at that time of night. If you leave it with me, I will put it *in a safe place*. Write and let us know that you *have arrived safe*. I have put the meat *in the safe* as you told me. *We sailed* on the 15th of June. What a fine sight it must be to see such a fine vessel *in full sail*. It is one of the best *sailing vessels* we have. *We were sailing in* a northward direction when we saw them. *For the sake of* peace, I always let him say what he likes. He will do it *for your sake*, but not for mine. Sometimes you may meet with very good things *at a sale*, for a mere nothing. It is *the very same* that you have seen at our house. That alone is sufficient to *turn the scale* in his favor. He formerly carried on business on a *more extensive scale* than he

can afford to do now. By *the scale on the map*, I find the distance to be about a hundred miles. *His scale of prices* runs high. You may have a *good pair of scales* for fourteen shillings. The dress would look very nice *if it was not so scanty*. We have had such a *scanty supply* of fruit this year. Money seems to be *very scarce with everybody*. It is not a bad plan to *make oneself a little scarce* under certain circumstances. They say he is a very *great scholar*. The old man is very fond of seeing children *scramble for apples*. I *scrambled through* my dinner. It is a *sea-port*, where we have the *sea air*, but we find it a very dull place. They go to the *sea-side* every summer for three or four weeks. His father does not know what to do with him, he has made up his mind to *send him to sea*. The physician recommends a *long sea voyage* to re-establish his health.

Sit.—Where *do you sit* at church? I never see you. I should not like to *sit in the front of the gallery*, it is so conspicuous. They are gone to spend the summer months at their *country seat* in Hampshire. There are no more lettuces in the garden that are fit to cut, *they are all gone to seed*. Go when I will, *he is never to be seen*. We were there a fortnight, and saw every thing *there was to be seen*. It is a thing which *is to be seen* every day. He *has a great deal of self-possession*, he will be sure to act his part well. You may easily perceive that the child is rather *self-willed*. I wish there were some means of correcting her. It is a useful article, and *will always sell well*. They intend to *sell off* their old stock, and make new purchases for the spring. You *served him quite right*, and he deserved much more than that. Her daughter is old enough now to *go out to service*. If this can be of any

service to you, there it is. What a fine set of teeth, it is seldom you see any like them. I hope you are going to set about it in earnest now. I was obliged to set everything aside for him. I intend to have this stone set in a ring. It appears as if the weather had set in fine. I have set the clock at the proper time. We were set on shore for four hours, to go and see the town. He was in partnership with his father, but has lately set up for himself.

Let us walk in the shade, it is so hot. This avenue would be a nice walk in summer, if it was a little more shaded. You must finish this drawing before I come again, and mind how you shade the roof of that house. Do you not find it hot here? Shall we not cross over to the shady side of the street? How many shares have you in this railway? There was a meeting of the shareholders yesterday. We had a very sharp frost this morning. He has very sharp features. Do not speak so sharp to him. My knife wants sharpening; take it to the cutler. Send away those shells and let me give you some more oysters. Will you have your egg boiled in the shell or not? Now the peas are shelled they look very few, hardly enough for a dish. We sheltered ourselves under a tree. Shew those ladies into the drawing room. She is very fond of showing off before people. The moon could not shine brighter than it does to night. The ship in which I came was bound to Amsterdam. There is, generally, a great deal of shipping off Portsmouth. It costs me two pounds a year for the shoeing of my horse. The trees are shooting out all over. I have been out shooting with my brother all day. Just now I am rather short of money. We were short of provisions after two months' voyage. His father keeps him very short of money. Very shortly after that, we left for Warwickshire.

Show.—What a fine *show* of geraniums! We had a very *heavy shower* in the morning. What *showery weather*! The thieves are supposed to have entered the house by the *side door*. They live *on the opposite side of the way*. He thinks this is the *wrong side* of the cloth; I say it is *the right*. I should not advise you to have your portrait taken full face; your *side face* is by far better. I think he would *side with us* if he was here. So much light must *be injurious to your sight*. They dare not *lose sight of him* for one moment for fear of some accident. Although so old, she is still very *quick sighted*. All the family are unfortunately very *short sighted*. I know them very well *by sight*, for I see them every day. He is a poor *silk weaver* from Spitalfields. I have had some *silk worms* given to me; what shall I feed them with? What nice *silky hair* that child has! How long is it since you heard from Jamaica? We heard *not long since*. He is a *single man*, and he says, there is nothing like *single life*. Can you not *sit down* a minute? You look as if you *had been sitting up* all night. That portrait is exceedingly well done, especially as you gave the artist only one *sitting*. You should not *sit up so late* as you do, it will injure your health. He is obliged to have some one to *sit up with him* all night. Let us *try our skill* and see if we cannot do better than that. Business is *generally rather slack* at this season. It is a great deal *too slack* to be comfortable. I had not a *wink of sleep* last night from the tooth ache. The noise made me *start up in my sleep*. I do really want to go to bed, I *am so very sleepy*. What can be the matter, that he has his arm *in a sling*? Do not let such an *opportunity slip*, you may not have such another. He *slipped it into my hand* as I was coming out of the room. I *slipped away* without being observed. It is very *slippery* to day. Make haste, how *slow* you are! Our clock is a quarter of an hour *too slow*. They

have a *snug* little cottage. Suppose *it to be so*, that will not make much difference to us. He always speaks of Lady *so and so* and Lord *so and so*.

So forth.—I intend to give six to one and four to another, and *so forth*, as occasion may require. Soak it well in hot water. We came home *soaking wet*. I am *in some measure* obliged to go. Some went *one way* and some another. She is sure to get it *some how* or other. He is *somewhat* taller than myself, but not much. When you come again next year, if *we are spared* so long, we shall be happy to see you. Can you *spare me* the newspaper for a little while? When you have any *spare time*; come and spend an hour with us. What a pity, with his talents, that he should have such a *defect in his speech*. He *delivered his speech* in a very impressive manner. That news had such an effect upon him, that he was *speechless* for several hours. I never saw her *in such high spirits* before as she was that evening. The last few days she has been *in very bad spirits*. *In spite of* everything I could say she would go. I am afraid that *out of spite*, he will do us some injury. I am sorry to say that that child already shews a very *spiteful disposition*. You must not take more than a *spoonful* at a time. We want six more *tea-spoons*. I hear that you have been shooting all day, what *sport have you had*? He is a thorough *sporting character*. I could judge better if I was *on the spot*. Have you fixed upon any *spot* for your house? It is a *lovely spot* the scenery is so beautiful. How can I get this *spot of grease* out? I have *sprained* my foot. The news *spread all over* the town in a short time. Ah, I have *spied you out now*! You did not expect it. I think I saw some one *spying at us* from the window. I heard that a month ago,

it is quite *stale news* now. Why do you not eat *stale bread*? It is much better for you than *new*. I have been asked to *stand Godfather* to my nephew. Come and *stand by me*, you will be able to see better. *As matters stand now*, I cannot go any more. *It stands to reason* that he could not sanction such proceedings. The works are *at a stand still* for want of funds. It is an acquaintance *of long standing*. He is a man of *high standing* in the law. I should like to know what made him *stare at me* the whole evening. It must be so; how can you doubt it for a moment? *It stares you in the face*. I do not like to meet that man, he always *stares at me* so rudely.

Start.—That noise made me *start from my sleep*. We were hardly on the spot, before the dog *started* a very fine hare. I do not wish him to *have the start of* me. She does things *by fits and starts* without any kind of regularity. There is no other way of conquering his violent temper, than by *starving him*. He is so proud, that he would rather *starve to death* than let you ever see that he is in want. The body will *lie in state* for three days. Somebody *stepped forward* to reply, but he was silenced. You have *taken a very wrong step*, and will certainly have to repent it. He has not *gone one step forward* in the affair. We are getting on very slowly, *step by step*. She does not *stir out of* the house the whole of the winter. He is of a very apathetic disposition and requires to be *stirred up*. There is not a *breath of wind stirring*. There is no *news stirring* just now. We have just laid in our *stock of coals* for the winter. We have a larger *stock of silks* than we have ever had before. I suppose *the stocks* rose last week? No, on the contrary, they fell. Their garden is better *stocked with*

fruit trees than ours. He will leave *no stone unturned* to obtain it. The houses are all built of *free stone*. *Loadstone* communicates its powers of attraction to iron and steel. I must *put a stop* to that before long. He cried, *stop thief*, as loud as he could. Does it not look very much *like a storm*. What do you say? *the best of the story is*, that whilst he is said to have been doing all that in London, he was in America. The house is *three stories high* and a very convenient one. When I come you must not put yourself to any inconvenience or *make any stranger* of me. You *make yourself stranger*! why do we not see you oftener. That is much *beyond my strength* at present. She is better now, and is *gathering strength* daily. It requires much more *strength of mind* than he possesses. You should *lay the stress* on the first syllable. He was *struck off* the army list in consequence. The *vessel struck* on the coast. It is *upon the stroke* of ten, therefore we have no time to lose. When he has given the *finishing stroke* to his work, it will really be splendid.

Strong.—The one is such a radical, and the other such a *strong tory*, that it is impossible they could ever agree. *I have always studied* to please him. Bring me a candle, I have *stumbled* against something in the dark. It is a failing that will always prove a *stumbling-block* in his way. I have been a *subscriber* to the reading rooms for many years. His *subscription* is a guinea a quarter. There is a great deal of *substance* in that cloth. They will not allow him to take any *substantial food* yet. Such people *would not suit* me at all. You may have it, *such as it is*, if it is of any use to you. She has been a very *great sufferer* from rheumatism for several years.

Should the undertaking not succeed I *shall be a greater sufferer* than you. *Suffice it* to say that. You may have a *suit of clothes* at a very reasonable price. *Are you suited* with a servant yet? That colour *will suit your complexion* better than mine. That hour *suits me* very well. He is not at all *suited* for such an office. It was a very fine *sunshiny day*. I have a dreadful headache from walking *in the sun*. I left it in the garden by the *sun-dial*. Will you stay and *take some supper* with us? No, thank you, I never *eat any supper*. They *are sure* to come if no one else does. *Be sure* not to speak of it to any one. The wood *swarms with* rabbits. I *feel a swimming in my head*; I am afraid I shall fall.

Take.—He *takes* much more *after* his mother than after his father. Ring the bell for the servant to come and *take away*. Whatever he *takes in hand* he is sure to do it thoroughly. He *takes offence* at every thing I say. It is exactly as I tell you; you may *take my word* for it. She is going to India, and came to *take leave* of us at the beginning of the week. Do not say such things to him, for he does not know how to *take a joke*. I *took it for granted* that he would come to-day. I suppose if it does not suit, you will not mind *taking it back* again. You *take* a great deal *too much upon yourself*. They are very much *taken up with* their new friends. He was *taken very ill* yesterday. The new invention seems to *take* very well. How can you *talk such nonsense* as that. If you want to make yourself *talked of*, you may do it. I do not like to be *taken to task* by such a man. The sight was so distressing that it *brought tears to my eyes*. Do not ask him now, he is *out of temper*. If you can but *keep your temper*, you are likely to gain the point. I shall

never get used to that *sour temper*. They lived together *on very good terms* at one time, but now they never speak. They are very liberal and will not *object to your terms*. What are *his terms* per quarter? I try to *keep on good terms* with every body if I can. This is our umbrella and that one is *theirs*. Do you not think he is *looking very thin* after his illness? The concert was very *thinly attended*. Did you ever see *anything like it*? What a *proud little thing* that child is. I pity those *poor things* very much, who is to take care of them now? *One would really think* that there was no one good enough for them to associate with. He has just had ten thousand pounds left him; *only think of that!* He *thinks very highly* of himself and of every thing that belongs to him. They are people that would *think nothing* of saying the rudest things to you or any body else.

Third.—We hear from London *every third day*. I have *given up all thoughts* of going to India for the present. I said it very *thoughtlessly*; I wish I had not done so. That coat is not made of good cloth, it will soon *be thread bare*. *Thread that needle* for me, I cannot see. It was *through his Uncle* that he obtained his commission. I have been out in the rain this last hour and am *wet through*. All the money which has been spent upon her accomplishments is perfectly *thrown away*. You had better *throw off* your shawl, or you will catch cold when you go out of this warm room. You must not go and *hinder her time*. I have more *spare time* now than I had a little while ago. I will do it for you *at any time*. It will be quite *time enough* if you come at ten o'clock. It is a pretty piece, but you do not *play it quite in time*. Walk *on tiptoe*; I am afraid you will awake him. Do

not listen to that *tittle-tattle*. Every thing in the house is turned *topsy turvy* in consequence of our moving. That child is much too *full of tricks* to please me. I shall pay you out some day for the *trick you have played upon me*. I do not like to see him *trifling away his time* with that nonsense. Do not fancy that he will let you *trifle with him*. Why do you *trouble yourself* with things that do not concern you? I am going to *trouble you* with this little parcel for your sister. I *gave myself* a great deal of *trouble* for nothing at all. They have been in a *great deal of trouble* for some time as regards money matters. I wish some one would rid me of that *troublesome man*. This instrument is very much *out of tune*; it must be tuned before we use it to-morrow night. Look how you have *tumbled* your dress. *It was still twilight!* and we could fortunately just see the danger we were in.

Unacquainted.—I suppose you *are not totally unacquainted* with what has taken place! They expect he will be *unanimously* elected. He took us quite *unawares*. His behaviour is quite *unbecoming* a gentleman. That remark was totally *uncalled for*. You have looked very *uncomfortable* all the evening, what is the matter? There has been a good deal of intrigue going on *underhand*. There is no polish in him, he is very *uncouth* in his manners. He has enticed all my customers away, by *underselling me*. I understand you are coming into our neighbourhood, is it so? Every body says he is quite *unfit* for such a responsible situation. I told you, that it would *not pass unnoticed*. He *seemed very unwilling* to do it at first, but however I persuaded him into it at last. Must I do it then? *most unquestionably* you must. These boys seem to

be very *unruly* ; I pity those who have the care of them. The affairs in France are in a *very unsettled state*. The news that we heard this morning has quite *unsettled* all our plans. The town was in an *uproar*, in consequence of an election. I do not know why it is, but I cannot *get used to it*. That word is very much *used* in conversation. There is no fault to find, he has done *his utmost* for you. I never *set much value upon* what he says. His horse is *valued at* a hundred and fifty guineas. He is *at variance* with all his family. She does not dare to *venture out of doors* in this weather. The house on the top of the hill *commands the most splendid view* you can imagine. I do not *view it in* the same light as you do.

Waisted.—Your coat is a great deal too *long waisted*. The dressmaker says she shall be happy to *wait on you* at the time most convenient to you. Our servant understands how to *wait at table* perfectly. We generally ride to church, but to-day it was so fine that we preferred *walking*. Let us *take a walk round* the garden before we sit down to dinner. I cannot come just now ; ask him *what he wants*. Somebody *wants you* at the door. Mind you send for me if *I am wanted*. We think of *going on the water* this afternoon. The sight only of that splendid fruit *makes my mouth water*. It was *high water*. *At low water*, the rocks are much more visible. You need not be anxious about him, he is sure to *make his way* in the world. We *made our way* through the crowd in the best way we could. Will you not take off your shawl it *must be in your way* ? I do not think that you will induce him to *give way*. It will not be any trouble to me to call, as it is *on my way*. They are peo-

ple who never *put themselves out of the way* for any one. He has such *strange ways* that people are afraid of him. Let her *have it her own way*, it does not matter. A single word *goes a great way* sometimes. That cloth looks as if it would not *wear well*. Your coat has already begun to *wear out* at the elbows. You *are welcome* to take the book home to read if you like. We were *welcomed* in the most friendly manner. We are going to send the carriage to meet you. Oh, *well and good*, then I can come. I think it is quite *worth your while* to try. It is not a bad bargain *upon the whole*. The news was spread *far and wide* in a short time. He has the reputation of being a very *wild youth*. What are you going to do? *Why*, I can hardly tell you. I must see him to day. *Why*, but if he is not here you cannot. He *is willing enough*, as far as he is concerned to comply with your wishes, but his brother opposes it. What a stillness in the air. There is not a *breath of wind stirring*. I foolishly forgot to *wind up* my watch last night. Notwithstanding his respectable appearance, I should think he was one of *those who live by their wits*. I was an *eye-witness* and can therefore tell you all about it as well as any one else. Do you hear that noise? *I wonder what it is!* Go and see. If he has not succeeded, it is not *to be wondered at*. I *sent word* by the servant that I wanted to see him, how is it that he did not come? I went for a long walk yesterday, and *I am none the worse* for it to-day. During the fortnight we were in Paris, I think we saw everything *worth seeing*. I *would do it*, if I could, but I cannot. I asked him to speak a word in my favour but he *would not*. He *would have it* was so, although we were quite certain of the contrary. The letter was nicely written but it was *wretchedly spelt*.

RECAPITULATORY EXERCISES.

R.

Did he seem to do it *readily*. I bought it for *ready money*, and had a famous bargain. There are plenty of *ready furnished* houses to be had if you want one. He is *never very ready* to help us, although we have done so much for him. She cannot *reconcile herself* to the idea of being so far from her family. They do not think he will ever *recover*. They took me out into the air, and I soon *recovered myself again*. *Upon reflection* it will be more convenient to defer our visit until the summer. It will be a long time before he is able to *recover such a serious loss*. If I thought I could *obtain redress*, I should go to law with them immediately. I am afraid that my letter will not *reach him* before the end of the week. I have had a day's rest, and feel quite *refreshed*. He is rather better now, but they are afraid of a *relapse*. It is the most atrocious crime *upon record* in the history of England. I do not like to hear you talk *at random* in that way. I hope that the price of bread *will not be raised again*, it is dear enough already. I should be obliged to go, even if it was *pouring with rain*. He *ranks high* among the clergy of this diocese. His physician has ordered him to *ride on horseback* every day. You have written that very crookedly, why did you not ask some one to *rule some lines* for you? You may see that she is perfect mistress of the house and *rules* every body from the highest to the lowest. The grass ought to look well as the gardener *rolls it* nearly every day. It is a *roomy house* but that is all. We arrived there at last, but we *went a long*

und. She is *very rude to every body*. Where is a *little rogue*? Be aware of that man, he is a *rogue*. I require a strong horse as I frequently travel over *very rough roads*. He *rides out* day in the carriage. Now you *are right*, but I do not think you would find it out. I do not think the man is always *in his right senses*. I am afraid *give rise* to injurious reports about him. I say that I am as fond of *early rising* as that. I know whether *it is right* to do so or not. If you say it to him, I am afraid he will not set about it *right way*. The account is *not right*, I must get back to him. Did you hear him say anything *concerning* his voyage. It was a very favorite *place of* at that time. I *requested* an interview which was immediately granted to me. If it *can be remedied* in any way I shall be glad. They tell me that the carriage is *sadly out of repair*. He will do it *reluctantly*, never mind, so long as it is done. This carpet soon be *worn to rags*; we must think about buying another. I have been *caught in the rain* twice too. Gardener, did you *raise these plants* yourself, do you buy them? You will seldom meet with one *better read in history* than he is. I always find him *very ready* to do anything for me. I advise them to *refer to some mutual friend* to settle their differences. I *referred to my books* and found you were correct. I *ran against* the door in the end and hurt myself.

S.

They *spend two months* in London every year. It requires very little to *turn the scale* one way or the other. We have taken a *front seat* up in the

gallery. I do not know where you *sit at church*; do you sit in the middle aisle? We *scrambled through our dinner*, and even then we were hardly ready in time. 'This dress *is so scanty* that I shall never feel any pleasure in wearing it. There has been a very *scanty supply* of fish in the market all the week. It is a small town *by the sea side*. Did you *shew* those ladies *into the drawing room*? He thinks of remaining two years with his brother before he *sets up for himself*. This penknife wants *sharpening*; I cannot make it cut at all. You have not *shaded this flower* nicely at all. I shall be glad to dispose of some of my *shares* in the railway. Did you *set the clock* right? it was half an hour *too slow*. What a fine *set of teeth*! did you observe what a fine *set of teeth* she has? I am going to *set about it* in earnest now and it will soon be done. It never *sells well* at this season of the year. It would be better for him, if he had a little more *self-possession*. I shall not go there any more for *she is never to be seen*. Is not your brother a *shareholder*? She has been *sitting up all night*, and is just gone to lie down a little. A *single life* would not suit me now. He is very *short sighted* and seldom knows people on the other side of the street. He is very subject to *start in his sleep*. The portrait was completed in three *sittings*. He has a very bad habit of *sitting up late* at night. I am very much afraid that I shall not *get a wink of sleep*. We have quite *lost sight of them*, and have not seen them for several years. Have you *been out shooting* lately? We have had a very *heavy shower* during the night. That child had better go to bed, he is *so sleepy*. I have no *spare time* for such triflings as that. How *soaking wet* you are, where have you been? He has had his arm *in a sling* for a long time, what is the matter with it? You must take care, it is *very slippery* to day. Your clock is *rather slow* is it not? What an excellent opportu-

nity, how came you to *let it slip*? If *we are spared* we hope to spend Christmas with the family in London. He *stared at me* for some time before he could remember who I was. *It stands to reason* that such a scheme cannot answer. How came this *spot of grease* on the cloth? He will do it *in spite of* every one. He said every thing he could against me *out of spite*. He does not talk much on account of the *defect in his speech*. I have been fishing and *had still better sport* than yesterday. He *sprained his foot* in stepping out of the carriage. That colour *does not suit* fair people at all. This cloth is not *substantial* enough. I have paid my *subscription* up to Michaelmas. *I am not suited* with a servant yet. They have about two hundred *subscribers*. The doctor has forbidden him to *stir out of the house* till the weather is fine and dry. Our garden *is well stocked* with vegetables. It has all been done *by fits and starts*, no wonder it looks so bad. I was awoke last night by the cry of "*stop thief*" in the street. The houses in Paris are mostly six and seven *stories high*. You did not *lay the stress* on the right syllable. The air *swarms with insects*, from the heat of the weather. Where shall we *shelter ourselves*?

T.

Boys are generally *full of tricks*. You naughty child, see how you have *tumbled* my dress! My piano is quite *out of tune*. It grieves me to see how you *trifle away your time*. They are *in great trouble* in consequence of the failure of the bank. May I *trouble you* with this note for my brother-in-law. He will never allow you to *trifle with him*, I am sure. He does not care much about being *talked of*. I hope *he will not take offence* at what I said. I have often

heard him *talk the greatest nonsense* possible. Waiter — you may *take away*, we have done. You must try to play that piece *in better time*. *Throw off* your cloak, you will find it too warm. He will come and *hinder all your time*, if you will let him. It will be *quite time enough* after dinner. We were *wet through* before we arrived. He is always *out of temper* about something or other. Some people *think nothing* of telling an untruth to serve their purpose. It *brought tears to my eyes* to hear him relate his trials and misfortunes. You will not discourage him, he *thinks too highly* of himself. They are *on better terms* now than they used to be. Poor *little things*, how ill they look! He has the talent of keeping *on good terms* with everybody. *My terms* are five guineas per quarter. He will not easily forget the *trick you have played upon him*. He was to have sailed to America, if he had not been *taken ill*. You had better leave him alone because he does not know how to *take a joke*. You see what mischief you have done by speaking *so thoughtlessly*. We shall be happy to see you *at any time*. It was *through a friend* of his that he obtained his situation. I never saw *anything like* that man's pride. *How thin she looks*, she must have been ill.

U.

The room was all *in an uproar*, and it was some minutes before the chairman could restore order. I promise you to do *my utmost*. It is most likely that he has been helped *underhand*. Although he may *seem unwilling* to do it at first, do not leave him alone till he consents. I am sorry to say, that their affairs are still as *unsettled* as they were. I should be very

much surprised if it *passes unnoticed* by them. He has *most unquestionably* the finest voice in England. He is very timid, and always *looks uncomfortable* in society. I did not *venture* to say any thing about it to them. *We view it exactly in the same light.* How is it that he is always *at variance* with his parishioners? He looks very *unfit* for the office. I will have nothing to do with such *unruly children.* I dare say you did not expect to meet with such *uncouth manners* as his. The property was *valued at* ten thousand pounds.

W.

Who is he? I do not know but he looks *like one of those who live by their wits.* I invited him to go with us but *he would not* come. *I am willing enough* to make an arrangement with him if he likes it. You may depend upon it that he will not *put himself out of the way* for you or any body else. He is a very *wild youth*, and will never be worth any thing. *Am I in the way* at all? Pray do not mind telling me so if I am. I should have thought that there was nothing *worth seeing* in that dull town. *Upon the whole,* I cannot see what you could do better. We were obliged to turn back, because *we could not make our way through the crowd.* I hope you will be *none the worse* for this change in the weather. If I cannot I will *send you word* in time. You are *welcome* to make any use you like of my name. We often *go on the water* in the summer evenings. This dress begins *to wear out,* I must think of having another made. If *I am wanted* say that I shall not be at home till four. Go and speak to that man and see *what he wants.* *I wonder* what all that noise is about in the next house! Suppose we go and *take a walk* round the garden,

what do you say? *We walk* to church twice a day, although it is nearly two miles there and back. It is not very easy to get used to his *strange ways*. They *would all have come* if you had pressed it very much. I was sure that they *would welcome you* in a very friendly manner. *At low water* we used to walk on the sands to pick up shells. I *would not do it*, even if it was in my power, for many reasons. *It is not to be wondered at* after all that has taken place.

PAGE 5, 6, & 7.

Although he looks, *quoi qu'il ait l'air*. When it came on, *quand il se mit à*. Most of his time, *la plus grande partie de son temps*. Abused me shamefully, *me dit un torrent d'injures*.

He is such a one for, *c'est lui qui s'entend à*. You should see, *il faut voir*. For pocket money, *pour ses menus plaisirs*. Overlook it, *le laisser passer tout-à-fait*.

In a measure, *en quelque sorte*. How is it, *comment se fait-il*. War office, *bureau de la guerre*. We have it from, *nous le savons de*. Are not to be, *ne doivent pas être*. Had better to ascertain it, *feriez mieux de vous en assurer*. Do not let any one hear, *que personne n'entende*.

PAGE 8, 9, & 10.

Used to attend, *suivions*. I do not care about them, *je ne m'en soucie pas*. Other people's, *de celles des autres*. The concert was well attended, *il y avait beaucoup de monde au concert*. Three in a bar, *la mesure à trois temps*. Flat, *démol*. Four of us, *quatre d'entre nous*.

Sea bathing, *les bains de mer*. His health is quite, &c., *sa santé en souffre beaucoup*. I wish you to understand that, *sachez que*. Quite in a bath, *je suis tout en eau*, (or) *tout en nage*. Calls at several places, &c., *s'arrête dans plusieurs endroits d'ici à Londres*.

Great man in the country,

grand personnage en province. She is plain, *elle n'est pas jolie*. I have no silver, *je n'ai pas d'argent blanc*. We all get tired, *nous nous fatiguons tous*. Has just entered the church, *vient d'entrer dans l'église*. You must find him, &c., *il faut que ce soit un vrai trésor pour vous*.

PAGE 11, 12, & 13.

What you had better do, *ce que vous auriez de mieux à faire*. They may well feel, &c., *il n'est pas surprenant qu'ils soient dans la plus grande anxiété*.

Never mind, *cela ne fait rien*. It is wrong of you, *c'est bien mal à vous*. There is no making him out, *il n'y a pas moyen de le comprendre*. Speaks contrary, *dit le contraire*. Leave it to her, *laissez la faire*. Manage it, *s'en tirer*. Unobserved, *sans être aperçu*. An awkward predicament to be in, *une affaire délicate*. He will hardly know me, *c'est à peine s'il veut me reconnaître*. I was able to, *j'ai réussi à*.

It must turn out right, *cela doit bien tourner*. As to his doings there, *sur ce qu'il fait là*.

PAGE 14, 15, & 16.

With a very cunning fellow, *d'un compère bien rusé*. Indulges all her fancies, *satisfait toutes ses fantaisies*. Will look very nice, &c., *aura l'air très bien quand il sera teint en noir*.

It was enough, *il y avait de quoi*. As a boy, *dans son enfance*. He is no longer a boy, *il n'est plus enfant*. His affliction, *son infirmité*. They have set up, &c., *ils se sont établis à Londres*.

This windy day, *avec ce vent*.

Is assuming, *se donne des airs*. As for knowing, *quand à savoir*. Always out, *toujours absent*. Well and good, *à la bonne heure*. Ascertain it, *m'en assurer*.

Before this, *depuis longtemps*. Do you want to know of, *avez-vous besoin de*. There is very little business, &c., *il se fait très peu d'affaires*. What should be done, *ce qu'il y a à faire*.

PAGE 19, 20, & 21.

When once in power, *une fois au pouvoir*. In that matter, *sur ce point là*. In which he moved, *qu'il a fréquentée*. Possibly, *absolument*. Careworn, *rongés de soucis*. Him to go into the church, *qu'il entre dans l'église*. How did you manage that, *comment avez-vous fait cela si bien ?* But not so easily cured, *mais on ne s'en défait pas si aisément*. A number of them, *un certain nombre*.

So contrary, *si revêche*. You make yourself disliked, *vous vous faites détester*. Quite unexpectedly, *sans aucunement m'y attendre*. It must prove his ruin, *cela causera sa ruine*. These books cannot, &c., *on ne doit pas faire grand usage de ces livres là*. If I were to

speak, *si j'allais en parler*. A great girl, *grande*.

She must have been expecting, &c., *je suppose qu'elle attendait quelque visite extraordinaire*. We do not mind it, *cela nous est égal*. Having had anything to do with it, *m'en être mêlé*. Will not come out, *ne déteindra pas*. When you come to the point, *quand vous en viendrez là*.

PAGE 22, 23, 24, & 25.

You are in my debt, *vous me devez*. He flatly denied it, *il le nia tout net*. Some way or other, *d'une façon ou d'autre*.

To his flattering, *à ses discours flatteurs*. You are undone, *c'en est fait de vous*. With fear, *de peur*. Of the place, *de l'endroit*.

I would not mind telling him so, *je ne craindrais pas de le lui dire*. To a large amount, *d'une somme énorme*. He thinks nothing of walking, *c'est une promenade pour lui que de faire*. I scarcely speak to him, *c'est à peine si je lui parle*.

So many great people, *tant de grandes gens*. At his finger's ends, *au bout des doigts*.

PAGE 26, 27, & 28.

I wish he would not, &c., *je voudrais bien qu'il n'en usât pas, etc.* He is only just made, *il vient d'être fait seulement*.

No good will come out of that, *il n'en résultera rien de bon*. I am half afraid, *j'ai presque peur de lui*. Would

be much more becoming, *lui irait beaucoup mieux.*

I cannot have the things, *je ne veux pas les choses.* Too expensive, *trop dispendieux.* If you like to have some, *si vous en voulez.* They have no idea of saving, *ils ne savent pas ce que c'est que de mettre de côté.*

PAGE 29, 30, & 31.

It has taken you a, *il vous a fallu.* By over anxiety, *par une anxiété excessive.* Vouch for the truth of it, *répondre de la vérité du fait.* I have such a feeling of heaviness all over me, *quelle pesanteur je sens par tout le corps!* Accidents will happen sometimes, *il arrivera toujours des accidents.* Avoid it, *s'en dispenser.*

Why, I was in the wet, *c'est que j'ai été exposé à la pluie.* That scheme has, *c'est un projet qui s'est.* To go to, *où se retirer.*

He has been riding, &c., *il monte un beau cheval depuis quelque temps.* Walked through the town, *traversa la ville à pied.* You might get what you like, *vous en obtiendriez ce que vous voudriez.* I can hardly afford it, *c'est à peine si je puis le faire.*

PAGE 32, 33, & 34.

Eaten up with disease, *manqué de maladie.* About him, *sur son compte.* Wherever he is, *quelque part qu'il soit.* If I could have caught, &c., *si j'avais pu me faire remarquer,*

j'allais lui faire signe. May lead to, *peut avoir.*

With no family, *sans famille.* Travelling, *les voyages.* I wanted so much, *je désirais tant.* Plenty of elbow room, *les coudes parfaitement au large.* Be so anxious, *éprouver tant d'anxiété.* I will go to the expense, *je ferai la dépense.*

Fret dreadfully, &c., *sont sans cesse à pleurnicher, ce doit être très fatigant.* The authority, *les autorités.* As a matter of form, *pour la forme.* About nothing, *de rien.* Makes rather too free, &c., *il ne ménage pas la bourse de son père; il ne doit pas beaucoup approuver sa conduite.* Unprincipled, *sans principes.* Has become passionately fond of, *s'est passionnée pour.* He is of such a disposition as to, *il est d'un caractère d.* I soon put a stop to it, *j'y ai mis ordre bien vite.* To go on, *de continuer leur route.*

PAGE 35 & 36.

You had better, &c., *vous feriez mieux de vous tenir éloigné de lui.* But kind-hearted, &c., *mais il a bon cœur après tout.* To care much whether, *vous mettre beaucoup en peine si.* Finds fault with you, *trouve à redire sur votre compte.* With every body, *à tout le monde.* Like velvet, *c'est comme du velours.* I wish he would favour me, &c., *je voudrais bien qu'il me fit la faveur de m'écrire deux lignes.* At her fingers' ends, *au bout*
a 2

des doigts. The gentry around here, *la petite noblesse des environs.* Too daring, *trop résolu.* I wish you would try, &c., *je voudrais bien que vous essayassiez de vous prêter un peu à leurs fantaisies et à leurs caprices.*

Before it is over, *avant que ce soit fini.* He is likely to become, *il se rendra probablement.* There is nothing polished in him, *il n'y a point de poli chez lui.* You must expect, &c., *vous devez payer en roi.* Do not charge me, &c., *ne me faites pas payer plus que les autres.* How does he manage to, *comment s'arrange-t-il pour.* His counsel, *son défenseur.* I never found him, &c., *jusqu'ici je l'ai toujours trouvé sur ses gardes.* The plants are, *ce sont des plantes.* Of foreign growth, *étrangers.* He looks very much, &c., *il en a beaucoup l'air du moins.*

PAGE 37, 38, & 39.

I appeal, *j'en appelle.* Will fall to the ground, *tombera par terre.* You make bad worse, *vous rendez la chose pire.* He remonstrated with them, *il lui fit des représentations.* The gravity of a judge, *la gravité d'un juge.* From a child, *depuis son enfance.* You are done for, *c'en est fait de vous.* Do not hear, *n'avons pas des nouvelles.* I cannot afford, *je ne suis pas en position de pouvoir.*

You go on with your music, *que vous continuez à étudier la musique.* It is expected, *on croit beaucoup que.* Why

should they, &c. ? *pourquoi chercheraient-ils à l'emporter sur nous.* No good will come, &c., *il n'en résultera rien de bon.* He will run wild, *il va perdre la tête.* You shall see how it looks, *vous verrez ce que c'est.* It is very odd, *c'est une chose très étrange.* I rather like, *j'aime assez.* If she were to try, *si elle voulait essayer.* To be paid at once, *à être payés tout de suite.*

Under such circumstances, *dans des circonstances semblables.* We must have it, *il faut le prendre.* Out of the garden, *dans le jardin.* They are such nice people, *ce sont des gens si charmants.* Under any body's care, *avec personne.*

PAGE 40 & 41.

At the subject, just to see, *à la chose, simplement pour voir.* To have a great hold on, *s'être emparé vivement de.* Easter holidays, *congés de Pâques.* I have not stirred, *je n'ai pas bougé.* Which I cannot boast of, *ce dont je ne puis pas me vanter.* That must, *cela doit le faire.* You have hurried through your exercise, *vous avez fait votre exercice à la hâte.* It would not hurt him to, *il pourrait sans se gêner.*

If the subject is mentioned, *si on fait mention de la chose.* He has been ill—these last six weeks, *il est malade . depuis six semaines.* He may come or not, *qu'il vienne ou non.* Would like to have it done, *voudrait tout faire.* As a child, *dans son enfance.* Although

he will not allow it, *quoiqu'il ne veuille pas en convenir*. It will not be inconvenient to you, *que cela ne vous dérangera pas*. It is such a sad thing, *il est si fâcheux que*. (subj.) I am going from home, *je vais m'absenter*.

PAGE 42, 43, 41.

In the estimation of, *auprès de*. Any one, *tout le monde*. I do wish it, *je le désire certainement*. In his looking after, *à ce qu'il songe à*. May be able, *pourra peut-être*.

I am a pretty good judge of, *je me connais assez bien en*. It cost me, *il m'en a coûté*. To one kind of diet (to keep), *de m'en tenir à un certain régime*. By calling upon him, *si vous vouliez passer chez lui*. Whilst I was staying with them, *pendant le temps de ma visite chez eux*. I am not to be trifled with, *je ne veux pas qu'on se joue de moi*. He looked very well, *il avait l'air très bien*. We had better, *nous ferions mieux*. She does not mind, *elle ne craint pas*.

His brother into the army, *son frère embrasse la carrière militaire*. Ten to one, *dix contre un*. In the hall, *dans la grande salle*. You will feel better, *vous vous trouverez mieux*. About it, *en*. Do you not let him, *ne lui faites-vous pas*.

PAGE 45 & 46.

How sad it is that for a trifle, &c., *qu'il est affligeant de voir que pour une bagatelle certains jeunes gens s'exposent*

au danger évident de perdre la vie. Throws some light upon, &c., *explique un peu la chose*. I should think it a serious, &c., *ce doit être une affaire sérieuse*. We thought it was he, &c., *nous avons pensé que c'était lui qui l'avait fait*. How tiresome! *que c'est ennuyeux!* There is . . . in all of them, *il y a en eux tous une certaine, etc.* What do you think of that? *qu'en dites-vous?* I shall have . . . relined, *je ferai regarnir*.

Common people, *basse classe*. They charge us, *on nous fait payer*. To put it away under, &c., *le mettre sous clef*. We have been waiting this hour, *il y a une heure que nous vous attendons*. I do not mind, &c., *je veux bien vous attendre*. You will get into some mischief, *il vous arrivera quelque accident*. Occasion requires, *l'occasion le demande*.

PAGE 47, 48, & 49.

I am sure, *certainement*. Than there is any occasion for, *qu'il n'est nécessaire*. It is feared, *on craint*. We soon made it up again, *nous nous sommes bientôt raccommodés*. To see to everything myself, *de voir tout par moi-même*. Just in time, *très à propos*. To be frightened at that, *si vous vous laissez effrayer à cela*. He was married, *il s'est marié*. Particularly well, *excellent*.

Do not match very well, *ne vont pas très bien ensemble*. I could not think of, &c., *je ne pourrais pas lui demander une*

chose semblable. At all events, dans tous les cas. I am sure, certainement. If he were managed, s'il était gouverné. The words are so unmeaning, les paroles sont si absurdes.

I shall not have it now, je ne le prendrai pas à présent. All will soon be right, tout sera bientôt arrangé. I do remember, je me souviens certainement. Something to that effect, quelque chose de semblable. Me to do so, que je le fasse. Mischievous little fellow, un petit méchant. And went two miles round, et fîmes un détour de deux milles. In life annuities, à fonds perdus.

PAGE 51, 52, & 53.

Made up his mind, pris son parti. I wish it was possible, je voudrais qu'il fut possible. He is just beginning, il ne fait que commencer. It would not have mattered, cela n'aurait rien fait. If it is not likely, si cela ne doit pas. It would be as well for you, vous feriez tout aussi bien.

Has commissioned me, m'a chargé. I wish I could, je voudrais pouvoir. Is not drawn half tight enough, n'est pas assez serré de moitié. You will keep to it, vous vous en tiendrez là. You will keep that to yourself, vous n'en direz mot à personne.

A great deal of knowledge, beaucoup de connaissances. After lying down, &c., après m'être reposé pendant, etc., je me trouvais tout-à-fait rétabli. The table is laid, la table est

mise. What shall we do . . . should happen to leak, que ferions-nous . . . venait à faire eau. To burst out laughing, d'éclater de rire. After laughing in his face, après lui avoir ri au nez. I am quite sick of them, je n'en puis plus.

PAGE 54, 55, & 56.

Surely that was not, &c., assurément ce n'est pas d'après nature, n'est-ce pas? Are looking at the passers-by, sont à regarder les passants. In good light, dans son jour. Has had her likeness taken, s'est fait faire son portrait. With any thing, avec quoi que ce soit. They long, &c., il leur tarde de vous revoir. I long for, il me tarde de voir arriver.

Did not mean any offence, n'avais pas l'intention de vous offenser. Never see anything of him, ne le voyons jamais du tout. All this time, pendant tout ce temps là. For any of you, à tous. They are people, &c., ce sont de petits esprits. I wish something would come, je voudrais qu'il vint quelque chose. Was she married? s'est-elle mariée?

Issue, enfans. You little rogue, petit drôle. Ready money shop, boutique au comptant. I was kept very short, j'avais très peu. It has turned to mortification, la gangrène s'y est mise. Leave it to me, &c., laissez moi faire, ce sera aussi bien que possible. I miss, je regrette. Should mistake your path, perdriez votre chemin. About it, à ce sujet.

PAGE 58, 59, 60, 61.

I was named after, *je porte le nom de*. Go to him, *allez le trouver*. I prefer dealing, *j'aime mieux avoir à faire*. Cries of fire, *des cris au feu*!

From tooth-ache, *par suite du mal de dents*. It lies, *c'est*. How beautifully, *de quel éclat*. If I wish to have it so, *si je le veux ainsi*.

So he must mind what, &c., *ainsi il faut qu'il prenne garde à lui*. That firm cannot hold, *cette société ne peut pas exister*. That way, *de ce côté là*. When occasion requires, *quand l'occasion le demande*.

How is that? *comment cela se fait-il?* Of the transaction, *de l'affaire*. Off with your hats, *chapeaux bas, mes amis*. The clerk, *le commis*.

PAGE 62, 63, 64, 65.

Entrance door, *porte d'entrée*. The lawn, *la pelouse*. The square, *la place*. I want you to give me, &c., *il faut que vous me disiez*. It will never answer, *cela ne réussira jamais*.

Attend her, *lui donnent une leçon*. Find fault with him, *trouver à redire*. Ached so much, *m'a tant fait mal*. I watched them, *je les suivis des yeux*. Bustle, *tracas*. Dreadful state, *état déplorable*. Over with him, *see over*.

Threatens a wet afternoon, *il est possible qu'il pleuve toute l'après-midi*. If anything, he is, *il prend trop de précautions, plutôt qu'autre chose*. I should have enjoyed it, *je l'aurais mangée avec plaisir*. Must,

va. I should say, *il faut dire*. That I know of, *que je sache*.

As if she painted, *de mettre du rouge*. At the docks, *près des bassins*. The bride, *la mariée*. Is going on, *se passe*.

PAGE 66, 67, & 68.

I know, *j'en suis sûr*. At the time, *au premier moment*. He used to be very fond of, *il se plaisait à*. To look at, *pour les examiner*. Everything belonging to him, *tout ce qu'il a*. Take notice of him, *faire attention à lui*. Since that, *depuis cette affaire*.

To manage her, *de la gouverner*. The state of alarm I was in, *comme je fus alarmée*. I have had... dyed, *j'ai fait teindre*. Out of his difficulties, *à sortir d'embarras*. I should not mind, &c., *je me déciderais facilement à y demeurer moi-même*. I have no objection, &c., *je veux bien faire une partie*.

They are persons to suit, &c., *qu'ils seront à votre goût*. Of the statement, *de ce qu'il avance*. Of getting out of it, *de les faire disparaître*. Are holding secret meetings, *ont des assemblées secrètes*.

PAGE 69, 70, & 71.

There is nothing very, &c., *il n'a pas de talent particulier*. To persuade her to your opinion, *de lui faire adopter votre opinion*. In that respect, *sous ce rapport*.

Are to be appropriated, *sont destinés*. It proved to be, *cela se trouva être*. His word is

not to be depended upon, *on ne peut pas compter sur sa parole*. In the East India service, *au service de la compagnie des Indes*. As a reward, *en récompense*. I need not mind, *je ne dois plus craindre*.

May not prove, *ne se trouvera pas*. Your entreaties, *vos sollicitations*. About them, *sur leur compte*.

PAGE 72, 73, & 74.

With some excuse or other, *sous divers prétextes*. Such a responsible, *une place qui a tant de responsabilité*. And it is considered, *et on le regarde*. By what I hear, *d'après ce que j'entends*.

If it came to your turn, *si votre tour venait*. Whom did you sit next to, &c., *près de qui étiez-vous et à quelle table?* I do not wish to neglect, *je fais ensorte de me souvenir de mes amis dans tous les temps, s'il est possible*. He turns out to be nobody, *il se trouve que c'est un homme de rien*. Some nonsense or other to talk about, *quelque plaisanterie ou autre*.

PAGE 75 & 76.

Being run over, *d'être renversé*. Looks and speaks, &c., *elle a les airs et le langage d'une Française*. Will get himself, *se fera*. He was aiming at notoriety, *il cherchait à se faire remarquer*. In which, *avec laquelle*. To steer, *de faire voile*. Noted character, *caractère remarquable*. It was noted for non-payment, *on en prit*

note comme n'étant pas payée. Walking into, *aller à pied à*. By his own exertions, *par ses propres efforts*.

Will do anything, *fera tout*. Will strongly object, *se refusera fortement*. Very fast, *très fort*. We should be the talk of, *nous ferions parler*. Any one, *qui que ce fut*. I left him, &c., *je l'abandonnai à son sort*. At my not having, *de ce que je n'ai pas*. He may tell, *il dira*. But I cannot help it, *mais qu'y faire*.

PAGE 77, 78, & 79.

To be spoken to, *à entendre parler*. Under quarantine, *en quarantaine*. Not to exert himself, &c., *de ne pas prendre plus de peine pour*. Something particular, *quelque chose d'important*. That I know of, *que je sache*. Off with your hats, *chapeaux bas*. I wish I had, *je voudrais bien avoir*. The right ones, *celles qu'il faut*.

Put the door, &c., *ouvrez tout-à-fait la porte*. I can tell you, *je puis vous assurer*. Shall be heartily glad, *serai enchanté*. I left word, &c., *j'ai chargé la domestique de dire*. If he should happen, *s'il lui arrivait*.

At that rate, *de ce train là*. Even if there were half, &c., *quand même il y aurait une demi douzaine de personnes de plus, etc.* In this part of the country, *dans ces environs*. Of your success, *que vous avez réussi*. If you go the right way to work, *si vous vous y prenez bien*.

PAGE 80, 81, 82, & 83.

I never cheat, *je ne triche jamais*. Of one's neighbours, *que font nos voisins*. Such a trifling service, *un si petit service*. Go to extremes, *pousser les choses à l'extrême*. Out of humour, *de mauvaise humeur*. Has reached a point, *est arrivée à un point*. From the crowd, *à cause de la foule*. Upon it, *là-dessus*. In such a distress for money, *dans un si grand besoin d'argent*.

After bringing his troubles, etc. *après s'être mis dans tous ces embarras*. That people take, etc. *que les gens s'en prévalent, et lui en imposent terriblement*. It will look almost, etc. *elle aura l'air presque neuve*. The picture is overdrawn, *la chose est exagérée*. She is very peculiar, *il y a en elle quelque chose de très singulier*. Regular pick-pocket, *vrai flou*. Practised as a surgeon, *a exercé la médecine*.

How he liked it, *si cela lui a fait plaisir*. Have been quibbling about it, *avons chicané là-dessus*. The wainscoting, *la boiserie*. A little more intercourse, *un peu plus de commerce*. Puffed up with pride, *see pride*. In the land, *du pays*. Would be benefitted by, *se trouverait très bien du*.

It will be a great improvement to the street, *la rue aura l'air beaucoup mieux*. Was so high, *était si fort*. Cheers, *acclamations*. It is very painful *il me fait beaucoup de mal*. It would not signify, *ce ne serait rien*. Has proved himself, etc. *s'est montré très inconséquent*.

PAGE 84, 85, 86, & 87.

I shall not make, etc. *je ne*

ferai pas la chose bien. Tools, *outils*. To go for it, *qu'il faut aller le chercher*. As much as any thing, *plus que toute autre chose*. It can be productive, etc. *il ne peut en résulter rien de bon*. The concert was well attended, *il y avait bien du monde au concert*. I shall not quibble, *je ne vous chicanerai pas à ce sujet*. The very thought, *la pensée toute seule*. Of your statement, *de ce que vous dites*.

Is not in the least qualified, *n'a pas, le moins du monde, les qualités requises*. How foolish of him to, *quelle folie en lui que d'aller*. I quite expect, *je crois bien que*. Is likely to, *va probablement*. I want you to, *il faut que vous (subj.)* Is about, *elle fait*.

About him, *en lui*. At once, *tout de suite*. Brother officers, *compagnons d'armes*. There is no putting a word in, *il n'y a pas moyen de placer une parole*. Off the top shelf, *à la tablette en haut*. In spite of the bright, etc. *malgré tout le succès qui paraît m'attendre*. It was a long time, *il se passa long temps*. What little rosy red cheeks, etc. *quelles joues vermeilles que celles de cet enfant !*

Not take notice, etc. *de ne pas y faire attention*. His appetite has, etc. *il a tout à fait perdu l'appétit*. I should not mind it, etc. *je le ferais avec plaisir pour tout autre*.

PAGE 88, 89, 90, & 91.

We were startled, *nous fûmes alarmés*. Has shot himself, *s'est tué d'un coup de feu*. As you never heard of, *que vous n'avez jamais entendu rien de semblable*.

Of great resort, *très fréquenté*. Sea bathing, *les bains de mer*.

Just try, *essayez donc*. Look over it, *le parcourir*. Owner of a property, *propriétaire*. To rise, *hausser*. Rough, *aboteux*. Take that piece of stick, etc. *enlevez ce morceau de bois à ... il s'est déjà fait mal au*.

Why are you running? *que faites-vous à monter et à descendre*. Leave it with me, *m' en chargez*. Fine sight, *beau coup d'œil*. Mere nothing, *bagatelle*. Carried on business, *faisait des affaires*.

Would look nice, *aurait l'air bien*. Made up his mind, *résolu*. That are fit to cut, *bonnes à couper*. There was to be seen, *y avait à voir*. Act his part, *jouer son rôle*.

PAGE 92, 93, 94, & 95.

To have this stone set, *de faire monter cette pierre*. In partnership, *associé*. Shall we not cross, etc. *ne voulez vous pas traverser et marcher à, etc.* For the shoeing of, *pour faire ferrer*. All over, *partout*. Just now, *dans ce moment ci*.

Full face, *de face*. To sit up with him, *pour le veiller*.

As ... may require, *selon que ... le demandera*. The last few days, *pendant ces derniers jours*. Disposition, *caractère*. Fixed upon, *choisi*. Get ... out, *enlever*.

New bread, *pain tendre*. Stand by me, *vous placer près de moi*. Sanction such proceedings, *approuver de parçils procédés*. For want of, *faute de*. So rudely, *avec tant d'insolence*. Before the dog, *quand le chien*.

PAGE 96, 97, 98, & 99.

As loud as he could, *de toutes ses forces*. He is said to have

been doing, *on prétend qu'il faisait*. Put yourself to inconvenience, *vous déranger*. Of any use, *de quelque utilité*.

From walking, *pour avoir marché*. No one else does, *personne autre ne vient*. Will not mind, *voudrez bien*. Are likely to gain, etc. *réussirez probablement*.

At one time, *pendant quelque temps*. Never speak, *ne se parlent jamais*. What a proud, etc. *quelle petite orgueilleuse que cette enfant!* Poor things, *pauvres enfants*. I wish I had not, *je voudrais ne pas l'avoir fait*. Out in the rain, *expose à la pluie depuis une heure*. Upon her accomplishments, *à lui enseigner les talents d'agrement*.

Is turned, *est ...* In consequence of, etc. *parce que nous démenageons*. As regards, *pour*. Has enticed away, *m'a enlevé*. I persuaded him into it, *je l'y ai déterminé*.

PAGE 100 to 103.

The care, *la charge*. Why it is, *pourquoi*. There is no fault, etc. *il n'y a rien à dire*. We sit down, etc. *de nous mettre à table*. It will not be trouble, *je ne serai pas du tout dérangé*.

To meet you, *pour vous prendre*. As far as he is concerned, *autant qu'il est en lui ...* Comply with, *se rendre à*. I should think he was, *je crois bien que c'est*. All about it, *ce qui s'est passé*.

Had a famous bargain, *fis une fameuse affaire*. Should go to law, *leur ferais un procès*. Very crookedly, *bien de travers*. From the highest, etc. *du plus grand jusqu'au plus petit*.

VOCABULARY OF THE IDIOMS.

- Abide by, *se soumettre à, s'en tenir à.*
 ----, you may depend upon, &c. *vous pouvez y compter, nous nous soumettrons à, etc.*
 —, I abide by, &c., *Je m'en tiens à ce que, etc.*
 Ability, *talent, disposition.*
 — to want, *manquer de capacité.*
 —, the best, *le plus grand talent, les meilleures dispositions.*
 ----, of uncommon, *d'un talent rare.*
 Abode, settled place of, *demeure fixe.*
 About, to set about a thing, *se mettre à une chose*; set about it, *mettez-vous-y tout de bon.*
 — be about to, *être sur le point de.*
 — about me, *sur moi.*
 — beloved by all about her, *aimée de tous ceux qui l'approchent.*
 — his business, to send, *envoyer promener.*
 Abreast, *de front*, four abreast, *quatre de front, quatre à quatre.*
 Abroad, *à l'étranger*, he has been abroad, *il a voyagé.*
 —, known, *rendu public.*
 Abuse, *dire des injures*, to heap abuse on, *dire, accabler d'un torrent d'injures. Vous n'avez pas d'idée du torrent d'injures dont il m'accabla.*
 Accommodate, *servir, arranger.*
 Accommodate one's self, *se conformer, s'accommoder.*
 —, ing, *complaisant.*
 — tion the best, *toutes les commodités possibles.*
 Accomplishments, *talents d'agrément.*
 —, ed, *qui possède tous les talens agréables, accomplie.*
 Accord, of his own, *de son propre mouvement.*
 Accord, with one, *d'un commun accord.*
 Account, turn to, *tirer parti de.*
 — to give, *faire le récit de, donner les détails de.*
 — to account for something, *se rendre compte de.*
 — to call to, *demandar raison, ou compte de.*
 Acquaintance upon better, *quand vous le connaîtrez mieux.*
 — he improves on, *il gagne à être connu.*
 Acquaintance, extensive, *beaucoup de connaissances.*
 Addresses, to pay one's, *faire la cour.*
 Address, pleasant, *manières agréables.*
 Ado, *tapage, bruit.* What an ado there is, *quelles peines on se donne.*
 Adulterated wine, *vin frelaté.*
 Age, broken down with, *accablé de vieillesse.*
 — under, *mineur.*
 — of, *majeur*, he is of age to

- tomorrow, *il atteint sa majorité demain.*
 —, he will not live to see, etc., *il ne parviendra pas à une grande vieillesse.*
 Agree, does not with me, *ne me convient pas.*
 — to, *s'accorder.*
 — to agree to, *consentir à, I agree to it, j'y consens.*
 — agreed, *d'accord.*
 Ache, *faire mal.*
 —, tooth, *mal aux dents.*
 — she has some ache or other, *elle se plaint de quelque chose ou d'autre.*
 Aim at, I see, etc., *je vous vois venir.*
 — viser, (to take an aim at,) *aspirer à.*
 Ajar, *entr'ouvert, e.*
 Alarum, *réveille-matin, réveil.*
 Alive, to keep, *égayer.*
 — sensible.
 Allowance, you should, etc. *vous devriez considérer la différence d'âge.*
 — to make, *avoir de l'indulgence.*
 —, small, *petite somme.*
 —, whatever, I cannot, etc., *Je ne puis l'excuser en aucune sorte.*
 allow, to, *donner, faire.*
 Amends, to make, *dédommager.*
 — — — *réparer.*
 Angry, to be with one's self, *se vouloir du mal.*
 —, to make some one, *fâcher quelqu'un.*
 — words, to have, *avoir des paroles.*
 Anger, to be easily provoked to, *se mettre facilement en colère.*
 Annuity, *rente viagère.*
 Answer, a great deal to answer for, *une grande responsabilité.*
 —, it does not, *cela ne réussit pas.*
 —, I cannot make it, *Il n'y a rien à gagner.*
 Answerable, to be, *répondre de.*
 Anticipate pleasure, *se promettre du plaisir.*
 —, se promettre, *espérer, s'attendre.*
 Anticipated, that news was, *on savait cette nouvelle d'avance.*
 —, what was to be, *ce à quoi on devait s'attendre.*
 Appearance, of respectable, *qui a l'air respectable.*
 —, to make one's, *arriver, se montrer.*
 —, to make one's first, *faire son début, débiter.*
 Apply, to, *s'adresser à.* The money was applied, &c., *l'argent fut employé à.*
 Appoint, to appoint to meet a person, *promettre à quelqu'un de se trouver, etc., donner rendez-vous.*
 Appointment, *place, emploi.*
 To keep an, to break an, *se trouver à un rendez-vous, manquer à un rendez-vous.*
 Apprehension, to be dull of, *avoir la conception dure.*
 —, to be under continual, *craindre à tout moment de.*
 Apprentice, to bind, *mettre en apprentissage.*
 Apprenticeship, to serve one's, *finir, achever son apprentissage.*
 Arm-in-arm, *bras-dessus, bras-dessous.*

Arms, to throw one's arms, *faire de grandes gestes.*

—, to arms ! *aux armes !*

Army, educated for the, *élevé pour la carrière militaire.*

Aside, to take one, *tirer quelqu'un à l'écart.*

—, to set, *laisser, quitter, mettre de côté.*

—, to step, *se mettre à l'écart.*

Aspect, south aspect, *exposé au midi.*

Assume, *s'en faire accroire, se donner des airs.*

Attend, (as a professor) *donner des leçons ;* how often, &c. *combien de fois les maîtres viennent-ils par semaine ?*

attend, at a ceremony, *assister à une cérémonie.*

— lectures, *suivre des cours*

— the market, *suivre les marchés, aller aux.*

— the balls, *suivre les bals.*

— to business, *s'occuper des affaires, faire, soigner.*

— (when spoken to,) *faire attention.*

— (as a physician,) *traiter, visiter, voir.*

Attendance, requires great, *demande la plus grande assiduité.*

Average, upon an, *l'un dans l'autre, l'un portant l'autre.*

Average price ; *prix moyen.*

Avail, to be of no, *ne servir de rien.*

—, of what avail, &c., *à quoi servent, etc.*

Authority, from good, *de bonne part.*

Away, to clear, (a dinner table,) *desservir.*

Away, to take, *emporter.*

—, to be, *être absent.*

—, get, child, *allez-vous-en, enfant.*

—, to get, *se tenir éloigné éviter.*

B.

Back, to turn one's, *tourner le dos.*

—, to put upon one's *rejeter la faute sur ;* it is not my fault, though, &c., *Je n'en puis rien, quoique, etc.*

—, to be, *revenir, ne faire qu'aller et venir.*

Backward, *peu avancé.*

Bar, (in music,) in that bar, *à la mesure.*

—, count four, &c., *battiez la mesure à quatre temps.*

Bargain, *marchander.*

—, she is the one to, *c'est elle que s'entend à, etc.*

—, what a good, *quelle excellente affaire.*

— it is quite a, *c'est pour rien.*

—, into the, *par dessus le marché.*

Be, to be a father, *servir de père.*

What are you about, *que faites-vous, enfant ?*

Will you be one of us ? *voulez-vous être des nôtres, de la partie ?*

What is it to me, &c., *que m'importe qu'il, etc.*

What is all that noise about, *qu'est-ce que c'est que ce bruit là ? De quoi donc s'agit-il ?*

- That is nothing to him, *cela ne le regarde pas.*
 There is no living, &c., *il n'est pas possible de vivre.*
 It is so with me, *c'est ce qui m'arrive.*
 It was well for him, &c., *Il est fort heureux que je n'ai pas été là. Bien lui a pris que je ne fusse pas là.*
 Beat, into a person's head, *faire entrer quelque chose dans la tête.* That beats, &c., *cela passe tout ce que j'ai jamais vu, entendu.*
 Become, *seoir, convenir.* Does not become, &c., *ne sied pas à, etc. (to fit,) aller, cet habit vous va bien.* It is so becoming to your figure, *il vous fait bien la taille, (or) fait bien ressortir la taille.*
 Behave, to know how to, *savoir vivre, avoir l'usage du monde.*
 —, well-behaved, *qui se conduit bien, bien rangé, comme il faut.*
 — ill to somebody, *en agir mal envers quelqu'un.*
 Behaviour, cool and distant, *manières froides et réservées.*
 Beneficial, to be, *faire du bien.*
 Benefit, to be benefited by, *retirer du profit, quelque avantage, d'une chose.*
 Best, to do one's, *faire son possible, tout son possible.* You know best, etc., *vous le savez mieux que moi.*
 Better, to get the better of, *venir à bout de.* Had I better go? *ne ferais-je pas mieux d'y aller?*
 Board, to, *prendre ses repas être en pension.*
 Boarding-house, *pension bourgeoise.*
 Board, to go on, *aller à bord.*
 — wages, servants on, *domestiques qui se nourrissent, qui reçoivent une certaine somme pour leur nourriture.*
 Books, to pore over, *pâllir sur, être collé sur les livres.*
 —, to get into every tradesman's, *avoir des comptes chez, s'endetter avec tous les marchands.*
 Bread, to be put on, etc., *être mis au pain et à l'eau.*
 —, he is kept on, *il ne vit que de pain et d'eau.*
 Break, to, (of a habit,) *corriger.*
 —, out, the fire broke, *le feu prit.*
 Break up, (to begin holidays,) *entrer en vacances.* We break up, *nous entrons en vacances, nos vacances commencent.*
 —, the company broke up, *on se sépara, on se retira à.*
 — through the crowd, *traverser la foule.*
 — the heart, *briser, fendre le cœur.*
 Broken down with age, *affaibli par l'âge.*
 Bring in so much a year, *rapporter tant par an.*
 — over to a party, *attirer à, dans, faire entrer dans.*
 Bright, to burn, (speaking of fire,) *être clair.*
 —, to burn, (speaking of a light,) *éclairer, donner de la lumière.*
 Brightest, her prospects are not, *ses espérances ne sont pas des plus belles.*

Broad-brimmed, à large bords.

Business, to carry on much, faire beaucoup d'affaires.

——, full of, accablé d'affaires
——, in hand, that is not the, il ne s'agit pas de cela, (or), ce n'est pas de cela qu'il s'agit.

——, it is no business of your's, cela ne vous regarde pas, ce n'est pas votre affaire.

——, to make it one's, se charger, avoir soin.

——, his business is very, etc., Il fait des affaires excellentes.

——, to settle, affaires à régler.

——, to mind his own, s'occuper de ses propres affaires.

By, by a few months, de quelques mois.

C.

Call for somebody, aller prendre quelqu'un.

—— out to somebody to, crier à quelqu'un de.

—— upon a person to do something, demander à quelqu'un de, exiger qu'il fasse quelque chose.

——, I was called upon, &c., on exigea que je contribuassee pour 50 livres.

——, to give a, passer chez quelqu'un. Give me, &c., faites moi le plaisir de passer chez moi.

Care, se soucier de, se mettre en peine de. He does not care a straw, Il ne se soucie pas de vous le moins du monde.

——, to be under the, être aux soins de.

Care-worn countenance, to have a, avoir les soucis peints sur le visage, sur sa figure.

Carriage, to keep a, avoir une voiture.

——, easy, manières aisées
—— and four, voiture à quatre chevaux.

Carry through difficulties, faire vaincre des difficultés.

He carries everything before him, il fait tout plier devant lui.

Case, a desperate, un malheur sans remède.

——, as the case stands, la chose étant ainsi.

Certain something about her, un je ne sais quoi en elle.

Change, monnaie, variété.

—— we want a change, nous avons besoin d'un peu de variété.

Character, to bear a certain, avoir une certaine réputation.

——, to give a good or bad, dire du bien ou du mal de quelqu'un.

——, she does not give, &c., elle ne parle pas de moi le mieux du monde.

—— (of a servant,) renseignements au sujet d'un domestique.

Choice of goods, variété de marchandises, d'articles.

——, make your, &c., choisissez, prenez ce qui vous fera plaisir.

——, I have no, Je n'ai pas de choix, cela m'est égal.

Church begins, l'office commence

Church mouse, rat d'église.

- Circumstances, to be in easy, *être à son aise, être bien dans ses affaires.*
- , to be in reduced, *être dans la misère, dans le besoin, réduit à la misère.*
- , embarrassed, *mal dans ses affaires.*
- , undersuch, *la chose étant ainsi, dans des circonstances semblables.*
- Circumstantial, to be, *être minutieux dans les détails.*
- Clear, to get, *se tirer d'affaire.*
- , to be (of debt), *ne rien devoir, n'avoir plus de dettes.*
- , to, (by some business) *gagner.* By that business, &c., *nous gagnâmes à cette affaire cinq cents livres.*
- up, *s'éclaircir,* the weather, etc., *le temps s'éclaircit.*
- , I like to see my way clear, *j'aime à voir ce que je fais avant d'entreprendre une affaire.*
- of difficulties, to be, *être hors d'embarras.*
- Clever in, to be, *savoir bien, avoir du talent, pour, etc. man, homme de talent, homme habile.*
- all are, *ils ont tous du talent.*
- Cleverly, *avec adresse, bien.*
- Close to us, *tout au près de nous.*
- Coin, in his own, *Je lui ai donné de la monnaie de sa pièce (pro-verbe,) Je l'ai payé comme il méritait, en même monnaie.*
- Coining, of his own, *de sa composition, qu'il forge lui même.*
- Coins, in collecting, *à faire une collection de monnaies.*
- Coin, to, *faire de la monnaie, battre monnaie.*
- Coin, have you seen, &c., *avez-vous vu faire de la monnaie, battre monnaie.*
- Coiners, *faux monnoyeurs.*
- Cold, to shiver with, *trembler de froid.*
- , benumbed with, *transi de froid.*
- , to be subject to take, *s'enrhumer facilement ; attraper facilement des rhumes.*
- , in the head, *rhume de cerveau.*
- , your &c., *votre rhume n'est pas encore guéri, n'est pas encore parti.*
- Colds are soon caught, *on attrape facilement des rhumes.*
- Come, a thought comes into my head, *il me vient une idée.*
- , such droll ideas, *il vient aux gens des idées si drôles.*
- , how came you to know, &c., *comment avez vous su que.*
- , from a good family, *être de bonne famille.*
- , off, *se tirer d'affaire.*
- , how did he, &c., *comment s'en est-il tiré ?*
- into fashion, *devenir à la mode.*
- , dark colours are just, &c., *les couleurs foncées commencent à être à la mode.*
- to high words, *en venir aux gros mots.*
- out, (speaking of a book,) *paraître.*
- to, *en venir à, voilà ce à quoi nous devons en venir.*
- , he must come to that at last, *il faudra qu'à la fin il en vienne là.*
- to the same thing, *revenir au même.*

- Come, that does not come, &c., *cela n'est pas du tout la même chose.*
- , come to, (amount,) *revenir.*
- , what will they come to, & combien reviendront ils ?
- to one's self, *reprendre connaissance, reprendre l'usage de ses sens.*
- up with somebody, *attaindre, joindre, rencontrer quelqu'un.*
- Comfortable, *commode, comfortable.*
- life, *vie douce, agréable.*
- that room will never look comfortable &c., *cette chambre n'aura jamais l'air bien, tant qu'il y aura si peu de meubles.*
- , every thing looks, *tout a l'air bien.*
- , the fire is so comfortable &c., *le feu fait tant de plaisir après notre froide promenade en voiture.*
- , to be, *être bien, être comfortable.*
- Competent (for teaching,) *capable.*
- , I do not feel, &c., *Je ne me sens pas capable de décider sur ce point là.*
- Competency, small, *de quoi vivre honnêtement, revenu honnête.*
- Company, to keep a great deal of, *voir beaucoup de monde, de compagnie.*
- , to keep, *fréquenter, voir.*
- , her aunt has much more of her company, &c., *elle est bien plus souvent chez sa tante que chez nous.*
- , I hope you, &c., *J'espère que nous vous verrons plus souvent.*
- Company, we shall be pleased with your, *nous serons charmés de vous voir, si vous voulez venir.*
- , Mr. B. requests the favour of Mr. D's., &c., *Mr. B. prie Mr. D. de lui faire l'amitié de dîner chez lui, &c.*
- Comply with, *entreaties, se rendre, céder aux sollicitations.*
- with an established custom, *se conformer à un usage reçu.*
- Comprehension, that is beyond my, *cela passe la portée de mon esprit, cela me passe.*
- , beyond the, *hors, (or) au-dessus de la portée de.*
- , that child is so dull of, *cet enfant a si peu d'intelligence, a la tête si dure.*
- Concerned, his rank and fortune, *Il y va de son rang et de sa fortune.*
- , *intéressé.*
- Concern, that is my, *cela me regarde et non pas vous.*
- , enquire into people's, *se mêler des affaires des autres.*
- Concerning you, *sur votre compte.*
- Confined to his room, *obligé de garder la chambre.*
- notions, *idées rétrécies.*
- ideas, *idées rétrécies.*
- space, *espace resserré.*
- , our garden is so, *notre jardin occupe un espace si resserré, &c.*
- Consequence, it is of no, *il nous est indifférent, il nous importe peu que, &c.*
- , people of, *gens d'importance, de conséquence.*
- , to assume a great deal of, *faire l'homme d'importance.*
- Consequential air, *air d'importance, de conséquence.*

Consideration, to take into, *considérer une chose, considérer sérieusement une chose.*

—, it is a, *c'est beaucoup pour moi.*

—, a great deal of, *beaucoup de réflexion, qui demande qu'on y réfléchisse sérieusement.*

—, high, grande, haute considération.

Considered, *estimé considéré.*

Consistent, to be, *être conséquent*
—, that is not, &c., *cela ne s'accorde pas avec mes vues.*

—, there is no kind of consistency, *il n'est pas du tout conséquent dans sa conduite.*

Conspicuous, to make oneself, *se faire remarquer.*

—, it is so, *on est si exposé à la vue du monde.*

Construction, to put a good or bad, *interpréter une chose en bonne ou en mauvaise part, donner un tour, un sens favorable ou défavorable.*

— of a house, *construction, structure.*

Contrary, to be, *faire le contraire, she is so, elle fait toujours le contraire de ce que vous désirez.*

—, it will turn out quite, &c. *le contraire de ce qu'ils attendent arrivera.*

— to my wishes, *contre mes vœux, à mon grand regret.*

Contrivance, full of, *plein de ressources.*

—, she is so, &c., *elle a tant de ressources.*

Contrive, *faire en sorte, réussir.*

— something or other, *trouver quelque expédient, trouver un moyen ou autre.*

Contrivance, what an admirable, *quel expédient ingénieux.*

Convenience, at your, *quand cela vous sera commode, à votre commodité.*

Convenient, I shall expect you if, *Je vous attendrai à quatre heures, si cela ne vous dérange pas, si vous pouvez venir commodément.*

—, tell him it will not be convenient, *citez lui que nous ne pouvons pas commodément le voir, que nous serions dérangés de le voir.*

—, if you could make it, &c., *si vous pouviez vous arranger pour venir, vous m'obligeriez*

Conversant with, *entendu dans, versé dans.*

— with all the topics, &c., *entendu dans, instruit sur tous les sujets.*

— (in languages,) he is, &c., *il connaît, il entend, il parle plusieurs langues.*

Cool, to become, towards somebody, *se refroidir à l'égard de quelqu'un.*

—, to keep (in a dispute,) *conserver son sang froid, se posséder.*

—, in the &c., *à la fraîcheur de la soirée.*

Cool, to, *rafraîchir.*

Copy, rough, *brouillon.*

— to write a fair, *mettre au net. Ce n'est que le brouillon, je vais le mettre au net.*

— (for a writing lesson) *exemple.*

Cope, to, with somebody, *faire tête à quelqu'un, lutter avec ou contre quelqu'un.*

- Correspond, (with a person,) *Cypher, that man is a, cet être en correspondance.*
 — to, or with, *répondre à, homme est un zéro, un zéro s'accorder avec.*
 —, that ribbon corresponds, *Cyphering, to learn, apprendre l'arithmétique.*
 &c., *ce ruban va bien avec*
voire robe.
- Cost price, at, *à prix coûtant.*
 —, under prime, *au dessous du prix coûtant, à perte.*
- Countenance, a smiling, air, *visage riant.*
 —, a pleasing, *physionomie agréable, heureuse.*
 —, to put on a grave, *prendre un air sérieux.*
 —, to put out of, *décontenancer, faire perdre contenance.*
- Countenance, to, (as conduct,) *encourager, approuver.*
- Course, to let nature take its, *laisser agir, la nature.*
 —, to let things take their, *laisser aller la chose, les choses*
 —, in the common course of things, *selon le cours ordinaire des choses.*
 —, that is a matter of, *cela va sans dire, sans contredit.*
- Crawl about, *se traîner.*
 —, the little fellow, &c., *le petit bonhomme ne fait que commencer à se traîner.*
- Credit, to, *ajouter foi à, croire.*
 —, to come off with, *se tirer d'affaire avec honneur.*
 —, much to his, *à son grand honneur il refusa, or, il se fit beaucoup d'honneur en refusant.*
 — to have things upon, *avoir, prendre à crédit.*
 —, to give, *faire crédit.*
- D.
- Danger, to go through, *courir des dangers, être exposé à.*
 —, you need not fear any, *vous n'avez rien à craindre de côté là.*
 —, to be in, of one's life, *courir risque, être en danger de perdre la vie.*
- Dare, I dare say you heard, &c., *Je suppose que vous, or, probablement vous en avez entendu parler.*
 —, I dare say you are, *Je le suppose.*
 —, Well, I dare say they, *eh bien ! il est possible que.*
 —, How dare you, sir ? *comment donc, monsieur ?*
 —, (somebody,) *braver quelqu'un. Il osa me braver en face.*
 —, yes, I dare say, &c., *oui, vraiment ! Je vous le souhaite*
- Dark, it grows, *il se fait nuit, il commence à faire noir, à faire obscur.*
 —, to be in the, *ignorer, être dans l'ignorance sur.*
- Darkness, we were in total, *nous fûmes dans une obscurité complète, dans des ténèbres épaisses.*
- Day, break of, *au point du jour.*
 —, some, &c., *un jour de la semaine prochaine.*

- Day, some day, *à la fin*.
 —'s work, *journalée*. *Ma journée est finie*.
 Daylight, it was, *il était jour*.
 Days, merry, *des beaux jours*, *d'heureux jours*, *des journées agréables*.
 —, in the good old, *dans les bons vieux temps de la joyeuse Angleterre*.
 Daylight, by, *de jour*.
 —, in broad, *en plein jour*.
 Daylight, *jour*.
 —, broad, *grand jour*.
 Dawdle, *lambiner*, *que faites vous à lambiner comme cela ?*
 — time, *perdre son temps à lambiner*.
 —, *lambin*.
 Deaf, to be, to something, *ne pas vouloir entendre (consentir) à une chose*.
 —, he will be, *il ne voudra pas y entendre*.
 —, to pretend to be, *faire la sourde oreille*.
 Deafness, there is no, &c., *il n'y a pas de plus mauvais sourds que ceux que ne veulent pas entendre*.
 Deal, to have to, *avoir à faire*.
 —, a man easy to, *un homme facile, accommodant*.
 — in certain goods, *vendre, faire commerce de, tenir, avoir*.
 —, to know how to deal with somebody, *savoir comment prendre quelqu'un*.
 Dealing, a fair way of, I call that, *J'appelle cela en agir honnêtement*.
 Debt, to be over head and ears in, *avoir des dettes par dessus la tête, être criblé de pelles*.
 Debt, to bring into, &c.
 —, to get into, *s'en*
 —, to forgive a, *ren dette*.
 —, to remain in, *deeper and deeper, à plus, davantage*.
 Denial, to give a flat
 tout net.
 —, to soften a, *as refus*.
 —, he is one, &c.
 de ces hommes qui a pas être refusés.
 —, *veut pas être refusé*
 Deny one's self nothi
 refuser rien.
 Denied, to be, (admit
 was denied, &c., *ou fusa l'entrée, la por*
 Depend upon somebody
 ter sur quelqu'un.
 — they have nothi
 ils n'ont aucune ressu
 sont sans ressource.
 — upon a pers
 thing, *se reposer s*
 qu'un de quelque
 compter sur quelqu'
 ne peut pas compter
 Depend upon it, *cc*
 or, *soyez-en sûr*.
 Depth, in the, *au cœu*
 ver.
 Design, to fail in a,
 dans un dessein, *dans*
 jet.
 Desire, to have every
 one's heart's, *avoir*
 souhait, *avoir tout*
 désirer.
 — him to come
 le d'entrer, *faites le*
 — a person to d
 charger de faire.

Desire, mama desires me to,
Maman me charge de.

——, by the special, *à la sollicitation pressante, aux sollicitations, etc., à la prière.*

Determine, to, *se résoudre à.*

Determine for the best, *prendre le meilleur parti.* I leave you to, *c'est à vous à.*

Determined, he is a, *c'est un petit drôle résolu.*

Determination of blood to the head, *coup de sang.*

Dye, to, *teindre en rouge, en bleu, en noir.*

Dye, (coming off,) *se déteindre.* Cette couleur se déteint aisément.

——, to take a red, *prendre le rouge.*

Dyed red, to have something, *faire teindre en rouge.*

Die, with shame, *mourir de honte.*

——, the die is cast, *le sort en est jeté.*

Difficulties, to smooth, *aplanir les difficultés.*

——, where the difficulty lies, *où est la difficulté.*

——, to raise, *faire des difficultés sur.*

Dimness, *éblouissement.* I was seized with a, &c., *Il me prit un éblouissement.*

Dim light, *lumière blafarde (faible.)*

Dinner, to sit down twenty to, *se mettre à table au nombre de vingt.*

—— to have just done, *finir de diner, avoir fini de.* Nous venons de nous lever de table.

—— to take a family, *dîner en famille.* It will soon, &c., *Il sera bientôt servi.*

Disagree, to, *incommoder.* Le souper m'incommode.

—— with a person, *ne pas s'accorder, être en désaccord.* Upon a thing, *ne pas être de l'avis de quelqu'un sur.* They agree very well, *ils s'accordent très bien ensemble.*

Disappoint, *manquer de parole.* Disappointed, to be (of a friend for a party,) *ne pas avoir un ami qu'on attendait.*

They were disappointed, *tant d'amis qu'ils attendaient ne vinrent pas, ne parurent pas.*

—— in him, we are, *il n'a pas rempli, il a trompé nos espérances.*

Disappoint, I hope he will not, *j'espère qu'il tiendra parole.*

Discretion, use your own, *faites comme vous le jugerez à propos.*

——, to use, *agir avec prudence.*

——, with, *avec prudence, avec sagesse, sagement.*

You are so indiscreet, *vous montrez si peu de discrétion dans ce que vous dites.*

—— years of discretion, he is arrived at, *il a atteint l'âge de discrétion.*

Disgrace, to be a disgrace, *être la honte, faire la honte de.*

—— ful transaction, *transaction honteuse.*

Displeased with one's self, to be, (for a thing,) *se savoir mauvais gré d'une chose.*

—— with somebody, *mécontent de, fâché contre.*

Disqualify for, to, *rendre incapable de.*

Disqualify, he is perfectly qualified, *il est parfaitement capable de remplir cet emploi.*

Do, I have nothing to, &c., *je n'ai rien à voir avec eux à présent.*

—, not to know what to, (with one's self,) *ne savoir que faire de soi, que devenir.*

—, what will he, *que deviendra-t-il ?*

— what have you to do with it ? *en quoi cela vous regarde-t-il ?*

—, to have nothing to do with, *n'avoir rien de commun avec.*

— will that do ? *cela suffira-t-il ?*

— I will, &c., that will do, *j'irai à mon retour. C'est bien, cela suffira.*

— that would not, *cela n'irait pas.*

Do well (in trade,) *faire bien ses affaires.*

— without somebody, *se passer de.*

Done, to have just, *venir de.*

Do come, *je vous en prie, venez nous voir.*

Done with, to have, (as amusements,) *avoir renoncé à.*

— with such childish, &c., *vous ne devriez plus parler comme une enfant de cette manière là.*

—, (agreed,) *d'accord.*

Dress, to be particular in, (fond of) *aimer la parure.*

— well, *s'habiller avec goût.*

— she is dressing, *elle est à sa toilette.*

—, extreme fondness of, *passion pour la toilette.*

Dressed out, *en grande toilette, paré.*

Drop off, the leaves, &c., *les feuilles tombent une à une.*

— give me a, *donnez m'en une goutte.*

—, let us drop the subject, *laissons ce sujet-là.*

Dropt, and so the matter, *l'affaire en demeura là.*

Drowsy, to feel, *éprouver, être dans un grand assoupissement.*

Drowsiness, to shake off, *se réveiller de son assoupissement.*

Dull, trade is very, *le commerce ne va pas du tout à présent.*

— day, *journées tristes.*

— it makes me dull, *cela me fait mal, cela m'attriste.*

Dusk, in the, *sur la brune, à la brune.*

—, just after, *à l'entrée de la nuit.*

— it begins to, &c., *il commence à faire obscur à faire nuit.*

—, it will soon be, *il fera bientôt nuit.*

Dust flies in the eyes, *la poussière vole dans les yeux.*

— Wipe the, off, *otez la poussière de dessus la table.*

Dusty, *couvert de poussière.*

E.

Ear, good, (for music,) *bonne oreille, dispositions pour la musique.*

—, to lend an, *prêter l'oreille. Ne prêtez pas l'oreille à ses discours flatteurs.*

- Ear, to reach the, *parvenir aux oreilles de*.
 —, to whisper in the, *dire à l'oreille*.
 Earnest entreaties, *sollicitations pressantes*.
 —, in, *sérieusement*. *Ce n'est pas tout de bon que*.
 Easy about, to make oneself, *ne pas se chagriner, être tranquille sur*.
 Ease, to take one's, *prendre ses aises*.
 Eat a good dinner, to, *faire un bon dîner*. I never eat any supper, *je ne soupe jamais*.
 — that ham eats better, &c., *ce jambon a meilleur goût, est meilleur, &c.*,
 Eaten up with cares, *rongé, dévoré de soucis*.
 Edge, to give an (to a knife, &c.,) *donner le fil à un couteau*.
 —, to set the teeth on, *agacer les dents*.
 Elbow, to, one's way, *se faire voie, s'ouvrir un chemin*.
 —, to be at a person's; *être suspendu aux côtés de quelqu'un*.
 —, to push with the; *coudoyer, donner un coup de coude*.
 — room, to have, *avoir les coudes au large*.
 Emphasis, to place the, *appuyer*. *Appuyez sur cette syllabe*.
 End, to come to a shameful, *faire une fin malheureuse, une fin honteuse*.
 —, there is no, (to her chatter,) *elle babille, bavarde à n'en pas finir*.
 End, there will be no, *les plaintes n'en finiront pas, si*.
 — to stand on end, *se dresser*. *Mes cheveux se dressèrent sur ma tête*.
 —, it will end, &c., *cela tournera à leur honte*.
 Engross, to, the trade, *accaparer le commerce*.
 — attention, (to,) *occuper, prendre*.
 —, to, the conversation, *s'emparer de la conversation*.
 Enough, more than, *plus qu'il ne faut*.
 —, I do know it well, *Je ne le sais que trop, à mon désavantage*.
 Entertain, to, *amuser, entretenir*.
 Entertain, to, with, *régaler de*. *Ils nous régalerent de toutes les délicatesses de la saison*.
 Entertainment, splendid, *fête, régala, magnifique*. *Il nous firent une fête, un régala, etc.*
 Entertained, highly, *on ne peut plus amusés*.
 Entertaining, most, *on ne peut plus amusant*.
 Escape, we have had a narrow, *nous l'avons échappé belle*.
 —, to favour the, *favoriser l'évasion*.
 Estate, *terre*.
 —, to come into an, *hériter d'une terre*.
 —, upon his, *dans sa terre*.
 Even, (at play,) *à deux de jeu, égaux*.
 —, upon, (terms,) *sur le même pied, avec mêmes avantages*.
 —, we are, *nous sommes quittes*.
 Events, at all, *dans tous les cas*.

Expense, to be put to, *être obligé de faire de la dépense.*

—s, to meet one's, *suffire à la dépense, à ses dépenses.*

—, there must be great, &c. *ce genre d'affaires nécessite, entraîne beaucoup de dépenses.*

— to no purpose, *dépense inutile, en pure perte.*

—, I cannot afford such an, *Je ne puis pas faire cette dépense.*

—, at his, *à ses dépens.*

—, to laugh at one's. *se moquer de.*

Expression, unguarded, *expression indiscrete.*

—s, forcible, *les expressions les plus fortes, les termes les plus énergiques.*

Expressive of, a countenance, *une figure, un extérieur qui annonce, etc.*

Eye, to try to catch the, *essayer de se faire remarquer.*

—, to require a strict, *avoir besoin d'être surveillé.*

—, to keep a strict, over, *surveiller de près.*

Eyes, the sun shines in my, *le soleil me donne dans les yeux.*

—, to be wise in one's own, *être plein de soi, avoir la plus haute opinion de soi.*

F.

Face, to stare in the, *fixer quelqu'un, regarder fixement, en face.*

—, to laugh in the, *rire au nez.*

—, to put the best, *prendre une chose aussi bien que possible, faire la meilleure mine*

possible. Il fait aussi bonne mine que possible en pareille circonstance. Il prend le chose aussi bien que possible.

—, with a long, *tout confus, d'un air confus, plein de confusion.*

—, why put on such, *pourquoi prendre un air si sérieux.*

—, to say to a person's face, *dire en face.*

Faced with, *incrusted de.*

Fact, a plain matter of, (man,) *un homme simple et sans détours.*

Fair, that is not, *ce n'est pas bien, whatever he may, &c., quoiqu'il en puisse dire.*

—, to write a page, *écrire une page au net.*

Fall, to have a, *faire une chute.*

—, bad, *chute dangereuse.*

—, in, to, (with the habits, taste,) *se conformer aux usages, aux goûts, se prêter à.*

—, out, to, (with somebody,) *se quereller avec quelqu'un,*

—, a trifling circumstance, &c., *une bagatelle fut la cause de leur querelle, de leur désunion.*

— to, (in battle,) *périr dans un combat.*

Fail to, *manquer. My heart fails me, le cœur me manque.*

—, to, (in trade,) *faillir, faire faillite.*

Familiar, to become, *se rendre familier.*

Family, to maintain a, *pourvoir aux besoins d'une famille.*

—, to have a, *avoir des enfants, n'avoir point d'enfants.*

Family man, *fuit pour vivre en famille.*

- Fancy, to, (animals, &c.,) *avoir la manie de.*
 — to, (all sorts of things,) *avoir toute sorte de fantaisies.*
 —, to, (suppose,) *s'imaginer, supposer.*
 — (the,) takes him, *la fantaisie lui prend.*
 (a,) takes me, *il me prend envie.*
 —, he took a fancy to her, &c., *il en devint amoureux au dernier bal.*
 Fancy ball, *bal paré, costumé.*
 Far from, *bien loin de, que.*
 —, that is, being the case, *il s'en faut bien que ce soit, etc.*
 No, far from it, *non, tant s'en faut, bien loin de là.*
 — be it from me to, *à Dieu ne plaise que.*
 Fare, to (well,) *faire bonne chère.*
 To fare like a prince, *faire une chère de prince, de roi.*
 —, not to (worse than,) *ne pas être traité différemment des autres, ne pas souffrir plus que les autres.*
 —, the, (in a coach,) *le prix des places.*
 —, the bill of, (at an hotel,) *la carte.*
 Fare ye well, *portez-vous bien.*
 Fashion, to lead the, *donner le ton.*
 —, come into, *être mis à la mode, devenir à la mode.*
 —, to go out of, *passer de mode.*
 —, to revive an old, *ramener une vieille mode.*
 — (young man, &c.,) *jeunes gens à la mode.*
 —, a thing, *une chose à la mode.*
 Fault, to find, (with,) *trouver à redire à, trouver en faute.*
 —, to be in, *être en faute, avoir tort.* Is in fault, *est à blâmer.*
 —, to lay the, on, *rejeter la faute sur.*
 —, to have no other, *ne pécher que par.* Il ne pèche que par trop de générosité.
 Favour, (in,) with, *en faveur auprès de.*
 —, out of, *disgracié, en dis-grâce auprès de.*
 —, restored to, *retré dans les bonnes grâces de.*
 — (to,) with a reply, *faire la faveur de répondre.*
 Feel, (to,) an injury, &c., *ressentir une injure, sentir.*
 —, (to,) for others, *être sensible aux malheurs des autres.*
 —, (to,) smooth, *être doux.*
 Feel how smooth, *touchez comme c'est doux.*
 Feelings, to hurt the, *blessar la sensibilité de.* My feelings were shocked, *Je fus choqué.*
 Fetch, it will not, &c., *il ne se vendra pas dix livres.*
 Figure, elegant, *taille élégante.*
 —, not to cut a bright, *ne pas briller.*
 —, &c., what a, *comme vous voilà fait.*
 Finger, to point at people with the, *montrer au doigt.*
 Fire, (the,) broke out, *le feu prit.*
 —, (to,) the guns, *tirer le canon.*
 Fireside, by the, *au coin du feu.*
 Fireworks, to let, *tirer des feux d'artifice.*
 Fiery, chaud, ardent, fougueux.

- Fit, to, (speaking of a dress,) *soir, aller bien.*
 —, to think, *juger à propos de.* It is not fit for you to, *il ne faut pas que, il n'est pas prudent que.*
 Do as you think fit, *faites comme bon vous semblera.*
 Fits of rage, to give way to, *se laisser aller à des accès de colère.*
 — of laughter, they were in, *ce n'était que des éclats de rire, etc..*
 —, epileptic, *attaques d'épilepsie.*
 Flag, to hoist the British, *hisser le pavillon Anglais.*
 Flock, to, *se rendre en foule.*
 Fond, passionately, *passionné pour.*
 Fondness of a mother, *tendresse d'une mère.*
 Fool, to play the with, *se jouer de*
 — to make a (of oneself,) *se faire moquer de soi.*
 Foolish, how, &c., *quevous êtes simple.*
 Foot, at the, (of,) *au bas de, au pied de.*
 —, to be bound hand and, *avoir les pieds et les mains liés.*
 —, to set a subscription on, *ouvrir une souscription.*
 —, to trample under, *fouler aux pieds.*
 —, to set the (in a house,) *mettre les pieds.*
 Footed, sure, *qui a le pied sûr.*
 Footsteps, to tread on the, *marcher sur les traces.*
 Form, matter of, *formalité.*
 —'s sake, for, *pour la forme.*
 Fortune, told, to have one's, *se faire dire la bonne aventure.*
 Free, *exempt de.*
 Free, to make (of a person,) *en user familièrement avec quelqu'un. Ne pas ménager.*
 —, to be too free with, *donner trop librement.*
 Fret, to, *se chagriner, pleurer.*
 Friend, to show one self a friend, to act like, *agir en ami.*
 —, that is not like a, *ce n'est pas un trait d'ami.*
 — s, to make, *se faire des amis.*
 Friendly terms, to be on, *être lié d'amitié.*
 Full, town is, *Il y a toujours beaucoup de monde à Londres dans cette saison.*
 —, there was a full house, &c.; *Covent Garden était plein hier au soir.*
 —, she must be, &c., *elle doit avoir vingt-cinq ans et plus.*
 Fun, for, *pour plaisanter, pour rire.*
 —, we had such, *nous nous sommes tant amusés.*

G.

- Gain, to, (the affection,) *gagner l'affection, les bonnes grâces de.*
 Gained, what have you by, &c., *qu'avez vous gagné à ce marché?*
 Gainer, you will not be the, *vous n'y gagnerez pas.*
 Game, to play a sure, *jouer à coup sûr, à jeu sûr.*
 —, to make, of, *se moquer de.*
 —, losing, (to play a,) *jouer à perte.*
 Gentleman, bien élevé, *comme il faut.*
 —, to look the, *avoir l'air distingué.*

- Gentleman, he looks the, &c., *Il a de meilleures manières que.*
 —, too much the, *qui a de trop belles manières. Trop bien élevé.*
 Gentlemen, *Messieurs.*
 Get, to, into a crowd, *s'engager dans la foule.*
 —to, out of the, *se retirer de la foule.*
 —, to, by a bargain, *gagner à un marché.*
 —, to, off, *s'en tirer, rémédier à.*
 —, to, away, *s'en aller.* Get out of my sight, *ôtez vous de devant mes yeux.*
 —, to, over, *surmonter, vaincre.*
 —, to, rid of, *se débarrasser de.*
 —, to, through, *achever, finir.*
 —, to, on, *avancer.*
 — a word, I cannot, *Je ne puis lui arracher une parole, etc.*
 Giddiness, subject to, *sujet à des vertiges.*
 Giddy, *étourdi*, (girl) *étourdie.*
 —, I feel, &c., *la tête me tourne.*
 Gift, in the, *à la nomination.*
 Gifted, highly, *qui a beaucoup des talents.*
 Give, to, oneself up for, *se regarder comme, se croire.*
 — out, *faire courir le bruit, annoncer.*
 —, to oneself up to, *s'adonner à.*
 —, up all, &c., I mean to, *je ne veux plus avoir rien à faire avec eux.*
 — up the connection, *de n'avoir rien à faire avec.*
 Give up, to, (a thing,) *céder.*
 — away, to, (to the poor,) *faire des aumônes.*
 Given up by, *abandonné de, par.*
 I shall give him up for lost, *je supposerai qu'il est mort.*
 Glance, *coup d'œil.*
 —, to have a, at, *jeter les yeux sur.* I glanced round, &c., *je jetai un coup d'œil dans la chambre.*
 Glove, they go hand and, *ils sont comme chair et ongle.*
 Go, to, out of the way, *faire un détour. Un détour de deux milles.*
 Go against them, the law-suit will, *ils perdront le procès.*
 —, by, to, *s'en tenir à. Agir d'après.*
 —, to, backward and forward, *aller et venir l'un chez l'autre.*
 — on, to, (reading a book,) *continuer à lire.*
 —, over to a party, *passer dans.*
 —, to, through an operation, *souffrir, supporter une opération.*
 Going off, the guns were, *on a tiré le canon hier, etc.*
 Good, to be, *être sage.*
 —, to make it, *dédommager.*
 —, to make, (a claim) *établir, prouver un droit.*
 —, do you any, *vous être de quelque utilité.*
 —, come to no, *tourner mal, avoir de mauvaises suites.*
 — for nothing fellow, *vaurien.*
 — that is a, &c., *en voilà une bonne! We are as good, &c., nous les valons bien.*
 Gossip, the greatest, *la commère la plus redoutable.*

Gossip, what a little, *quelle petite babillarde!* Gossip, com-méragé.

Gossiping, I detest such, *je déteste ces commérages.*

Grass, to turn to, *mettre au vert.*

Grasp, to, at, *se saisir de.* Il s'en saisit.

—, I am within his, *il me tient.* Come within his grasp, *tomber en son pouvoir.*

—, to let go one's, *lâcher prise.*

Gravity, a little, *un peu de sérieux.* Forbidding gravity, *un sérieux qui glace.*

Grieve, to, about &c., *se chagriner de.* It grieves me much, *je suis très fâché, je regrette beaucoup de.*

Grieving over, &c., *qui se désolait.*

Ground, to gain, *avancer.* Se répandre.

—, to tumble to the, *tomber en ruines.*

—, I am going upon, &c., *je suis parfaitement sûr de ce que je dis.*

Growing, to have done, *avoir fait sa croissance.* Ne plus grandir.

Growth, of English, *propre au climat de l'Angleterre.*

—, of my own, *que j'ai élevé moi-même.*

—, of the slowest, *des plus longs à croître.*

Guard, I was off my, *je n'étais pas sur mes gardes.*

Guilty, to plead, *s'avouer coupable, confesser le crime.* Not guilty, *nier le crime, ou que l'on soit coupable.*

H.

Habit, to get into a, *contracter une habitude.*

It has grown into, &c., *cela est devenu une habitude.*

—, to break of a, *faire perdre l'habitude,*

—, to break one's self of a, *se défaire d'une habitude.*

Hair, to pull by the, *tirer par les cheveux.*

He was within a hair's breadth of, &c., *c'est à peine s'il s'en est rien fallu qu'il ne se noyât.*

Half, to divide into, *partager par la moitié.* Things done by halves, *choses faites à demi.*

Halves, to go, *être de moitié.*

Hand to keep a strict, over, *être sévère avec quelqu'un, lui tenir la bride courte.*

With his own hand, *de sa propre main.* It is here ready at hand, *c'est tout prêt.*

— the holidays are at, *nous sommes aux vacances.*

As the wedding, &c., *comme le mariage va avoir lieu prochainement.* The finishing hand, *la dernière main.* He knows how to turn his hand, &c., *il est prêt à tout faire, tout lui est bon.* From hand to mouth, *au jour le jour.*

—, to, (something) *passer.* Voulez-vous me *passer, &c.*

Hand Mrs. B. to her carriage, *donnes la main à Mme. B., pour monter en voiture.*

Hand and glove, *vide* (Hlove. They go hand in hand in &c.,

- ils se concertent en tout, or, agissent en tout de concert.*
 —, to write a nice, avoir une jolie écriture. To write a small hand, écrire menu, en petits caractères.
 Hands, to shake, with, toucher, serrer la main à, donner une poignée de main, (fam.) To take off somebodys hands, débarrasser quelqu'un.
 Handsfull, by, à pleines mains.
 Handy (at everything,) qui s'entend à tout faire. Handy, adroit, commode, utile.
 Handsfull, by, à pleines mains.
 Handy, that servant is, ce domestique est habile en toutes choses, s'entend à tout faire.
 — thing, it is such a, c'est une chose qu'il est bon d'avoir avec soi.
 Happen, if you should, &c., s'il vous arrivait de.
 —, if your coming, &c., si on venait à savoir que vous êtes venu. Do you happen, &c., savez-vous par hasard. How it happened, comment la chose se passa.
 Happy to hear, aise d'entendre.
 Hardships, to go thorough, éprouver des peines, des difficultés.
 Harm, to mean no, n'avoir pas de mauvaise intention, ne pas entendre malice à quelque chose. What harm, &c., quel mal y-a-t-il à le dire?
 —, todo, faire du tort, du mal.
 Harm's way, to be out of, afin qu'il ne leur arrive pas d'accident.
 Haste, post, to go, courir la poste, aller un train de poste.
 Haste, excuse, excusez moi, je suis pressé.
 Hastily, à la hâte. Brusquement, légèrement.
 Hasten, to, se rendre en toute hâte.
 —, his steps, se presser.
 Have, (I) it from good authority, je le tiens de bonne part. Now you have it, à présent vous y êtes. As he wished to have it, comme il le désirait. What would you have him do? que vouliez-vous qu'il fit? Which shall I have? lequel prendrai-je, choisirai-je. What will you have? que voulez-vous?
 Head, hold up your, levez la tête. He takes such curious &c., il lui prend des idées si drôles.
 —, to give a horse the, lâcher la bride à un cheval.
 —, everything that comes into his, tout ce qui lui passe par la tête.
 —, to take into one's se mettre en tête. It has just come, &c., je viens de me le rappeler à l'instant.
 Headed, very strong, grand entêté.
 —, gold, (cane,) canne à pomme d'or.
 Health, to impair one's, ruiner sa santé. Was materially improved, était considérablement améliorée. Your health, ladies, à votre santé, mesdames.
 —, to benefit the, faire du bien.
 Healthy-looking, what a, &c., comme cet homme a l'air de se bien porter.

- Hear, to, *recevoir des nouvelles*.
 —, to expect to, *attendre des nouvelles*.
 We hear very sad news, &c., *notre ami à D. nous donne de fort mauvaises nouvelles*.
 —, he would not, *il fit le sourd*.
 Hearing, within, *à portée d'entendre*.
 He is out of, *il n'est plus à portée d'entendre*.
 —, to obtain a, *se faire écouter*.
 Hearsay, it is a, *ce sont des ouï-dire*.
 Heavy, that loss will lie, *ils ressentiront vivement cette perte*.
 His guilt lies, *la conscience de son crime le tourmente, etc.*
 —, his time lies, *le temps lui pèse*.
 Heedless, giddy, *étourdi et inattentif*.
 Heels, at his, *à ses trousses*.
 —, to tread on the, *marcher sur les talons*.
 Help, to, somebody to something, *servir quelque chose à quelqu'un*.
 Help yourself to, &c., *servez vous, prenez ce qui vous fera plaisir*.
 We cannot help it, *il n'y a pas moyen de l'empêcher*.
 I cannot help it, *Je ne sais qu'y faire*.
 But he cannot help it, *mais il ne peut pas le faire*.
 There is no help for it, &c., *il est ruiné, il n'y a pas de remède*.
 Who could help, *qui pourrait s'empêcher*.
 Help, to, out of trouble, *aider à sortir d'embarras, tirer d'embarras*.
 Helpless, she is quite, *elle est tout à fait privée de l'usage de ses mains*.
 High in office, to be, *occuper un haut emploi*.
 High words, they came to, *ils en vinrent aux gros mots*.
 —, breast, *à hauteur d'appui*.
 —, the prices run, *les prix sont élevés*.
 — people, *gens distingués*.
 — way rate, for, *pour l'entre-tien des chemins, etc.*
 Highly connected, *allié à des maisons distinguées*.
 Hint, to, at, *faire allusion à*.
 —, to take a, *comprendre*.
 He looked as if, *il avait l'air de ne pas vouloir me comprendre*.
 I gave him a broad, *Je lui donnai clairement la chose à entendre*.
 Hissed, she was, *elle fut sifflée et obligée de quitter le théâtre*.
 Hoarse, *enroué*.
 Hold of, to lay, *se saisir de saisir*.
 —, to let go the, *lâcher prise*.
 —, to take a strong, *s'emparer vivement de*.
 — out, to, *tenir bon, résister*.
 Holiday, *un jour de repos, a fête*.
 Holidays, four days' *quatre jours de congé*.
 Half-holiday, *semi-congé*.
 Summer holidays, *vacances d'été*.
 Home, (a,) of one's own, *chez soi*.

- Home, (at,) and abroad, *dans son pays et à l'étranger.*
 That is coming home to the point, *vous avez touché le point.*
 —, to see some one, *recon-
 naître.*
 Honour, to, with, *honorer de.*
 —, requests the, &c., *prie de lui faire l'honneur de venir dîner chez elle, etc.*
 —s, to confer, *élever aux honneurs. Il fut élevé aux plus grands, etc.*
 That does not reflect, &c., *cette conduite ne lui fait pas beaucoup d'honneur.*
 Hope, to indulge in the, *avoir l'espoir de, se flatter de.*
 Hopes, revive the, *ranimer les espérances.*
 To entertain hopes, *avoir l'espoir. Sa pauvre mère avait toujours l'espoir qu'il se corrigerait.*
 — disappointed in his, *trompé dans ses espérances.*
 Horn, to blow the, *donner du cor.*
 Horse, to ride a, *monter à cheval.*
 —, to alight from a, *descendre de cheval, mettre pied à terre.*
 —, to have a fall from a, *faire une chute de cheval.*
 —s, to put the to, *atteler les chevaux.*
 Humour, to know how to, some one, *savoir prendre quelqu'un.*
 —s, in one of his best, *de la meilleure humeur du monde.*
 Hunt, to, a house over, *chercher dans tous les coins de la maison.*
 —, to, after some one, *chercher quelqu'un.*
 Hunting season, the, *la saison de la chasse.*
 Hurry, in a, *à la hâte.*
 — one's self, to, *se presser.*
 Hurrying down to the quay, *We are, nous nous rendons sur le quai en tout hâte.*
 Hurt, to, *se faire mal à.*
 That cannot hurt you, *celu ne peut pas vous faire mal.*
 Cannot hurt my pocket, *ne peut pas me rendre plus pauvre.*
- I.
- Ignorant of, to appear, *paraître ignorer, faire l'ignorant.*
 Ill of a rheumatic fever, she is, *elle a la fièvre depuis six semaines, par suite d'un rhume.*
 Illness, lingering, *maladie de langueur.*
 Illusions, to be carried away by, *selaissier emporter à des illusions.*
 Immaterial, it is, etc., *cela m'est parfaitement égal.*
 Impatience, she is all, *elle est dans la plus grande impatience.*
 Impatient for, to be, *attendre avec impatience.*
 Impediment in the speech, *embarras de langue.*
 Impediment, (every,) is now removed, *tous les obstacles sont levés.*
 Impossibility, next to an, *en quelque sorte impossible.*
 Impropriety, to be guilty of an, *se rendre coupable d'un incongruité.*
 Improve, to, *faire des progrès.*
 She is improved, *elle a fait des progrès.*

- Inches, to kill one's self by, *se tuer à petit feu.*
 —, by two, *de deux pouces.*
 Incline, (to) to an opinion, *pencher vers ou pour une opinion.*
 Inclined, (well,) towards, *bien disposé en faveur de.*
 Income, large, *grand revenu.*
 Inconvenience, it will be attended with great, *il en résultera de grands inconvénients.*
 —, to put one's self to, *se déranger.*
 Increase, (to,) his difficulties, &c., *pour accroître de difficulté, on l'obligea à, etc.*
 Indignant, I felt quite, *je fus rempli d'indignation. J'éprouvai l'indignation la plus vive.*
 Induce, to, *engager à, décider à.*
 Inducement, great, to, *puissante raison de, ou pour.*
 Indulge, to, one's self in the luxuries of life, *se donner tous plaisirs de la vie.*
 —, to, the whims, &c. *satisfaire les fantaisies.*
 —, to, one's self with, *se régaler de ; se donner.*
 Industrious, *appliqué, &c.*
 Infatuated, *infatigable, entêté, &c.*
 Influence, to obtain, *prendre de l'ascendant.*
 Inform you, I write to, *Je vous préviens que, etc.*
 Ingratiate, to, one's self with, *se mettre dans les bonnes grâces de.*
 Ingratitude, to meet with, *être payé d'ingratitude.*
 Inhabited, is thinly, *est très peu peuplée, a peu d'habitans.*
 Injure, to, in the esteem, *faire du tort aux yeux.*
 Injured, to be, by, *soi être endommagé par.*
 Innocence, there is a good deal of, *il y a beaucoup de pureté, de naturel chez.*
 Inquire after, to, *demandez nouvelles de.*
 Send to enquire, &c. *savoir comment, etc.*
 Enquire for so and so, *mandez M. un tel.*
 Inquisitive, they will ask you, *ils vous feront des questions sans fin.*
 Insane, to become, *perdre la raison.*
 Instalments, by, *à termes.*
 Intelligence, the latest, *les nouvelles les plus fraîches.*
 Intent upon, quite, *très désireux de, décidé à.*
 To all intents and purposes, *quoiqu'il en soit, à tous égards.*
 Interest, to look after, *s'occuper de ses intérêts.*
 —, influence, *pouvoir.*
 Interfere, to, with, *se mêler.*
 —, être incompatible.
 Interpretation, to put upon, *donner une interprétation à.*
 Intimate, very, *intime.*
 Our first intimacy, *notre première amitié date du temps de l'école, ou de la jeunesse.*
 Introduce, to, *présenter.*
 —, to one's self, *s'offrir.*
 Intrude, I am sorry to, *fâché de vous déranger.*
 Intruding, he is not, *&c. pas un homme qui se mêle des affaires des autres.*

Intrust him, I could, *Je pourrais lui confier quoi que ce soit.*

Will you intrust the management, &c., *voulez-vous m'en charger.*

J.

Jest, in, *pour plaisanter.*

—, to turn into, *tourner en plaisanterie, plaisanter sur.*

Join, to, (a party at dinner, &c., *se joindre à (a place) être attendant à.*

Joint, and put his arm out of, *se démit, se disloqua le bras.*

Journey, to set out on a, *se mettre en route.*

At our journey's end, *au terme de notre voyage.*

Judge, to be a, (of pictures, &c.) *se connaître en tableaux etc.*

I should judge by, &c. *si je devais le juger à la mine, je dirais que.*

—, to, rashly, *juger légèrement.*

Judgment, final, sentence, *jugement sans appel.*

Just gone, he is, *il vient de sortir à l'instant.*

I have just, &c., *je viens de leur parler.*

K.

Keep, to, in clothes, &c., *entretenir d'habits.*

You might as well, &c. *vous auriez tout aussi bien fait de ne pas parler de cela.*

—, to, to one thing, *s'en tenir à, se contenter de.*

Keep, to, out of somebody's way, *éviter.*

Kick, to, out of a room, &c., *chasser à coups de pied.*

Kind to, *bon envers.*

Kindness, they shewed me, &c. *ils eurent toute sorte de bontés pour moi.*

You would confer a great, etc., *vous me feriez le plus grand plaisir, une grande faveur.*

Knot, to, untie a, *défaire un nœud.*

To draw tight, *serrer.*

To draw tighter, *resserrer un nœud.*

Know, I wish him to, *qu'il sache.*

He does not know better, *il ne sait pas se conduire.*

—, to let him, *lui faire savoir.*

Knowledge, to my, *que je sache.*

—, without my, *à mon insçu.*

—, to acquire, *s'instruire.*

—, a slight knowledge, *une faible teinture des lettres. Une connaissance superficielle.*

L.

Lace, trimmed with gold, *gallonné d'or au lieu d'argent.*

Last, *la dernière fois.*

Latter end, since the, *depuis la fin.*

Late, it is getting, *il se fait tard.*

It was quite late, &c., *la soirée était déjà fort avancée.*

Late in the spring, *vers la fin du printemps.*

A flower that blooms late, *fleur tardive.*

- Laugh, to, (at a thing,) *plaisanter sur, se rire de, tourner en ridicule.*
 —, to, in people's faces, *rire au nez des gens.*
 Laughed at, to be, *être la risée de.*
 Laughing-stock, *un objet de risée pour.*
 Laughter, to burst out in fits of, *laisser échapper de grands éclats de rire.*
 Law, to go to, with, *intenter, faire un procès à.*
 In the law, *dans le barreau.*
 —, to go into the, *entrer dans le barreau.*
 Lay, to, (to bet,) *gager, parier. Je vous parie dix contre un.*
 —, to, aside, *mettre de côté.*
 — up resources, to, *se ménager des ressources.*
 — out (money), to, *dépenser.*
 Laid out, the tables were, *les tables étaient dressées.*
 Lead, to, *conduire, mener.*
 Leak, to, *faire eau.*
 Lease, we have a, *nous avons notre maison à bail pour sept ans.*
 When does your lease, &c., *quand votre bail est-il expiré?*
 Leave, to take, *prendre congé, dire adieu.* I shall not, &c., *Je ne vous dirai pas adieu.*
 Leave of absence, *congé, (d'un an, etc.)*
 Leave off, where did we, *où en sommes-nous restés?*
 Lecture, *représentation.*
 —s, public, *leçons publiques, de chimie, etc. Donner, faire.*
 Leisure hours, *heures de loisir.*
 Life, to throw away one's, *exposer sa vie de gaieté de cœur.*
 Leisure, at your, *à vo modité.*
 Length, at, *en son entier* would have gone lengths, *qu'ils en seraient à de telles extrémités.*
 Lesson, to say a, *réciter.*
 To hear a, *faire dire, r*
 —, in music, *leçon de*
 Let, to, into a secret, *dû un secret.*
 —, to be, (a house,) *Is the house, &c., va-t-elle être louée ou*
 For how much, &c., *loyer de ces maisons, c louent, etc.*
 —, to, (permit,) *lais mettre.*
 —, to, understand, *prendre.* Let those who que ceux qui le désirent sont de cet avis, etc.
 Lie, to, down, *se recoucher.* I will do lies &c., *je ferai tout ce en mon pouvoir.*
 —, to, on the ground par terre. Books lying des livres par ci par là
 Life, the early part of *mnières années de la vie*
 —, comforts of, *les les agréments de la vie*
 —, in the prime of, *de l'âge.* Cut off in vigour of life, *moisso la vigueur de l'âge.*
 —, towards the years of his, *dans les années de sa vie.*
 —, to live a merry, *f vie.* A wretched life *une vie malheureuse.*

- Life**, brought, restored to, *rendu à la vie*.
 —, taken from, *d'après nature*.
Light, by day, *de jour, au jour*.
 —, in its true, *sous le point de vue véritable*. In the worst light, *sous le point de vue le plus défavorable*.
 —, that is just the, &c., *le tableau est là dans son jour*.
 —, the light has just dawned, *le jour commence à poindre*.
 —, to throw some, *expliquer, jeter du jour*. To make light of a thing, *traiter une chose légèrement*. Light me up stairs, *éclairez-moi pour monter, s'il vous plaît*.
Like, to be, (in the face,) *ressembler à*.
 —, the pattern of your shawl, &c., *le dessin de votre châle approche beaucoup du mien*. It is just like him, *on le reconnaît bien là*. Anything like it, *rien de semblable*.
 How do you like the French style, &c., *comment trouvez-vous la manière de vivre des français?* I am likely, &c., *je serai absent probablement, etc.*
Likes and dislikes, *fantaisies de toutes sortes*.
Likeness, it is not a bad, *ce n'est pas mal ressemblant*.
 —, family, *ressemblance de famille*.
 —, to have one's, taken, *faire faire son portrait*.
Lined, with silk, &c., *doublé de soie*.
 With fur, *fourré*. *Pantoufles fourrées*.
 Re-lined with paper, *regarni de papier*.
Lined with carriages, *bordé de voitures*.
Lisp, to have an affected, *grasseyer d'une manière affectée*.
Litter, what a, &c., *quel désordre vous avez dans votre chambre*.
Live, to, upon, *vivre de*.
 —, to, well, *faire bonne chère*.
 —, to, up to one's income, *dépenser tout son revenu*.
 —, to, (reside,) *demeurer*.
Living, to get a, *gagner sa vie*.
Living is much cheaper, &c., *on vit meilleur marché dans, etc.*
Living has not been, &c., *il n'a pas fait si cher vivre, etc.*
 —, fond of good, *qui aime à faire bonne chère*.
Lock, under, and key, *sous clef*.
Locked in each other's arms, *serrés dans les bras l'un de l'autre*.
Long, to, for rest, *soupirer après le repos*.
 I dare say you long, &c., *Je suppose qu'il vous tarde de*.
 How long you have been, *comme vous avez été longtemps à venir*.
 If you will not be long, *si vous voulez vous dépêcher*.
Look, to, out of a window, *regarder par la fenêtre*.
 To look after a horse, *soigner un cheval*.
 To look about, *regarder de côté et d'autre*.
Looks upon the river, *donne sur, a vue sur la rivière*.
 I often look back upon, &c., *je me retrance, je me rappelle souvent avec plaisir les jours heureux, etc.*

Look, to, up for advice. I always
&c., *Je m'adresse toujours à
lui quand j'ai besoin d'un
conseil.*

To look forward for better
days, *espérer, se promettre
de meilleurs jours.*

How well you look, *comme
vous vous portez bien.*

—, to, thin, *avoir l'air maigri*
— to, pale, *avoir l'air pâle.*

It makes you look pale, *cela
vous rend pâle.*

Makes you look old, *vous
vieillit.* To look awkward,
avoir l'air gauche.

—, to, to other people, *con-*
sidérer les autres.

He looked as if, &c., *Il avait
l'air de ne pas se soucier, etc.*

You look much better in
that dress, *cette robe vous va
beaucoup mieux, etc.*

The affairs look very bad, *les
affaires ont l'air d'aller bien
mal.*

Look, sly, *coup d'œil significatif.*

—s, to compose one's, *prendre
un air réservé.*

Loser, to be the, *perdre à.*

Loss, to be at a, to, *être em-*
*barrassé de, ne pas savoir
comment.*

To recover a loss, *se relever
d'une perte.*

To sustain many losses, *é-*
prouver beaucoup de pertes.

Lots, to cast, *tirer au sort.*

It is not, &c., they are to-
draw lots, *ce ne sera pas d'on-*
né à la faveur, cela se déci-
déra par le sort.

Love, to fall in, with, *devenir.*
amoureux de.

He is deeply in love wi
il est éperdument am
d'elle.

With my best love, an
amitiés les plus tendre
mon amour le plus ten

M.

Make, to, much of, *tén*
de l'amitié à.

By making too much
en l'entourant de trop
sidération.

I think they make a
deal more, &c., *Je croi*
donnent trop d'import
cette affaire.

—, to, over a business
des affaires.

—, to, away with one
se détruire.

—, to, out every thing
fine, présenter les chos
les couleurs les plus bri

—, to, up a quarrel, i
commoder.

It will make up for th
cela remplacera les cin,
etc.

It will make up f
trouble, *cela vous déd*
gera de.

—, to, it a point, *se fi*
devoir. I cannot make

Je ne puis pas le comp

Manage, to, without a th
passer d'une chose.

If you knew how to m
&c., *si vous saviez*
vous-y prendre.

To manage children,
les enfants.

Man, a grown up, un
fait.

Man, to show oneself a, *se conduire en homme*. To be only half a man, *n'être homme qu'à demi*.

Manners, to have no manners, *n'avoir pas de manières*.

To teach manners, *apprendre à vivre*.

—, fascinating, *les manières les plus séduisantes*.

Assuming and positive manner, *un ton tranchant et décidé*.

Marry, to, *se marier*. To marry well, *faire un bon mariage*.

He married a solicitor's daughter, *Il a épousé la fille d'un, etc.*

—, to, beneath one's self, *se mésallier*.

—, to, (to perform the ceremony,) *marier*. To marry a fortune, *faire un riche mariage*. Children by the first marriage, *enfants du premier lit*.

Match, *mariage*. She is a match for him, *elle est capable de lui faire tête*.

They are perfectly matched, *ils sont parfaitement faits l'un pour l'autre*.

—, to, some colours, *assortir des couleurs*.

—, to, a cloth, I cannot match this cloth, *je ne puis pas trouver de drap pareil à celui-ci*.

Matter, what is the, *qu'est ce que c'est que cela? De quoi s'agit-il donc là?*

—, what is the, *qu'avez-vous au pied?*

Does it matter if, *si je viens*

un peu plus tard, cela fait-il quelque différence?

As matters stand between us, *dans les termes où nous en sommes*.

—, over, to talk the, *causer d'une affaire*.

To know how to manage matters, *savoir s'y prendre*.

She understands those matters, &c., *elle entend ces affaires là mieux que vous*.

Meal, hearty, *excellent repas*. At meal time, *à l'heure des repas*.

Mean, we, to go, *nous nous proposons d'y aller, etc.*

What you mean, *ce que vous voulez dire*.

What he means, *ce qu'il veut*.

Whom do you mean? *qui voulez-vous dire?*

I did not mean it, *ce n'était pas mon intention*. By all means, *très certainement*.

Means, by gentle, *par la douceur*.

Measure, to, *prendre mesure*.

Measured, I have been, &c., *J'ai été me faire prendre mesure d'un habit*.

Made, ready, *tout fait*.

Made to measure, *fait à la mesure*.

Meet, to, at each other's houses, *se réunir l'un chez l'autre*.

To meet again, *se revoir*.

To meet in society, *se voir, se rencontrer en société*.

Where do you wish, &c. *où voulez-vous que j'aille vous trouver*.

—, to make two ends, *joindre les deux bouts*.

- To meet with approval, *avoir l'approbation de*.
 You will meet with, &c., *il vous arrivera quelque accident*.
 Till we meet again, *au revoir*.
 Memory, wretched. *mémoire pitoyable*.
 —, to commit to, *apprendre par cœur*.
 To slip the memory, *sortir de la mémoire*.
 Mention, to, *parler de, faire mention de*.
 Pray don't mention it, *il n'en vaut pas la peine*.
 It was mentioned in the "Times," *il en a été fait mention dans le "Times"*.
 Mercy, he will find no, *on ne lui fera pas grâce*.
 Message, to take a, *se charger d'un message*.
 To deliver a message, *faire un message, une commission*.
 Messenger to the queen, *courrier de la reine*.
 Middle-aged man, *un homme d'un certain âge*.
 Of middle height, *de taille moyenne*.
 In the middle of the day, *en plein jour*.
 Cut it in the middle, *coupez-le par la moitié, par le milieu*.
 Mind, to go out of one's, *perdre la raison*.
 I have half a mind, *J'ai presque envie*.
 To change one's, *changer d'avis*.
 To make up one's mind, *se décider à*.
 Often recurs to my mind, *me revient souvent à l'esprit*.
 She has set her mind it, *elle s'est mis en t pas le faire*.
 —, to tell somebody, *dire à quelqu'un sa pensée*.
 To set one's mind a, *mettre l'esprit en jeu*.
 To put one in mind thing, *rappeller chose à quelqu'un*.
 —, to, one's own, *se mêler, s'occuper de ses affaires*.
 Mi children, *prenez ses enfans*.
 I do not mind it, *égal*.
 Mind, I cannot, &c., *garde, songez-y, j'y pas, etc.*
 I know his mind, *J'ai son opinion*.
 She has little mind, *peu de tête*.
 I have it on my mind, *sur le cœur*.
 Mischief, to delight in, *of, se plaire à faire de méchanceté*.
 Miss, to, a line, *peu ligne*.
 —, to, the company, *regretter la compagnie d'un ami*.
 Missing, do you find, *vous qu'il vous manque chose*.
 —, the dog was, *était perdu, etc.*
 Mistake, to, somebody, *prendre quelqu'un*.
 You mistake me, *vous ne connaissez pas*.
 —, to, one's way,

- Mistake, to find out one's, *s'apercevoir de sa méprise.*
 Mistakes, we are all liable to, *nous sommes tous exposés à faire des fautes.*
 Mistake, (in an exercise,) *faute.*
 Money, spare, *argent en réserve, en bourse.*
 I have sunk my money, &c. *J'ai placé mon argent, etc.*
 Ready-money, *argent comptant, au comptant.*
 Money matters, *affaires d'argent.*
 Pocket-money, *argent pour les menus plaisirs.*
 —, to throw away, *faire des dépenses folles.*
 His father keeps him very short of money, *son père lui donne bien peu d'argent.*
 Morning, in the, *le matin.*
 Mortification, the surgeon fears it will turn to, *le chirurgien craint que la gangrène ne s'y mette.*
 Most, to make the, of one's time, *bien employer son temps.*
 To make the most of it, *en tirer le meilleur parti possible.*
 Mourning, to be in, *être en deuil.*
 To go into, *prendre le deuil.*
 To go out of, *quitter le deuil.*
 Moved to tears, *ému jusqu'aux larmes.*
 I could not help it, *je ne pus m'en défendre.*
 Move to, an address, *proposer une adresse.*
 To move on, *avancer.*
 Before he begins to move, *avant qu'il commence à se remuer.*
 To move house, *déménager.*
 The business of moving, *le tracas du déménagement.*
 Much, so, for your trouble, *en voilà pour vos peines.*
 Music, to set words to, *mettre des paroles en musique.*
 Music-room, *salon de musique.*
- N.
- Name, to go by the name of, *être connu sous le nom de.*
 To have a bad name, *avoir mauvaise réputation.*
 To send in one's, *se faire annoncer.*
 And make use of my name, *et dites que vous me connaissez, si vous voulez, (or) que vous venez de ma part.*
 By their right name, *par leur nom.*
 Named, to be, after somebody, *porter le nom de quelqu'un.*
 Namesake, *qui a le même nom.*
 Nap, to take a, *faire un somme.*
 —, (in the middle of the day,) *la méridienne. Faire la méridienne.*
 —, (in the cloth, &c.,) *le poil.*
 The nap is worn off, &c., *ce drap est usé jusqu'à la corde.*
 Native place, it is my, *c'est le lieu de ma naissance, c'est là que je suis né.*
 — talent, *le talent dans les gens du pays.*
 Like a native, *comme une Française.*
 Natives, the, *les naturels du pays.*
 Natured, good, *d'un bon naturel.*
 —, bad, *d'un mauvais naturel.*

Natured, very ill, of you, they will, &c., *on le trouvera très mal de votre part.*

Near, I was very, &c., *je fus sur le point de me noyer, (or) peu s'en fallut que je ne me, etc.*

Nearly, so far, *de beaucoup si loin, à beaucoup près si loin.*

Neat, very, *très propre, très bien.*

So neat, *si bien, si propre.*

Neatly, *proprement.*

Necessary, do you think it, *croyez-vous qu'il soit nécessaire.*

Necessaries, the common, of life, *le nécessaire, l'absolu nécessaire.*

Necessity, under a very urgent, *dans une nécessité pressante.*

Need, you, not trouble yourself, *vous n'avez pas besoin de vous déranger, de vous inquiéter à ce sujet.*

To be in need of something, *avoir besoin de quelque chose.*

Neglect, to, a friend, *oublier un ami.*

Next, *ensuite, next to him, à son côté, auprès de lui.*

Next-door neighbour, *premier voisin.*

Next to an impossibility, *en quelque sorte impossible.*

New, *neuf, ve, nouveau, elle.*

The new town, *la ville neuve.*

New year's day, *le jour de l'an.*

New-year's gifts, *étrennes.*

Night, to sit up all, (writing, &c.,) *passer la nuit à, etc.*

To bid good night, *dire bon soir.*

To have a bad night, *passer une mauvaise nuit.*

Good night, dear, *bonne nuit ma chère amie.*

Late at night, *bien avan dans la nuit.*

In the dead of the night, *dans le silence de la nuit.*

—, to spend a sleepless, *passer la nuit sans dormir.*

The first night, (the first representation,) *à la première représentation.*

Summer night, *nuit d'été.*

Day or night, *ni jour ni nuit.*

He is not expected to survive, &c., *on ne croit pas qu'il passera la nuit.*

Nightmare, subject to, *suje au cauchemar.*

Nobody, *des gens de rien.*

Nod, to give a familiar, *saluer d'un signe de tête familier.*

To nod over a book, *son meiller sur un livre.*

Nonsense, such, *de telles absurdités.*

Amused with his nonsense, *amusé par ses plaisanteries.*

It is nonsense, &c., *c'est une folie.*

Nonsense! is it possible, *vous plaisantez; est-il possible?*

Nonsense, leave me alone, *allons donc, laissez-moi tranquille.*

Full of nonsense, *extrêmement facétieux.*

Northerly, in a, direction, *d côté du nord.*

Northward, *au nord.*

North star, *étoile du nord étoile polaire.*

Note, a man of, *un homme de lèbre.*

Noted for, *connu par, remarquable par.*

Have been noted for, *se sont fait remarquer par.*

Nothing, to think, of, *se faire un jeu de.*

That is nothing to you, *cela ne vous regarde pas.*

Are a mere nothing to him, *ne sont qu'une bagatelle pour lui.*

Notice, to rise into, *se faire une réputation.*

To take notice of somebody, *prendre garde à, remarquer, saluer quelqu'un.*

Without my noticing it, *sans que je m'en aperçusse.*

—, to give a landlord, *signifier à une propriétaire qu'on a l'intention de quitter.*

Notorious gambler, *joueur fieffé.*

Number, to, *être au nombre de.*

The numbers are, &c., *le plus grand nombre est de notre côté.*

Nurse, to, a cold, *soigner un rhume.*

To put to nurse, *mettre en nourrice.*

A nurse to sit up, *une garde pendant la nuit.*

O.

Oath, to take an, *faire serment.*

I have taken my oath, *je suis lié par serment.*

To put to the oath, *faire prêter serment.*

Toswear dreadful oaths, *faire des imprécations horribles.*

Object, to, to some terms, *refuser des conditions.*

To object to do something, *ne pas vouloir faire une chose.*

Why do you object, *pourquoi ne voulez-vous pas, (or) quelle raison avez-vous pour ne pas, etc.*

What is it he objects to in his situation? *quelles sont les choses qu'il n'aime pas dans sa place?*

The price is no object, &c., *il ne regarde pas au prix.*

I should strongly object, &c., *Je ne voudrais pas de beaucoup qu'il fut le compagnon de mon fils.*

What is his object, &c., *quel est son but, qu'est-ce qu'il prétend en, etc.*

What a dreadful object that child is, *dans quel état déplorable se trouve cet enfant.*

—, to obtain one's, *atteindre son but.*

Objection, if you have no, &c., *si vous voulez nous le permettre, etc.*

Have you any objection to leave, &c., *puis-je vous demander de laisser, etc.*

Obligation, to be under, *avoir de l'obligation.*

Oblige, can you, me with, *pouvez-vous me faire le plaisir de me prêter.*

If I can oblige you, &c., *si je puis vous être utile en aucune sorte.*

Obliged, I do not think I am, *Je ne me considère pas comme lui ayant des obligations, etc.*

Observation, cannot escape, *ne peut pas manquer d'être remarquée.*

Observed, to be, from a window, *être vu d'une fenêtre.*

- Obsolete, has become, *est hors d'usage, a vieilli.*
- Obstacles, to put in the way, *faire naître des obstacles*
To remove obstacles, *lever les obstacles.*
- Obstinately, resolved, to be, *s'obstiner à.*
She seems to be obstinately inclined, *elle a l'air d'être un peu obstinée.*
- Obviate, to, difficulties, *prévenir des difficultés.*
- Obvious, it is, *il est clair.*
- Obtruded, he, his company, &c., *il vint nous importuner de sa compagnie au moment, etc.*
- Occasion, to take the, to, *saisir l'occasion de.*
To give occasion to, *donner lieu à.*
To let an occasion slip, *laisser échapper une occasion.*
To have no occasion to, *n'avoir pas besoin de.*
—, there is no, *il n'est pas besoin de tant de cérémonie.*
- Occasionally, *de temps en temps.*
- Occur, it did not, *Je n'y ai pas songé, Je ne m'en suis pas souvenu.*
- Occurrence, what a sad, *quelle affaire fâcheuse.*
- Odd expressions, *expressions étranges.*
- Odd-shaped bonnet, *chapeau de forme bizarre.*
- Odd gloves, *gants dépareillés.*
- Some odd numbers of a magazine, *quelques numéros ça et là d'un magasin.*
- Odds and ends, *des morceaux par ci par là.*
- Oddity, a great, *un grand original.*
- The odds are against him, *les chances sont contre lui.*
- Five pounds odd, *cinq livres et quelque chose de plus.*
- Odium, all the, *tout l'odieux.*
- Of late, *dernièrement.*
- I know you of old, &c., *Je vous connais de vieille date, compagnon.*
- Very wrong of him, *très mal de sa part.*
- Off, to put, a decision, *remettre une décision.*
- To be put off, *être renvoyé.*
- To be off, (to start,) *partir.*
- Badly off, *mal dans leurs affaires.*
- Well off, *bien dans leurs affaires.*
- I have got two of my sons off my hands, *Je suis débarrassé de deux de mes fils.*
- Be off, *allez-vous-en, sauvez-vous.*
- It is such a long way off, *il y a si loin.*
- Off Portsmouth, *à la hauteur de Portsmouth.*
- Offhand way, *une manière cavalière.*
- Offence, to give you any, *de vous offenser.*
- To take offence at nothing, *s'offenser de rien.*
- She took offence at my, &c., *elle s'offensa de ce que, etc.*
- Offended with, *fâché contre.*
- How have I offended him, *comment je lui ai manqué.*
- Offensive, very, *très désagréable.*
- Office, to be high in, *occuper un poste distingué.*
- To enter into office, *entrer en charge.*

- Removed from his office, *renvoyé de sa place*.
 Office, bureau. Post-office, *la poste, le bureau de poste*.
 To be well-officered, *être bien commandé, avoir de bons officiers*.
 Old-fashioned-style, in the, *à la vieille mode*.
 Old times, in the good, *dans les bons vieux temps*.
 Ominous, *significatif*.
 On our side, *de notre côté*.
 On the violin, *du violon*.
 I had my hat on, *j'avais mon chapeau sur la tête, j'étais couvert*.
 On their way to, *en route pour*.
 Once upon a time, *autrefois*.
 If it should once, &c. *si jamais la chose en venait là*.
 One and the same thing, that is, *c'est absolument la même chose*.
 —, how could any, &c. *comment pourrait-on*.
 How are your little ones? *comment sont vos enfans?*
 To make one of the party, *être de la partie*.
 Little ones, *les petits*.
 Large ones, *les grands*.
 But one word, *un mot seulement*.
 Open disposition, *caractère ouvert et franc*.
 To lay oneself open to, *s'exposer à*. To open into (a street, &c.) *donner dans, sur*.
 To open on, *ouvrir sur*.
 To open a letter, *décacheter une lettre*. In the open air, *en plein air, à la belle étoile*.
 A window a little open, *une fenêtre entr'ouverte*. Wide open, *tout-à-fait ouverte*.
 Open work, *ouvrage à jour*.
 Opening, there is an, *il y a quelque chose à faire*.
 Opera-glass, *lorgnette*.
 Opera-house, *l'opéra*.
 Opinion, to give an, *dire son sentiment*.
 (Speaking of a court of law,) *opiner*.
 To support an opinion by, *appuyer son opinion sur*.
 I am of opinion, *mon opinion est*.
 Opportunity, to avail oneself of the, *saisir l'occasion*.
 Oppose, to, (in a trade or profession,) *faire concurrence*.
 Opposition, to set up an, *faire opposition*.
 Oppressed with want, *dans la plus grande oppression*.
 Oppressed with business, *accablé d'affaires*.
 My heart is oppressed with grief, *mon cœur se serre de douleur*.
 Oppression in the air, *pesanteur dans l'air*.
 Optional, it is quite, *on le laisse entièrement à mon choix*.
 It is not at my option, *je n'ai pas le choix, (or) je n'ai pas d'alternative*.
 Order, to, *donner ordre de, commander*.
 To set one's affairs in order, *mettre ordre à ses affaires*.
 To keep in order, *tenir dans le devoir*.
 To put out of order, *déranger*.
 Something is out of order, *il y a quelque chose de dérangé*.
 Has been ordered to India, *a reçu l'ordre de partir pour les Indes*. To order back troops, *rappeller des troupes*.

- Order, order, gentlemen, *silence, silence, messieurs.*
- Ordinary, physician in, *etc. medecin ordinaire de la reine.*
- Origine, *source.*
- Originally, *dans l'origine.*
- Other, every, day, *à jour passé, tous les deux jours.*
- Other, something or, *quelque chose ou autre.*
- Ought (it,) not to be so, *cela ne devrait pas être ainsi.*
- to do, he only acts, &c., *il ne fait que ce qu'il doit faire*
- He may come for ought I know, *il peut bien se faire qu'il vienne aujourd'hui.*
- Out, to be, *être sorti.*
- To put out a fire, &c., *éteindre le feu, etc. Le feu est éteint.*
- Hear me out, *écoutez-moi jusqu'au bout.*
- , to be called, to see a patient, *être obligé d'aller voir un malade.*
- To find out, *déviner.*
- To speak out, *parler distinctement. Parlez plus haut, etc.*
- To have a tooth out, *se faire arracher une dent.*
- Out of place, *sans place.*
- Out of patience with him, I am, *il me fait perdre patience.*
- Out of pocket, to find oneself, *perdre à quelque chose.*
- Out of sight, they were soon, *nous les eûmes bientôt perdus de vue.*
- To put oneself out of the way, *se déranger.*
- To go out of one's mind, *perdre la raison.*
- The book is out of print, *l'édition est épuisée.*
- Out of compassion, *pe*
- Out of the noise, *le bruit, éloigné du bruit*
- To be out of practice, *playing an instrument perdu l'habitude.*
- Out of fashion, *qui est de mode.*
- If it should be found, *la chose venait à être verte.*
- Outhouses, *les bâtiments séparés du corps de l'over, to talk a thing, d'une affaire.*
- All the world over, *toute la terre.*
- Over head and ears, *accablé de dettes, etc. dettes.*
- It will soon be over, *bientôt passé. It is with him, c'en est lui.*
- Not an inch over, *pouce de plus.*
- Over again, to read, over and over again, *de fois. To fall over tomber dans la mer.*
- Overcast, the sky is, *le couvert.*
- Over-cautious, to be, *trop de précautions.*
- Overdone with work, *force de travail. Me done, viande trop cu*
- Overflow, to, the banks, *border.*
- Full to overflowing, *déborder.*
- Overgrown with weeds, *vert, plein de mauvaises*
- Overlook, to, *laisser faire semblant de ne pas*
- Passer, oublier.

- Over nice, *difficile à plaire*.
 Over officious, to be, *être importun, se rendre importun*.
 Overpowered with heat, *accablé de chaleur*.
 Over rate, *exagérer*.
 Over run with, *inondé de*.
 Overtake, *joindre, surprendre*.
 Overstock, to, oneself with goods, *faire de trop fortes emplettes*.
 It is overstocked with cattle, *il y a beaucoup trop de bétail*.
 Owing to, *par suite de*.
 Owing to the vicious, &c., *les habitudes vicieuses du père ont causé la ruine de la famille*.
 Own, to know one's, mind, *savoir ce que l'on veut*.
 Own, a house of his, *une maison à lui*.
 My own, *ce que est à moi, mes intérêts*.
 My own self, *moi-même, en personne*.
- P.
- Pace, to walk at a good, *aller bon train*.
 To slacken the pace, *ralentir le pas*.
 To pace up and down, *se promener en long et en large*.
 Pack up, to, (goods,) *emballer, emballer*.
 I shall be packing, &c., *Je serai occupé à faire des préparatifs toute la soirée*.
 Pains in the head, *douleurs à la tête*.
 Very sharp shooting pains, *des élancements*.
 Pains, to take, with a lesson, *s'appliquer à une leçon*.
 —, to get nothing for one's pains, *n'avoir rien pour ses peines*.
 Paint, to, from nature, *peindre d'après nature*.
 I should have it painted dark green, *Je le ferais peindre en vert foncé*.
 —, to, *mettre du rouge*.
 Palatable, did not seem very, *ne paraissait pas être très à son goût*.
 Palate, to suit everybody's, *être au goût de tout le monde*.
 Pale, to look, *être pâle*.
 To turn pale, *pâtir*.
 Pale with anger, *pâle de colère*.
 Part, to, from somebody, *quitter quelqu'un, se séparer de*.
 To part with a thing, *se défaire de*.
 To take somebody's part, *prendre la défense de*.
 —, (of a town,) *quartier*.
 The greatest part of, *le plus grand nombre*.
 Will you take part of it, *voulez-vous en prendre une partie?*
 Parting, the, *la séparation*.
 Partook, we, of a splendid, &c., *nous fîmes un déjeuner magnifique*.
 Particular in some things, *difficile sur certaines choses*.
 Particular friend, *ami intime*.
 Particulars, the, *les détails*.
 Partition, to throw a, back, *faire reculer une cloison*.
 Partition wall, *mûr mitoyen*.

- Partnership, to enter into, *s'associer, former une association.*
 To dissolve a, *rompre, dissoudre une association.*
 Pass, to, oneself off for, *se donner pour.*
 To pass compliments upon each other, *se faire des compliments.*
 As I passed along the street, *comme je passais dans la rue.*
 Some high words passed, &c., *ils se dirent des duretés.*
 If it should come to pass, *si cela arrivait un beau jour.*
 Passion, to fly in a, *se mettre en colère.*
 In the heat of passion, *dans le fort de la colère.*
 Past curing, *incurable.*
 Pat, to, the cheek, *donner une petite tape sur la joue.*
 To pat the shoulder, *donner un petit coup, une petite tape sur l'épaule.*
 Patches, covered with, his coat is, *son habit est tout rapiécé.*
 Pattern to her sex, *modèle pour son sexe.*
 Pattern (of cloth, &c.,) *échantillon.*
 Pattern (for work,) *patron, modèle.*
 —, from somebody, to take, *prendre quelqu'un pour modèle.*
 Pawn, to, *engager, (chez un prêteur sur gages.)*
 Pawnbroker, *prêteur sur gages.*
 Pay, a captain's, *la paie d'un capitaine.*
 A half-pay officer, *un officier à la demi-solde.*
 Pay, to, down, *compter, payer en argent comptant.*
 I will pay him out, *il me la payera.*
 You shall pay dearly for that, *cela vous coûtera cher.*
 He will expect to be paid, *il se fera payer.*
 To get one's debts paid, *se faire payer ses dettes.*
 Pelt, to, with stones, *jeter des pierres, à.*
 Peculiar, *singulier.*
 Pick, to, out, *choisir.*
 To pick up a quarrel with somebody, *chercher querelle à quelqu'un.*
 Where did you pick up, &c. *Où avez vous été chercher, etc.*
 My pocket was picked, *on me vola dans la poche.*
 Pickpocket, *filou.*
 Pickle, she is a little, *c'est une vraie petite méchante.*
 What a pickle he was in, *dans quel triste état il se trouvait, (or,) comme il était fait quand il entra.*
 Picture, to, to oneself, *se représenter, se figurer.*
 The very picture, *le vrai portrait.*
 The picture is not overdrawn, *le tableau n'est pas exagéré.*
 Piece, five-franc, *une pièce de cinq francs, de cent sous.*
 Pieces, to fall to, *tomber en lambeaux, en morceaux.*
 Without taking the dress to, *sans défaire la robe entièrement.*
 Dashed into a thousand, *brisé en mille morceaux.*

- Pity, to take, on, *avoir pitié de*.
 Easily moved to pity, *très accessible à la pitié*.
 It is a great pity, *il est très fâcheux, grand dommage*.
 Be envied rather than pitied, *exciter l'envie que la pitié*.
 He ought not to be pitied, *il ne mérite pas qu'on le plaigne*.
 Pitifully, to cry most, *pousser des cris lamentables*.
 Place, nice, *joli endroit*.
 To take place, *arriver, avoir lieu*. To supply somebody's place, *remplacer quelqu'un*.
 To secure a place, (in a coach,) *arrêter une place*.
 What a delightful place Paris is! *quel lieu de délices que Paris!*
 Plague, a downright, to, *un vrai tourment pour*.
 Plate, service of, *service d'argent*.
 Play, to, fairly, *jouer de bon jeu*.
 The engines were playing, *on a fait jour les pompes*.
 To play with, *se jouer de*.
 He does not like, &c., *il n'aime pas qu'on se joue de lui*.
 To go to the play, *aller au spectacle*.
 Please, will you, *voulez-vous*.
 He may please himself, *il peut faire ce que bon lui semble, (or) il s'arrangera comme il voudra*.
 Easily pleased, he is not, *il n'est pas facile de lui plaire, il n'est pas aisé à contenter*.
 Pleasure, to feel, in, *se faire un plaisir de*. To give pleasure, *faire plaisir*. Pleasure-seeking people, *gens qui aiment les plaisirs, qui courent après les plaisirs*. At your pleasure, *quand bon vous semblera*.
 Pledge, to oneself, for the truth, *garantir la vérité*.
 To pledge oneself to, *s'engager à*.
 Plentiful supply, *abondance*. Money is plentiful, &c., *il a de l'argent en abondance*.
 Plenty, there is, for supper, *il y a de quoi souper abondamment*.
 Plot, to, some mischief, *comploter, machiner quelques méchancetés*.
 Plump hand, *main potelée*.
 Pocket-money, with my, *avec l'argent que j'ai pour mes menus plaisirs*. To be out of pocket by, *perdre à*.
 Point, to talk to the, *parler à propos*.
 To come to the, *venir au fait*.
 To gain the point, *avoir le dessus, réussir*.
 Point blank, *sans aucun détour, sans ménagement*.
 Pointed, to be, with somebody, *parler à quelqu'un d'une manière claire*.
 Poring, he is always, *il pâlit sur les livres*.
 Portion, marriage, *dot*.
 Portion, as a marriage, *en dot*.
 Elle reçut mille livres en dot.
 Possess, to, oneself of, *se saisir de, se rendre maître de*.
 To be possessed of, *avoir, posséder*.
 Possibly, if he can, *s'il le peut en aucune sorte*.
 Power, to have a great, *avoir une grande influence*. I have it in my power to, *il dépend de moi de*.

- To be duly invested with full power, *avoir pleins pouvoirs, carte blanche.*
- Powerfully written, *écrit avec beaucoup de force.*
- Practice, to, as a physician, *exercer la médecine.*
- Large practice, *nombreuse clientèle.*
- To practice, an instrument, *s'exercer sur un instrument, étudier un instrument.*
- I practice the piano, *Je m'exerce sur le piano ; J'étudie le piano.*
- Practical, *qui a beaucoup d'expérience pratique.*
- Practice, he will soon make a good, *Il se fera bientôt une bonne clientèle.*
- It is a common practice, &c., *c'est une habitude en Allemagne.*
- Prejudiced, *rempli de préjugés.*
- Highly prejudiced in his favour, *très prévenu en sa faveur.*
- Prejudices, to do away with, *détruire, dissiper les préjugés.*
- Prescribe, to, *ordonner une médecine.* *J'ai plusieurs fois consulté le Dr. R., et il m'a ordonné des médecines qui m'ont fait du bien.*
- Prescription, to have a, made up, *faire faire, faire composer une ordonnance.*
- Present, to, somebody, with, *faire présent à quelqu'un de.*
- Prevail, to, upon somebody to, *obtenir de quelqu'un que.*
- He will not be prevailed upon to, *on ne le déterminera pas à.*
- That custom has prevailed &c., *cette coutume a été en vogue, etc.*
- Prevalent, *général.*
- Price, to set a high, (upon a thing) *mettre à un haut prix.*
- To get a good price for, *vendre à un bon prix.* *Ces marchandises se vendent toujours à un bon prix.*
- To keep down the price, *empêcher de hausser, prévenir la hausse.*
- Set price, *prix fixe.* At cost price, *au prix coûtant.*
- The price of bread will rise, *le prix du pain haussera.*
- Pride, he takes pride in his roses, *il estime ses roses au-dessus de tout le reste dans les jardin.*
- To take pride in one's children, *être fier de ses enfants.*
- To pride oneself on, *se glorifier de.* Puffed up with pride, *bouffi d'orgueil.*
- Principle, a man of, *un homme qui a des principes.*
- Unprincipled man, *un homme sans principes.*
- To inculcate good principles, &c., *donner de bons principes aux enfants.*
- Private, in, *en particulier.*
- Private conversatn. *tête-à-tête.*
- Privileged, highly, *grandement favorisé.*
- Prize, to carry off a, *remporter un prix.*
- Proceed, to, from, *provenir de.*
- To proceed against, *poursuivre devant la loi.*
- The proceeds (of a concert, &c.) *le produit de la recette.*
- Process, in, of time, *avec le temps.*

- Produce, to, *rapporter*.
 Productive trade, *commerce très lucratif*.
 It will be productive of much evil, &c., *il en résultera beaucoup de mal pour, etc.*
 Profess, (to,) to, *faire profession de, prétendre*.
 To profess to be, *se donner pour*.
 Professed cook, *un cuisinier de la première classe*.
 Professed drunkard, *un ivrogne de profession*.
 Profession, to enter a, *embrasser une profession*.
 Professedly, he is an enemy to, &c., *il fait profession de combattre toutes les opinions libérales*.
 Professorship, the, *la place de professeur*.
 Proficient, he is very, *il a fait beaucoup de progrès*.
 Progress, what, have they made &c., *où en sont-ils de l'église qu'ils bâtissaient, etc.*
 Promise, to break one's, *manquer à sa promesse*.
 To withdraw one's promise, *retirer sa promesse*.
 Promising youth, *un jeune homme de belles espérances*.
 Very promising undertaking, *entreprise qui paraît promettre beaucoup*.
 Promote, to, the interests of, *servir les intérêts de*.
 To be promoted, *avoir de l'avancement*.
 Promoted to the grade of, *promu au grade de*.
 Proof, water, *impénétrable à l'eau, imperméable*.
 Proper place to apply, that is not the, *ce n'est pas là qu'il faut s'adresser*.
 It is not proper, *ce n'est pas bien, c'est inconvenant*.
 The proper cotton, *le coton qu'il faut*.
 Prospect, the, *la vue*.
 Prospects of happiness, *espérances de bonheur*.
 Prosperous, their affairs are, *ils font de belles affaires*.
 —, to be, *faire d'excellentes affaires*.
 Prove, if it should, true, *si cela se trouvait être vrai*.
 May not prove useless, *ne se trouve pas inutile*. To prove oneself to be, *se montrer*.
 He has proved himself a most valuable friend to us, *il a été pour nous un excellent ami*.
 Provide to, oneself with, *se munir de, se pourvoir de*.
 To have no one but oneself to provide for, *n'avoir à s'occuper que de soi-même*.
 How am I to provide against, *quelles précautions puis-je prendre contre*.
 Provided for, *pourvu*.
 Pull, to, down, (a house,) *démolir*. To pull up a horse, *arrêter un cheval*.
 To pull up weeds, *arracher les mauvaises herbes*. To pull (a plant) by the roots, *déraciner*.
 To pull off from shore, *s'éloigner de la côte*.
 Purpose, I, *j'ai l'intention, je me propose*. To the purpose, *à propos*.
 Was to the purpose, *fut dit à propos*. To no purpose, *inutile*.
 On purpose, *tout exprès*.
 Purposely, *à dessein*.
 Purr, to, *filer, fuir le ronet*.

Put, to, things away, *serrer*.

Serrez tout cela, nous allons souper.

To put back into the harbour, *rentrer dans le port.*

To put down, *poser.*

Put it down here, *mettez-le ici.*

To put forth the hand, *présenter, tendre la main.*

Now you put me in mind of it, *à présent que vous m'y faites penser.*

To put in a fright, *effrayer.*

To put off, *ajourner, remettre à une autre jour.*

To put off from day to day, *remettre de jour en jour.*

To put off from the shore, *s'éloigner du rivage.*

Put on your hat, *couvrez-vous.*

To put the wrist out of joint, *se démettre le poignet.*

To put oneself out of the way, *se déranger.*

To put out money, *placer de l'argent.*

Put that dog out, &c., *chassez ce chien de la chambre.*

To be put out, *être déconcerté.*

To put a stop to, *mettre fin à.*

To put up with, *souffrir.*

To put up at an inn, *descendre, aller loger, à une auberge.*

Q.

Qualified, to be, *avoir les qualités requises.*

Quarrel, to pick up a, *chercher querelle.*

I cannot have this quarrelling incessantly, *je ne veux pas de ces querelles sans fin.*

Quarrelsome, *querelleur.*

Quarter Sessions, *assises.*

Quarter, the, is expired, *le terme est échu.*

The present quarter's rent, *le loyer pour le terme qui court.*

Quarters to take up, *se loger.*

To be quartered, *être logé.*

Quench, to, one's thirst, *étancher sa soif.*

Quartet, *quatuor.*

Quaver, *croche.*

Queer man, a, *un homme bizarre.*

I feel very queer this afternoon, &c. *Je me sens je ne sais comment cette après-midi, la tête me tourne.*

Question, I very much, if, *Je doute beaucoup que.*

The question was put to me, *on me demanda la chose.*

There is no question, &c., *il n'y a pas le moindre doute.*

To ask questions, *faire des questions.*

To question the truth, *douter de la vérité.*

Questionable character, *un homme d'un caractère douteux.*

Quibble, to, *pointiller, chicaner.*

Quibbler, what a dreadful, *quel pointilleux insupportable.*

Quick, *intelligent.* Be quick. *make haste, vite, dépêchez-vous.*

Quiver, to be in a, *frissonner.*

—, to make in a, *faire frissonner.*

R.

Races, *courses aux chevaux.*

—, Ascot, *les courses d'Ascot.*

Rack one's brains about, to, *s'alambiquer l'esprit, se mettre l'esprit à la torture sur.*

- Ragged (children) *en guenilles*.
 Rags, is worn to, *s'en va en lambeaux*.
 Rage, to, *faire des ravages*.
 Rain, to pour with, *pleuvoir à verse*.
 To be caught in the rain,
 être surpris par la pluie.
 If it should happen to rain,
 s'il venait à pleuvoir.
 Raise, to, the price of bread,
 hausser le prix du pain.
 To raise a large sum, *trou-*
 ver, procurer, une grosse
 somme.
 To raise an army, *lever une*
 armée.
 To raise a plant, *cultiver une*
 plante.
 Rake, to, the borders, *racler*
 les plate-bandes.
 Rambling, her thoughts are
 always, *elle laisse errer son*
 esprit à l'aventure.
 I have been rambling, &c.
 j'ai couru tout le voisinage
 cet été.
 Random, at, *à tort et à tra-*
 vers.
 Rank, a man of, *un homme de*
 qualité.
 Rank, to, high, *jouir d'une*
 haute réputation.
 Rate, at such a, (she talks,) *avec une telle volubilité*.
 Rate, at that, *de ce train là*.
 Raw meat, *viande crue*.
 — silk, *soie écru*.
 — sugar, *sucres bruts*.
 Reach, to, *parvenir*.
 To reach a spot, *arriver*. *Le*
 chirurgien n'est pas arrivé
 à temps sur les lieux, etc.
 To reach at a thing, *attein-*
 dre, attraper.
 Reach, within your reach,
 à votre portée.
 Read, to, a book through, *lire*
 un livre d'un bout à l'autre.
 Well read in the poets, *très*
 versé dans la lecture des
 poètes.
 Readily, *volontiers, sans hé-*
 siter.
 Ready, very, to, *très disposé à*.
 Ready furnished house,
 maison meublée.
 Ready money shop, *bou-*
 tique au comptant.
 Reconcile, to, oneself to, *se*
 résoudre à.
 To reconcile oneself to the
 idea of, *se faire à l'idée de*.
 Record, upon, *dont il soit fait*
 mention.
 Recover, to, from an illness,
 relever de maladie.
 To recover one's senses, *re-*
 venir à soi, reprendre con-
 naissance.
 To recover from a loss, *se*
 remettre d'une perte.
 Recovery, he is past, *il ne*
 peut pas en revenir.
 Red hot, *tout rouge*.
 Red cheeks, *joues vermeil-*
 les.
 What a red-faced man, &c.
 quelle face enluminée que
 celle de leur cocher !
 Redress, to obtain, *obtenir*
 justice.
 Refer, to, to one's books, *con-*
 sulter ses livres.
 To refer to a third person,
 s'en remettre à un tiers.
 Nous nous remettrons à
 un tiers, si vous voulez.
 Why did you not refer him
 to me, *pourquoi ne lui avez*

- vous pas dit de s'adresser à moi.*
- References, the best, *les meilleures recommandations.*
- In reference to, *quant à, au sujet de.*
- Reflect, to, credit upon, *faire honneur à.*
- Reflexion, upon, *reflexion faite.*
- Refreshed, I feel quite, *je me sens tout-à fait remis.*
- Refusal, I had the first, *il m'a été offert le premier.*
- Regard, to show a great, *avoir beaucoup d'égards.*
- Regardless, &c., he seems perfectly, *il paraît ne se soucier aucunement des conséquences etc.*
- Rehearsal, *répétition.*
- Reingratiaste, to, oneself in somebody's favour, *rentrer dans les bonnes grâces de quelqu'un.*
- Rein, to give a horse the, *lâcher la bride à un cheval.*
- Relapse, *rechûte.*
- Release, to, from a promise, *dégager quelqu'un de sa promesse.*
- Relieved, *soulagé.*
- Relish, &c., he does not, *il ne trouve du goût à rien.*
- At first I did not relish the idea, *etc, d'abord je n'aimais pas beaucoup l'idée, etc.*
- Not to relish, *ne pas aimer à.*
- Reluctantly, *à contre cœur.*
- Remedied, it cannot be, *il n'y a pas moyen d'y remédier.*
- Remember, to, somebody of something, *faire souvenir quelqu'un de quelque chose.*
- Remembered, such things ought to be, *ce sont des choses dont on devrait se souvenir.*
- She desires to be remembered to you, *elle me charge de la rappeler à votre souvenir.*
- How glad I am I remembered it, &c., *que je suis aise de m'en être souvenu.*
- Removed to another part of the town, they are, *ils sont allés habiter un autre quartier.*
- Renew, to, our former friendship, we shall be able, *nous pourrons renouer notre ancienne amitié.*
- Repair, a house sadly out of, *une maison qui a grand besoin de réparations.*
- To put a house in thorough repair, *mettre une maison dans le meilleur ordre.*
- To take a house upon a repairing lease, *prendre une maison et s'engager à faire faire les réparations.*
- Report, to, the conduct of somebody (to a superior) *dénoncer la conduite de quelqu'un.*
- Report, the, of a gun, *le bruit d'une arme à feu.*
- Reported, it is, *le bruit court.*
- Reports, the, which are circulated, *les bruits qui courent.*
- Repose, to, confidence in somebody, *mettre sa confiance en quelqu'un.*
- Repugnant, the idea of such conduct, &c., *je suis choqué à l'idée seule d'une pareille conduite.*

- Repulse, to meet with a, *avoir, essuyer, une rebuffade.*
- Request, to, *demander.*
He will, perhaps, &c., at your request, *il le fera peut-être, si vous l'en priez.*
- Require, to, *avoir besoin de.*
As occasion may require, *selon que l'occasion l'exigera.*
- Resort, (to) to, *avoir recours à.*
- Resorted to, very much, *très fréquenté.*
- Respect, out of, *par considération pour.*
In every respect, *sous tous les rapports, à tous égards.*
- Respects, give my, *présentez mes respects.*
Yours, respectfully, *je suis avec respect, avec le plus profond respect, etc.*
- Respecting, *au sujet de.*
- Respite, I had no respite, &c., *mon rhume ne m'a pas laissé un moment de repos, etc.*
- Rest, to, (on a sofa, &c.,) *se reposer.*
All the rest staid, &c., *tous les autres restèrent, etc.*
- Restore, to, to health, *rendre la santé à.*
- Restraint, he will be under no, *on ne le contraindra en aucune sorte.*
- Retail, wholesale and, warehouse, *un magasin où l'on vend en gros et en détail.*
- , to, *vendre en détail, détailler.*
- Bid of, to get, *se débarrasser de.*
To rid somebody of something, (to get rid,) *débarasser quelqu'un d'une chose.*
- Ride, to, on horseback, *monter à cheval.*
- To ride a fine horse, *monter un beau cheval.*
- To go for a ride in a carriage, *aller faire un tour en voiture.*
- The physician has ordered him to ride, &c., *le médecin lui a ordonné de faire une promenade à cheval tous les jours.*
- Right, to establish one's rights *faire valoir son droit.*
In his right senses, *dans son bon sens.*
In the right way, *comme il faut. Il s'y est pris comme il faut.*
I will tell you if you are right, *je vous dirai si vous y êtes, si vous avez rencontré.*
You said right, *vous avez dit vrai.*
The sum is right, *la somme est juste.*
I do not think it right, *je ne crois pas que ce soit bien.*
- Rightful owner, the, *le vrai propriétaire.*
- Rights, to set things to, *arranger une affaire.*
- Rise, to give rise, *donner lieu.*
The Thames rises, *la Tamise a sa source.*
To rise, (provisions) *renchérir.*
To rise up in arms, *prendre les armes.*
- Riser, he is an early, *il se lève de bon matin.*
- Rising ground, *hauteur.*
- Rising man, *un homme qui se pousse.*
- Rising, (the) of the sun, *le lever du soleil.*
- Rogue, fripon.

You little rogue, *petit coquin*
Roll, to, the grass, *passer le*
rouleau sur le gazon.

When they have been rolled,
quand elles auront été ap-
planies. (les allées.)

Roof, the, of the mouth, *le*
palais de la bouche.

The roof, (of a coach) *l'im-*
périale.

Room, drawing, *salon de com-*
pagnie.

Dining room, *salle à manger.*

School room, *salle d'étude.*

Roomy house, *maison spaci-*
euse, maison avec beaucoup
d'espace.

Rot, to, *pourrir, se gâter.*

Rotten, *pourri, gâté.*

Rough roads, *chemins raboteux*

Rough treatment, he will ne-
ver bear such, *il ne souffrira*
jamais qu'on le traite avec
tant de dureté.

Round, to go a long way, *faire*
un grand détour.

To have a walk round the
garden, *faire un tour de*
jardin. All the year round,
toute l'année.

Rude, to be, to some one, *dire*
des malhonnêtetés à quel-
qu'un.

Rule, to, *gouverner.*

To rule paper, *régler du pa-*
pier. The ruler, *la règle.*

According to rules, *selon les*
règles, régulièrement, avec
ordre.

Run, to, against, *heurter con-*
tre. J'allai *heurter contre, etc.*

To run out, *verser, couler.*

The perspiration run down
his face, *la sueur lui dégout-*
tait du front.

To run up and down stairs,
monter et descendre.

Rusty, to become, *se rouiller.*

To get rusty, (speaking of
bacon, &c.,) *devenir rance.*

S.

Sad weather, *mauvais temps,*
vilain temps.

Sad news, *tristes nouvelles.*

Sadly, *grandement, terrible-*
ment.

Safe, *garde-manger.*

In a safe place, *en lieu de*
sûreté.

Travelling is not safe, *il y a*
du danger à voyager.

To arrive safe, *arriver sans*
accident.

Sail, to, *mettre à la voile*

In full sail, *à pleines voiles.*

Good sailing vessel, *bon*
voilier.

To sail in a westward direc-
tion, *faire voile du côté de*
l'ouest.

Sake, for the, of peace, *pour*
avoir la paix.

For your sake, *par considé-*
ration pour vous.

Sale, at a, *à une vente publique.*

Same, the very, *précisément*
le même.

Scale, to turn the, *faire pen-*
cher la balance.

The scale of a map, *l'échelle*
d'une carte.

On a more extensive scale,
plus en grand.

His scale of prices run high,
ses prix sont élevés.

A good pair of scales, *une*
paire de bonnes balances.

- Scarce, money seems to be, *tout le monde paraît avoir besoin d'argent.*
 To make oneself scarce, *se faire désirer.*
 Scanty, if it was not so, *s'il y avait un peu plus d'ampleur.*
 Such a scanty supply of fruit, *si peu de fruit.*
 Scholar, a very great, *un homme d'un grand savoir.*
 Scramble, (to) through one's dinner, *dîner à la hâte.*
 He is very fond of seeing children scramble for apples, *il aime à voir les enfants se pousser pour attraper les pommes qu'il leur jette.*
 Seaport town, *port de mer.*
 Sea air, *air de la mer.*
 Sea side, *la côte de la mer.*
 Sea voyage, *voyage sur mer.*
 To send to sea, *envoyer en mer, embarquer.*
 Seat, (a) in the front of the gallery, *une place à la tribune sur le devant.*
 Where do you sit at church, *où êtes-vous placé à l'église?*
 Country seat, *maison de campagne.*
 Seed, they are gone to, *elles sont en graines.*
 Seen, he is never to be, *on ne peut jamais le voir.*
 Which is to be seen every day, *qui se voit tous les jours.*
 Self possession, he has a great deal of, *il se possède beaucoup.*
 Self-willed, *entêté.*
 Sell, (to) well, *se vendre bien.*
 To sell off an old stock, *se débarrasser de vieilles marchandises.*
 Served (you) him right, *vous lui avez donné ce qu'il méritait.*
 Service, to go out to, *se mettre, entrer, en condition.*
 If it can be of any service to you, *si cela peut vous être bon à quelque chose.*
 Set of teeth, *rangée de dents.*
 —, to, about a thing, *se mettre à une chose.*
 To set aside, *mettre de côté.*
 To set a diamond, etc, *monter un diamant.*
 To set in fine, (speaking of the weather,) *se remettre au beau.*
 To set to the time, (a clock) *mettre à l'heure.*
 To set on shore, *débarquer, mettre à terre.*
 To set up for oneself, *s'établir à son compte.*
 Shade, to, (a drawing,) *ombrer.*
 Shade, in the, *à l'ombre.*
 Shaded, *ombragé.*
 Shady (to the,) side of the street, *à l'ombre de la rue.*
 Share, (in a railway, &c.) *action.*
 Shareholders, *actionnaires.*
 Sharp frost, a very, *une gelée très forte.*
 Sharp features, *des traits très prononcés.*
 —, to speak, to some one, *parler à quelqu'un d'une manière dure.*
 Sharpening, wants, *a besoin d'être aiguisé.*
 Shell, oyster, *écaille d'huître.*
 —, an egg boiled in the, *un œuf à la coque.*
 Pea shell, *coque de pois.*

- Maintenant que l'on a bûé les cosses à ces pois, il semble, etc.*
- Shelter, to, oneself, *se mettre à l'abri.*
- Shew those ladies, &c., *faites entrer ces dames dans le salon.*
- Shewing off, she is very fond of, *elle aime beaucoup à se faire remarquer du monde, à se donner des airs devant le monde.*
- Shine brighter, &c., the moon could not, *il ne peut pas faire un plus beau clair de lune qu'il fait ce soir.*
- Ship, (the) was bound to, *le vaisseau allait à, etc.*
- Shipping, &c., there is a great deal of, *la mer est couverte de vaisseaux à la hauteur de Portsmouth.*
- Shooting, the trees are, *les arbres commencent à pousser.*
- Shooting, I have been all day, *j'ai passé toute la journée à la chasse.*
- Short of money, I am rather, *je me trouve avoir très peu d'argent.*
- We were short of provisions, &c., *les provisions commencèrent à nous manquer.*
- His father keeps him short of money, *son père lui donne très peu d'argent.*
- Very shortly after, *peu de temps après.*
- Show, what a fine, &c. *quelle belle collection de géraniums.*
- Shower, a heavy, *une forte pluie.*
- Showery weather, *temps d'ondées.*
- Side door, *porte de côté.*
- On the opposite side of the way, *vis-à-vis.*
- The right side, *l'endroit.*
- The wrong side, *l'envers.*
- face, *profil.*
- To side with somebody, *se ranger du côté de quelqu'un.*
- Sight, to be injurious to the, *faire mal à la vue, gâter la vue.*
- Not to lose sight of (somebody) &c., for a moment, *ne pas perdre un moment de vue.*
- Sighted, to be quick, *avoir la vue perçante.*
- to be short-sighted, *avoir la vue courte.*
- To know by sight, *connoître de vue.*
- Silk-weaver, *ouvrier en soie.*
- Silkworms, *vers à soie.*
- Silky, *soyeux.*
- Since, &c., how long is it, *combien y a-t-il que vous n'avez reçu des nouvelles?*
- Not long since, *il n'y a pas longtemps.*
- Single man, he is a, *il n'est pas marié.*
- Single life, *vie de garçon.*
- Sit down a minute, to, *s'asseoir un instant.*
- To sit up late, *aller se coucher tard.*
- To sit up with somebody, (at night,) *passer la nuit sans dormir.*
- Sitting, (for a portrait), *séance.*
- Skill, let us try our, *voyons ce que nous pouvons faire.*
- Slack, business is, *il se fait peu d'affaires.*
- It is too slack, *ce n'est pas assez serré.*

- Sleep, I had not a wink of, *je n'ai pas fermé l'œil.*
 To start up in the sleep, *se réveiller en sursaut.*
 Sleepy, I am so very, *le sommeil m'accable, je tombe de sommeil.*
 Sling, to have the arm in a, *avoir le bras en écharpe.*
 Slip, (to) something in the hand, *glisser quelque chose dans la main.*
 To let an opportunity slip, *laisser échapper une occasion.*
 to slip away, *s'en aller tout doucement, se sauver. Je me sauvai, etc.*
 Slippery, it is, *il fait glissant.*
 Slow, (how) you are, *que vous êtes long.*
 The clock is slow, *la pendule retarde.*
 Snug (a) little cottage, *une petite maison commode.*
 So, suppose it to be, *supposez qu'il en soit ainsi.*
 Lady so-and-so, and Lord so-and-so, *Lady une telle, et Lord un tel.*
 And so forth, *et ainsi de suite.*
 Soak it well, *faites le bien tremper.*
 Soaking wet, *tout trempés.*
 Some went one way, &c., *les uns s'en allèrent d'un côté, les autres d'un autre.*
 In some measure, *en quelque orle.*
 Somehow or other, *d'une façon ou d'autre.*
 Somewhat taller, *un tant soit peu plus grand.*
 Spare, can you, &c., *pouvez-vous me prêter votre journal pour un instant?*
 Any spare time, *du loisir.*
 If we are spared, *si Dieu nous prête vie.*
 Speech, to deliver a, *prononcer un discours.*
 A defect in the speech, *un embarras de langue.*
 Speechless, he was, *il perdit la parole.*
 Spirits, in high, *gai, e, d'une humeur gaie, excité, ée.*
 In low spirits, *triste.*
 Spite, (in) of every thing, &c., *malgré tout ce que je pus dire.*
 Out of spite, *par dépit.*
 Spiteful, *plein de malice.*
 Spoonfull, *cuillerée.*
 Teaspoon, *cuillère à thé.*
 Sport, what, have you had? *avez-vous été heureux?*
 Sporting character, he is a, *c'est un individu qui passe tout son temps à la chasse, à la pêche, etc.*
 Spot, (for a house) *terrain.*
 Lovely spot, *charmant endroit.*
 On the spot, *sur les lieux.*
 Spot of grease, *tâche de graisse.*
 Sprain, to, one's foot, &c., *se donner une entorse au pied, etc.*
 Spread, to, (as a report), *se répandre. La nouvelle se répandit dans la ville, etc.*
 Spy, to, out, *découvrir.*
 To spy at some one, *observer quelqu'un.*
 Stale news, *nouvelles vieilles.*
 Stale bread, *du pain rassis.*
 Stand, to, near, &c., *être auprès, être placé auprès de.*
 To stand godfather, &c., to a child, *tenir un enfant sur les fonts, être parrain, etc.*
 As the case stands, *dans l'état où en sont les affaires.*

- Stands (it) to reason that, *la raison dit que.*
 The works are at a stand, *l'ouvrage est suspendu.*
 Acquaintance of an old standing, *vieille connaissance.*
 A man of a high standing in the law, *un homme très distingué dans le barreau.*
- Stare, to, in the face, *être d'une évidence incontestable, sauter aux yeux.*
 To stare one in the face, *regarder quelqu'un, le fixer avec insolence.*
 What made him stare at me, &c., *pourquoi il a eu les yeux sur moi toute la soirée.*
- Start, to, out of one's sleep, *se réveiller en sursaut.*
 To start a hare, *lancer, fuir, partir en lièvre.*
 To have the start of one, *prévenir, prendre les devants.*
 By fits and starts, *par boutades.*
- Starve, to, *mourir de faim.*
 To starve one, *faire souffrir la faim, réduire par famine.*
- State, to lie in, *être exposé sur un lit de parade.*
- Step, to take, forward, *s'avancer.*
 To take a wrong step, *faire une fausse démarche.*
 He has not gone one step forward, *il n'a pas avancé d'un pas.*
 Step by step, *pas à pas.*
- Stir, to, one up, *pousser, exciter, réveiller.*
 Not to stir out of the house, *ne pas bouger de la maison.*
- Stirring, there is not a breath of wind, *il n'y a pas un souffle de vent.*
- There is no news stirring, *Il n'y a pas de nouvelles.*
- Stock, to lay in a, of coals, *faire une provision de charbon.*
 The stocks rise, *les fonds haussent.*
 The stocks fall, *les fonds baissent.*
 Stock of silks, *assortiment de soieries.*
- Stocked with fruit, *fourni de fruit.*
- Stone, to leave no, unturned, *renuer ciel et terre.*
 Built with freestone, *bâti, construit en pierres de taille.*
 Loadstone, *aimant.*
- Stop, to put a, to, *mettre fin à.*
 Stop thief! *au voleur!*
- Storm, it looks very much like a, *le temps semble être à l'orage.*
- Story, the best of the, is that, *ce qu'il y a de mieux c'est que.*
 A house three stories high, *une maison à trois étages.*
- Stranger, to make a, of one, *traiter quelqu'un en étranger.*
 To make oneself a stranger, *devenir rare.*
- Strength, beyond his, *au dessus de ses forces.*
 To gather strength, *reprendre des forces, se fortifier.*
 Strength of mind, *fermeté.*
- Stress, to lay the, *appuyer.*
- Strike, to, on the coast, *échouer à, sur la côte.*
- Struck off the army list, *rayé des cadres de l'armée.*
- Stroke, it is upon the, &c., *Dix heures vont sonner.*
 To give the last finishing stroke, *mettre la dernière main.*

It will be a splendid thing, *ce sera de toute beauté.*

Strong tory, *violent tory.*

Study (to) to, *s'étudier à, faire ses efforts pour.*

Stumble, to, against, *heurter contre.*

Stumbling block, that will always prove a, *ce sera toujours une pierre d'achoppement pour lui.*

Subscriber to a reading room, *abonné à un cabinet de lecture.*

Subscription, *abonnement.*

Substance (speaking of cloth), *corps. C'est un drap qui a beaucoup de corps.*

Substantial food, *nourriture solide.*

Such people, *de telles gens.* Such as it is, *tel qu'il est.*

Sufferer, to be a great, from, *souffrir beaucoup de.* I shall be a greater sufferer than you, *je perdrai plus que vous.*

Suffice it to say, *qu'il suffise de dire.*

Suit of clothes, *habit complet.*

Suit, that colour will, *cette couleur va mieux à votre teint, etc.* That hour will suit me, *cette heure me conviendra.*

Suited, are you, &c., *avez-vous trouvé un domestique qui vous convienne?* He is not at all suited for that office, *il n'est pas du tout fait pour cet emploi-là.*

Sun, in the, *au soleil.* By the sun-dial, *tout auprès du cadran solaire.* It was a fine sunshiny day, *il faisait un beau jour de soleil.*

Supper, will you stay and take some, *voulez-vous rester à souper avec nous?* I never eat any supper, *je ne soupe jamais.*

Sure to come, they are, *ils ne manqueront pas de venir.*

Be sure not to speak, &c., *gardez-vous bien d'en parler à qui que ce soit.*

Swarm, to, with, *fourmiller de.*

Swimming, I feel a, *la tête me tourne.*

T.

Take, to, after some one, *ressembler à quelqu'un.* To take away (after a dinner), *desservir.* Whatever he takes in hand, &c., *quoi que ce soit qu'il entreprenne il est sûr de le bien faire.* To take offence at, *s'offenser de.* You may take my word for it, *vous pouvez m'en croire sur parole.* To take leave, *prendre congé.* He does not know how to take a joke, *il n'entend pas la plaisanterie.* I took it for granted, &c., *je supposai qu'il n'y avait pas le moindre doute qu'il ne vint aujourd'hui.* To take back, *repren- dre.* To take a great deal upon oneself, *se mêler de beaucoup d'affaires, se donner de l'importance.* That new invention seems to take, &c., *cette invention paraît être bien reçue.*

Taken up with, they are very much, *ils sont très occupés de leurs nouvelles connais-*

- sances*. He was taken very ill, &c. *il tomba dangereusement malade hier*.
- Talk, to, nonsense, *dire des bêtises*.
- Talked of, to make oneself, *faire parler de soi*.
- Task, to be taken to, *être réprimandé*.
- Tears, to bring, to the eyes, *faire venir les larmes aux yeux*. *C'était un spectacle si déchirant que cela, etc.*
- Temper, to be out of, *avoir de l'humeur*. To keep one's temper, *garder son sang froid*. Sour temper, *humeur aigre*.
- Terms, to live on good, *être bien ensemble*. They will not object to your terms, *ils vous donneront ce que vous demanderez*. What are his terms, *combien prend-il, combien fait-il payer par trimestre?* To keep on good terms with everybody, *se tenir bien avec tout le monde*.
- Theirs, that is, *celle-là est à eux*.
- Thin, he is looking very, *il a l'air bien maigri*. The concert was very thinly attended, *il y avait très peu de monde au concert*.
- Thing like it, any, *rien de semblable*.
- Think, one would really, *on dirait vraiment qu'il n'y a personne qui soit digne de leur société*. Only think of that, *jugez donc*. To think highly of oneself, *avoir une haute idée de soi*. They are people who would think nothing of, &c., *ce sont des gens qui ne se feraient aucun scrupule de vous dire les plus grandes insolences, à vous ou à tout autre*.
- Third day, every, *tous les trois jours*.
- Thoughts, to give up all, of doing something, *renoncer à l'idée de faire une chose*.
- Thoughtlessly (I said it), *sans songer à ce que je disais, sans réflexion aucune*.
- Threadbare, will soon be, *montrera bientôt la corde*.
- Thread, to, a needle, *enfiler une aiguille*.
- Through, *à la sollicitation de*. Wet through, *mouillé jusqu'à la peau*.
- Throw off, to (a cloak, &c.) *se débarrasser de*.
- Thrown away, perfectly, *absolument jeté*.
- Time, to hinder somebody's, *faire perdre le temps à quelqu'un*. More spare time, *plus de loisir*. (I will do it for you) at any time, *quand vous voudrez*. It will be quite time enough, *ce sera assez-tôt*. To play in time, *jouer en mesure*.
- Tiptoe, to walk on, *marcher sur la pointe des pieds*.
- Titbit tattle, *babillage*.
- Topsy turvy, *sans dessus dessous*.
- Tricks, full of, *plein de malice*. To play a trick, *jouer un tour*.
- Trifle, to, with somebody, *se jouer de quelqu'un*. To trifle away one's time with nonsense, *perdre son temps à des bagatelles*.

Trouble, to, some one with a message, *charger quelqu'un d'une commission. Je vais prendre la liberté de vous charger de, etc.* To trouble oneself about a thing, *s'inquiéter d'une chose.* To give oneself trouble, *se donner de la peine.* They have been in a great deal of trouble, *ils ont été dans de grands embarras.*

Troublesome man (a), *un importun.*

Tumble, to, *chiffonner.*

Tune, is very much out of, *n'est pas du tout d'accord.*

Twilight, it was still, *il y avait encore un peu de crépuscule.*

U.

Unacquainted, you are not totally, *vous n'ignorez pas tout-à-fait.*

Unanimously, *à l'unanimité.*

Unawares, *au dépourvu.*

Unbecoming, *inconvenant.*

His behaviour is very, &c., *ce n'est pas du tout la conduite d'un homme comme il faut.*

Underhand, *sous main.* On a beaucoup intrigué sous main.

Uncalled for, was totally, *n'était pas le moins du monde nécessaire.*

Uncomfortable, he looked very, *il n'avait pas l'air du tout à l'aise.*

Uncouth, he is very, *il a les manières rudes.*

Undersell, to, *vendre à meilleur marché.*

Understand, I, that you are, &c., *on me dit que vous, etc.*

Unfit for, he is quite, *il n'est pas du tout propre pour, etc.*

Unnoticed, it would not pass, *ce serait remarqué.*

Unquestionably (most) you must, *il n'y a pas le moindre doute.*

Unruly, very, *difficile à gouverner.*

Unsettled state, in an, *embrouillé.* Les affaires en France paraissent être bien embrouillées.

Unsettle, to, *déranger.*

Unwilling to do it, he seemed to be, *il ne paraissait pas vouloir beaucoup le faire.*

Uproar, the town was in an, *la plus grande agitation régnait dans la ville.*

Used, to get, to a thing, *s'habituer à une chose.* Used in conversation, *usité dans la conversation.*

Utmost, his, *tout son possible.*

V.

Value, to set much, upon, *faire grand cas de.*

Valued at, *estimé.*

Variance with, at, *brouillé avec.*

Venture out, to, *se hasarder à sortir.*

View it in the same light, I do not, *je ne le considère pas sous le même point de vue que vous.* Commands a most splendid view, *a la plus belle vue, etc.*

W.

Waisted, is a great deal too long, *a la taille de beaucoup trop longue.*

- Wait, to, at table, *servir à table*. Will be happy to wait upon you at any time, *passera chez vous à l'heure qui vous sera la plus commode*.
- Walk, to, *aller à pied*. To take a walk round the garden, *faire un tour de jardin*.
- Wants, what he, *ce qu' il veut*. Somebody wants you, *quelqu'un vous demande*. If I am wanted, *si quelqu'un a besoin de moi*.
- Water, to go on the, *aller faire une promenade sur l'eau*. Makes my mouth water, *me fait venir l'eau à la bouche*. It was high water, *c'était le temps de la pleine mer*. At low water, *quand la marée est basse*.
- Way, to make one's (in the world), *faire son chemin*. (Through the crowd), *se faire un passage à travers la foule*. It must be in your way, *il doit vous gêner*. To give way, *céder*. To put oneself out of the way, *se dé ranger*. In my way, *sur mon chemin*. Strange ways, *manières étranges*. Let her have it her own way, *laissez la faire comme elle voudra*. Goes a great way, *a un grand effet*.
- Wear, to, well, *durer*. *Ce drap a l'air de ne pas devoir durer*. Begins to wear out, *commence à s'user*.
- Welcome, you are, to take the book, *vous pouvez emporter le livre, si vous voulez*. We were welcomed,
- &c., *nous fûmes reçus manière la plus amicale*.
- Well and good, *à la heure*.
- While, it is worth you, *vaut la peine que*.
- Whole, upon the, *après*.
- Wide, far and, *de tous c*.
- Wild youth, *jeune é cerv*.
- Why, I can hardly, *vérité je ne sais pas*. he is not here, *mais il pas ici*.
- Willing enough to, he is, *demande pas mieux q*.
- Wind, &c., there is r breath of, *il ne fait p souffle de vent*. To up a watch, *monter montre*.
- Wits, one of those wh by their, *un chevalier dustrie*.
- Witness, eye, *témoin ocu*. *J'ai vu la chose d yeux, etc.*
- Wonder, I, what it is, *ce que cela peut être*. is not to be wondered *ne faut pas s'en éton*.
- Word, I sent, *je lui ai fai*.
- Worse for it, I am not t *ne m'en trouve pas m tout*.
- Worth seeing, every *tout ce qui vaut la d'être vu*.
- Would I, do it, if I cou *le ferais, si je pouvais*. would not, *il ne voulu*. He would have it tl *soutint obstinément qu*.
- Wretchedly spelt, it was *thographe faisait piti*.



